

ПЕТӖ 1926 ВОСЯНЬ

ЛЭДЗӖНЫ: КОМИ ГИЖЫСЬ КОТЫР, ПЕЧАТЬ ДА ЮӖР СЕТАН КОМИ
РЕСПУБЛИКАСА АГЕНТСТВО

ВОЙВЫВ КОДЗУВ



ISSN 0134-4323

БЫД ТӖЛЫССЯ ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЖУРНАЛ

9

СЕНТЯБРЬ (КӖЧ)

2005

ТАЙӖ НОМЕРЫН:

Евгений ВАЛЕРИАН. ЛӖсасъяс. Кывбуръяс	3
Василий ЛОДЫГИН. Биа из. Висът	7
Галина БУТЫРЕВА. ВуджӖдӖмъяс. Кывбуръяс	14
Гений ГОРЧАКОВ. Грекыс водзӖс. Кык юкӖна драма	22
ПОЖӖГСА МИШ. Гажа мойд. Висът	47
Павел ШЕБОЛКИН. КывтӖ вӖр. Висът	49

Михаил ИГНАТОВ. ТуйсӖ индылісны комияс	61
--	----

ЫДЖЫД ВЕРМӖМЛЫ — 60 ВО

Николай КАЛИНИН. Калинин-фронтвикъяс	68
Раиса КУКЛИНА. Литератураын ӧнія шыяс:	77

Обложка вылын снімокыс Евгений Казаковлӧн.

© «Войвыв кодзув» («Северная звезда»), 2005 г.

СЫКТЫВКАР

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА



***Ежемесячный
литературно-художественный
журнал***



Учредители:

СОЮЗ ПИСАТЕЛЕЙ РЕСПУБЛИКИ КОМИ

**АГЕНТСТВО РЕСПУБЛИКИ КОМИ ПО ПЕЧАТИ
И МАССОВЫМ КОММУНИКАЦИЯМ**



РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор

Михаил
ЕЛЬКИН

Геннадий
БЕЛЯЕВ

Зам. гл. редактора

Евгений
КОЗЛОВ

Ответственный
секретарь

Алексей
ПОЛУГРУДОВ

Владимир
ТИМИН

Александр
УЛЬЯНОВ





Лөсасъяс

* * *

Ывлаӧ петкӧда джодждӧра —
Пыркӧда, пыркӧда.
Мыйсянькӧ колӧ ӧд олӧмтӧ вежны...
Орчӧн пыркӧдчӧ ар.

* * *

Жытник ӧдзӧс костӧ
Юкмӧсдорса пелысьным тӧчӧма коръяс.
Кутшӧм лист бок,
Кутшӧм лун
Либӧ кутшӧм мӧвп
Кӧсйӧма тӧдчӧдны?..

* * *

Гӧрӧм му шӧрӧ петӧма тшак.
Кодкӧ шуас, мый тадзи оз овлы,
А ме шапкаын, пинжакын гобъяссӧ новлі...
Гортын чуймӧны:
— Кытысь нӧ тайӧ?
— Кырйыв му вылысь!
— Тӧкӧд на йенмыс...*
Ӧні Кырйылыс эжсис и энмис,
Сӧмын тшакыс тай ёна на петлӧ.
...Воклӧн пиыс нин сӧтчӧяс ветлӧ.
Бытьӧ ачымӧс аддза...
Ичӧтик зон —
Сымда арӧс,
И нимӧс ӧд новлӧ тшӧтш менсьым,
И оз ӧтдортчы тшак сетысь йенсьым...

* Дыр корси ассьым енмӧс. Тані и водзӧ мед лоӧ тадзи.

2002

Медся кыпыд, дзользян-ловзян кадас
Лымъяліс да рөмдіс му выв садыс.
Мыйысь дөзмис лэбач юра йенмыс,
Кодос көсйис мыжавны да венны?
Позтыръясөн, котыръясөн, сюрсөн
Бордъя лолыс вошталісны юрсө.
Лэбигмозыс гылалёны — тыр.
...Лэбачьяслөн му вежөмдыр!

Оти войё садьми — вомын лыа кос.
Чутки би да рөмпөштанысь аддзи:
Часі вылын кадыс мөдөдчөма бөрвыв,
календарын во лыдпасыс тадзи...

2003

Пу олөм

(ВЕРСИЯ)

Сирөд мыр
Югыз казтылөмъясөн тыр —
Мый сійө коркө вөлі ыджыд пулөн дінмөн,
И унаон сы дорті мунлісны завидьтана синмөн.
И өні на вөтавлө, кызди сійө туганнас шувгө.
И вөлі быд вожкөд и быд ичөтик увкөд
Ловъя йитөд.
Туис-быдмис-арйис, помнитсьө, сөөдз либө сө витөдз.
Сэсся коркө локтісны пармао пилаа йөз.

...Өні, көнкө, пучерсьыс лэдзасны сөчөн кодь тьөс
Либө вөчасны пызан, улөс либө өшинь рама.
Гашкө, и пескаласны —
Кодлы мый колө да
Коді мый сяммас.

Тадзи сирөд мыр
Вөталіс-мөвпаліс дыр,
Кытчөдз казтылан гажыс эз быр.
Сэсся коркө и сьөдөдіс.
Коркө и төрмис,
Понтшак позтырнас няняліс — матө оз төрны.
Коли мыйтакө кадыс да вужъясис пув кор.
Кисъмөм тусь вылас вөр пөтка эз өтчид пукав.
Нөшта мыйтакө кад коли — быттьөкө зу,
Төрмөм-нитшкассьөм мыр шөрө чепөсйис зэв уна ичөтик пу.

Быдмигкостіныс найө мөдасны бырөдны өта-мөдсө,
И кодкө өти на пиысь водзө нуөдас вөрса рөдсө.
Но кодкө өти көть мөвпыштлас-ө кутшөмкө здукө,

Мый тані вöлі мыр, коді вöлі ыджыд пулөн дінмөн,
И мый быдөн сійö пуыслысь-мырйыслысь пудсö и юкö
Да сылөн олан визъыс водзö вылö налы тшöтш инмö.
И мый быдөн олöмсö олас кызди сяммас,
И коркö наысь вöчасны пызан, улöс либö öшинь рама,
Но тайö öд абу на медся лёкыс.
Дай быдөн на бурас и эскö,
Некодлы абу окота олöмтö помавны пескөн.

Морт олөм

1

Кутшöмкö вичкоын күсöдчас сись.
Кутшöмкö сикткодъын омлёвтас кычи.
Кывсяс, мый кодикö кулöма.
Кызди?
Тöрыт на гөрдпотö вöлі, эз вись.

Коді и тöдіс,
Дай коді эз тöд,
Мортыслысь олöмсö лэдзасны вом пыр.
Гу дорöдз ветласны сэсся бур войтыр...
Быть öд пö,
Аслас со — котыр ни рöд.

Лун-мöд,
И некодлы мортыс оз ков,
Быдөнлөн асланыс олөм да вылөм.
Кычыыс пыр на тай омлёвтлö, кылö...
Гашкөнöсь, дöзмöдчö инасьтöм лов.

2

Эзысь клеткаö колипöс овмöдіс морт,
Медся чöскыднас вердö и удö.
Мед оз пышйы, йен пысталысь чинталіс борд,
Орччөн пуксис да виччысьö чудö.

Аслас жыр, аслас öшинь, да гажöдысь лов —
Кымын во сійö мөвпаліс тадзи.
Öні ставыс со эм, кызди окота ов,
Йенмыс корöмсö кыліс и аддзис.

Лун дай мöд, орччөн пуксяс да, чуймалö морт:
«Мый он сьыв?— мелі гөлөсөн корö.—
Менам югыд и шоныд!»
Но кызд кöть эз ворд,
Мöдыс шы сетлас сöмын, и орö.

Лун дай мöд.
Мортлөн аслас нин вуні морт кыв,

Ловнас ветліс нин вылі и улі.
Сөмын синъясыс бара на: «Мый нө он сьыв?»
Сэсса пытасьыс водзджык и кулі.

3

Югьд кымөр кыськө воліс,
Сувтіс сикт весьтө дай сыліс.
Гашкө, кодлөнкө да лолыс,
Коді тані овліс-вывліс.

Овліс-вывліс, сэсса коркө
Өтдор муө ковмис мунны.
Өні со тай воис гортө,
Инасис дай могьыс вуні.

Видзөда да, вошис-сыліс.
Гашкө, мөдлы сійө вуджис...
Сизим саридз сайсянь кыліс —
Чужан сиктас вьль морт чужис.

* * *

Гөгрөс джодждөраяс кыө миян мамө,
Быттө вояс өктө — кытшөн визь да визь.
Тані абу сөмын йөзкотырлөн сямьыс,
Тані быд лунъяыс — олөм йылысь висьт.

Пуксяс мир туйланьө бана өшинь дорө...
Кымын джодждөра көть олөмас оз пан,
Тэчө сьөлөмыс да лолыс мыйяс корө,
Кодөс аддзылас да кывлас — ставыс тан.

Коркө джодждөрасө карө меным ыстас.
Восьта тубрассө да гажөдышта син:
Асья шондіыс и сад йөраным пыста,
Төдса ордымъяса муса чужанін.

Весиг быттө воча лолам мамлөн синкөд,
Мый көть аддзылас да кывлас — ставыс тан.
...Гөгрөс джодждөраыс — сылана пластинка:
Кокнад инмөдчан и кылан «Шондібан...».

❖ ❖ ❖



Биа из

ВИСЬ Т

Владимир Фёдоровичлы эз сөмын синъясас, но и сьолөмас пырисны Висва гөгөрсә ягъяс да тільяс, нөрысьяс да нөптовъяс. Кыдзи локтис, стөчджыка кө, кыдзи вайөдіс сійөс татчө нэм помланьыс лөсялөм шань нывбаба, сідзи на и лунийис вөрын да ю дорын. Матиникъясө ачыс нин төдіс туйсө-ордымсө, а ылөджык нопъяс-ліс Надя чойлөн верөскөд — Пётр Максимовичкөд, кодөс сиктса ногөн шуисны Макся Петырөн. Колө шуны, регыд и ачыс Педөр Ладьөөн лоис. Ладьө кө и — Ладьө. Шмонитыштис весиг өтнас: «Надьө да Ладьө — мамө да батьө».

Аслас ягъясөн да расъясөн, егыръясөн да нюръясөн визуліник Висва ю ковтысыс да яг дорышө пуксьөм Висдін деревняыс — Надялөн чужанін. Татысь сійө мунлөма дас көкъямыс арөсөн карө да вояс коставлөмөн сэсся воывлөма. Батысь эськө война вылын юрсө пуктылөма, но абу нин ловъя и мамыс. Нель чой ставныс разі-пельынөсь. Квайтымынысь петөмөн нин уджавны дугдөм бөрын Надя быд во татчө воывлө. Буракө, челядьдырыс да томлуныс кыскө. Сэсся өд и Паладь чойыс тані. Батыслөн на керкаыс шипер улын сулалө. Во вит нин ноксьө, пытшкөссө и ортсысө дзоньталө-мичмөдө, карсянь став коланторсө кыскө, деревняад нинөмыс абу да. Кыксө сизимдас верст — автобусөн, а комынсө — мыйөн сюрас. Коркө пошта машина вылө лөсялас, коркө — вөр кыскысь вылө, а коркө и племяшыс УАЗ-өн котөртөдө. Öні, бур ли, лөк ли, туйыд эм да — майбыр, а водзті тшөкыдакодь подөн ковмылөма вуджны комын верстсө посёлоксянь дзояник деревняас.

Надякөд Владимир Фёдорович карын ветеранъяслөн хорын төдмасис. Сэтчө гөтырыс, позьө шуны, ки пөлөдыс кыскыліс. Гудөкасысь абу лоөма да, баянөн ворсны. Гөтырыс, висьөм босьтис да, куим во нин абу, а Володя водзө ветлөдлө, чукөра йөзлы ворсө. Шогсьыс палялыштис да аняс вылө донъялана синмөн кутис видзөдавлыны. Надякөд и лөсялісны сэсся. Гижсьыны эз гижсьыны, а өти патераын, Володясын, пиыслөн аслас эм да, олөны. Надялөн патераө сылөн нылыс колис.

Дачаысь картупель кером да төв кежлө өгурцы-помидор банкаясө меститөм бөрын, кор карын нинөм нин эз кут, локтісны ылі пармаө.

— Сёрөнджык тай локтін, эськө ме тэнө доддявлі,— шмонитіс ли збыльысь шуис медводдза лунас жө Пётр Максимович, кодкөд зэв өдйө и лөсялісны.— Видзөдөм серти, эбөса да, эськө турун юръястө мачалін — зорөд чөвтін.

— Ог куж да...

— Абу вема рөбөта: пласт вылө пласт, пинь да пыкөд.

Вөлөн да мөскөн олоны Пётр Максимовичьясыс да, дерт, ёна пуктысьны лоө.>Addзыліс Владимир Фёдорович: зорөд бөрся зорөд Висвалөн берегьясын. Абу, дерт, сөмын выль рөдвужыслөн. Став деревняыс скөтөн оло. Пөскөтина вылын вель уна мөс да вөв бергалө.

Мый пө пинь улад и пуктан, он кө скөтсө видз? Озыр дор сулалысь власьтыд деревня-сикттө дзикөдз эновтіс, да ас кутөдөн пармасаыс олоны. Вөрын, катша-рака моз, ёна кокасьоны. Донтөм донысь эськө тшактө-пувтө коммерсантъясыд примитөны, да не-кытчө он воштысь, деньга серсө кө аддзывны көсьян.

Бура дыр нин оломыс йөйталө, да дзик коньөр кодь лоөма Надялөн деревняыс. Китыр керка и эм, да джыныйыс — шой. Кодьяс-кө пөвья өшиньясөн сулалөны, кодьясөскө пес вылө пилитөны, кодьяслөнкө сөмын пач местаыс кольөма.

Морөн лыймөныс юөны. Кыдзи висьталіс свөякыс, өткымынъяс весиг чөс туйнысө посёлоксалы юөмаөсь.

Ылөсас өти олысь Владимир Фёдоровичлы көвъясис нин. Век юны дзайгө. Оз ков вөлі сибөдны, да кысь төдан, мый сирасяс?

Локтан лунаныс, выль рөдвужыскөд пукалоны нин вөлі гөсьта пызан сайын, тайө мортыс тутш-тотштөг пырис горзыштөм гөлө-са нин керкаө. Вежон-мөд бритчывтөм, пачө сюйлөм дозмөр көя кодь топалөм чужөма.

— Тэтөг, Педөсь пи, гажа,— маті берегө эз көсйы сибөдны да чеччыліс быдсөн Пётр Максимович, но жалыс петіс гөтырыслөн — Паладьлөн.

— Öти румканад ог удзалөй. Пуксьы, пуксьы, Гриша, лабичас,— сибөдіс сйө пырөм мортөс.

Öти румка бөрся мөдөс дай коймөдөс кисьтлісны, эз кө и нельөдөс. Тшөтш сьылышталөмөдз быдсөн воліс. Владимир Фёдорович баянөн ворсіс, да азыма пызансайсаяс сьылісны. Деревняын сө во нин гудөкыд абу ворслөма, непөштө баян.

Прамөя гажмөмөн петіс сэсся сьөд вояс Гриша. Орччөн керкаыс да, воас, оз кодьясөкө пыр. Бабыштны сөмын мортыслы кольөма. Код и пөт. Пызан дорө сибөдчыліс. Көть меДДорын пукаліс, судзис быдторсө. Медсясө карса сөян нянь сорөн вомас сюяліс — калбас, помидор, сыр чөлангьяс да мый да, паньө эз кутчысьлы. Макся Петырлөн жаритөм гыч вылө весиг вежыс эз пет. Черийд сылөн аслас эм.

— Гожөмнас видз вылад отсасьлө,— Гришалөн петөм бөрын Владимир Фёдоровичлы төд вылө шуыштіс Паладь.— Эськө эм көть абу да.

Педөсь пи, кыдзи нималіс сйөс Пётр Максимович, гөгөрвотөг эз ов, мый карсаыд деньгаөн и винаөн локтісны, да мөд лунас юрсө веськөдны воліс. Коймөд лунас курыдтор вылө мырдөн

сьола вöзйис. Надя сьола пельнянь вылö ыштис да нельöс кымын босьтис. Нельöд лунас пув ведраөн локтис, да мортыдлөн эз инась вотöмторйис. Бöрынтьисны карса гозъя вайöмасö, асьныс уна вотисны да кöть коммерсантлы инав вöли. Но сийö и эм: кор на коммерсантыс локтас. А Гришалөн голяыс тачкис, гырк шонтансö да юр кольмöдансö корöмөн корис. Жальыс петис Владимир Фёдоровичлөн да сідз «Троя» вылö сетис. Вузасьöны тай и тані, керкасянь, тайö дурмöданторнас. Буретш сийö жö и коммерсантыс вайö да вузавлынысö кольö.

Быд лун волö Педöсь Гриша. Коркö исöдöны, коркö оз. Öтар боксянь быгтьö деливö, а мöдар боксянь кö,— сёрнитыштны позьö. Кыв-вора мортыс, вөр-ва олöмысь унатор тöдö. Öтчыд гажмис да со мый быргис.

— Тöдан, мый ме тэныд висьтала?— юалис сийö да ачыс жö и вочавидзис.— Он, дерт... Тыла юрйылын биа из выйим. Енэжсьыс усьлöма. Абу шыльыд мувыв из кодъ, а шолля. Телевизор пыр висьтавлісны: зэв пö дона татшöмыс. Шуа висдінсалы, мися, перьям да ставсьыс озырöсь лоам, да оз öд эскыны.

— Öтнад перйы дай, миллионерөн ли миллиардерөн лоан. Колöкö, весиг долларъясөн сетасны,— эз жö эскы Владимир Фёдорович.

— Öткөн сэнi нинöм вöчны. Кодйынытö, гашкö, кодъян, оз кö ва во, а кыдзи перьян? Юрйылöдзыс нин öд муас пырöма, кольöм во аддзылі да. Тэнад деньгаыд эм да, вай трактор посёлкысь медавлам. Изсö вузалам да деньганас юксям. Меным, висьталöмысь, — джынсö.

Гришалөн биа из йылысь свöякыслы висьталіс.

— Мед оз сөр. Из — из и эм,— гөгөрвоöдіс Пётр Максимович.— Тыла юрйылысь изъяссö мельнича помöдö колхоз дырйи на ваявлім да сийöс энöвтім: вывті ыджыд да эг вермöй вайны. Шөрвыйöдзыс кымын эськö кодйылім да. Выліыс сöмын сарöгöсь, кодзавлöм-шонавлöмсьыс чирссьöма да, а сэсся дзик шыльыд. Абу метеорит сийö, кыдзи Педöсь пиыд висьталö. Метеорит кö вöлі, эськö важөн нин тöдлісны да миянтöг иналісны.

Биа из ли абу, но Владимир Фёдоровичлөн юрысь сэсся эз и петаवлы Гришалөн да свöякыслөн висьталöмторйис. Видзöдлыны зэв окота лои. Кутшöм нö сэтшöм из, мед трактор ковмис? Öти лунö, вөрö эз котöртны да, Нядя мамлөн гу вылö ветлöм бöрын корис нуöдлыны свöяксö ыджыд из дорас. Верстөн-джынйөн висьталöны да, абу мунантор.

Пётр Максимович мунігмозыс висьталіс:

— Война дырйи тыласö ректылісны. Ме дзоля на вöлі. Став деревнянас синсьыс би петмөн уджалісны. Нянь кöдзлісны да гусьөн юксьылісны. Сийөн на и турун вылын олысьяс моз мыгтөн эз мунны. Закар Иван сэки предаліс. Юра жö и морт вöлі. Война бöрас нин, кодкö вомсö паськöдöма да, нулісны кытчöкö. Бöрын-джык пиыс туясьліс — Сибирын лолыс петöма.

Сиктысь петöмсянь верст кымын мунöм бöрын кежисны пес ваялан ордым вылö. Восьлалыштисны да вуджисны сөн. Зэв мича яг син водзын лоис. Гажа шондi улын ар квайтымына пожöмъяс зарни сисьяс моз сулалісны. Тайö вöлі эз яг, а парк. Сöмын яла пыдди кокъяс улын вöйис турун сора веж нитш.

— Война помасьöм бöрын кук йөр татчö лосьöдлісны,— сёрни-

тіс Пётр Максимович.— Вель дыр посни скёт оліс. Потшөса и быдтор вөлі. Өні нинөм абу-а. Көнкө выліладорас изйыс. Дыр нин эг отьведайтлы да, аддзам жө өд, көнкө.

— Гришасө нуөддыны коліс. Сійө кольөм во на волөма,— гарыштис Владимир Фёдорович.

— Сытөг гажа. Асьным аддзам,— шыасьліс водзын мунысь. Видзөдөм серти, сійө Гришаыскөд ньөти эз лөсяв.

Пожөм коластьясө бөрынджык нин петөм козьяс пашкыртчөмаөсь да, эз көсйы изйыс син улө веськавны. Бура дыр Пётр Максимович корсьысис, посниджык козьяссө быдсөн пөлыняліс: эз-ө бөж уланыс дзебны?

— Со тай тэ көн вөлөмыд!— медбөрти сійө казяліс корсянторсө. Изйыс збыльысь вөлі эрд вылын пашкыртчөм козлөн веж сарапан улын. Зэрясысь да лымьясысь дзебсьөма. Но абу вермөма дзикөдз сайөдчыны. Войладорыс восьсөн кольөма, да нитшсялөма быдсөн. Пуыс веж и нитшкыс веж, мун пө да и корсь.

Зыр босьтісны да, гөгөрсө прөстмөдыштисны нитшкысь да муысь. Юр пыдөсыс сөмын тыдаліс изйыслөн, мусяныыс весыт куим, но и сы серти төдчис, мый ыджыд — тонна куимыд бура лоө. Владимир Фёдорович сывйыштіс да, отар чунь помьясыс эз и судзны из дорышас.

— Та ыджда изсө матігөгөрысь сэсся эг аддзыв, и мукөдьяс эз висьтавлыны,— из вылас пуксьөмөн нин шуаліс Пётр Максимович.— Туган ёль кыр йылын, Өнтөн Васьлөн вөр керка дорын, эськө эм, да таысь дзоля. Миян өд абу Урал бок — вөр пиынөсь. Посни изйыд тай му вылад, майбырөй, тырмө, гөрийө да коканө гольскө.

Уралөдзыс тасянь збыльысь ылын, Тима изйөдзыс и. Артмөма тай тайөыс кызкө сьөд вөр шөрас. Вөрас-ваас не татшөм шемөсмөданторьяс овлөны. Сьөкыд да, муыслөн эбөсыс весиг оз тырмы кыпөднысө, посниастө тулыснас больчикталө-а. Озыр морт кө матігөгөрын вөлі, гашкө, асьсө петкөдлөм ради өшинь улас ли кытчө вайис (мыйсө он думышт, сійөс тай и вөчөны), да кысь нин та вылө кыпавны висдінсалы — картофель сөйысыяслы.

Районса газетысь, буракө, Пётр Максимович лыддыліс: өти вөралысь татшөм жө ыджыд из аддзөма да тракторөн нюрысь кыскөма, сизимдас верст сэсся машинаөн гортөдзыс лэччөдөма. Енэжса изйөн — метеоритөн — шуө. Вузало, да некутшөм музей ни институт оз ньөб. Чуктөдөмөн дзоляник изторьяс видзөддыны мөдөдлөма да шуөмаөсь, тайө пө абу енэжса, а муывывса из. Но мортыд оз эскы. Уна миллион доллар пө сулалө, а сідз көсйөны ылөдны. Уна пө ог и кор. Овмөс кутөм могысь «Беларусь» трактор вылө кө сетасны и. Кытчөкө суйөр сайө изторсө мөдөдөма анализ вөчны, вочакыв виччысьө. Мыйөн помасис, газетас тай эз и гижлыны.

— Ыджыд да мича из тай,— шлапөдыштис кинас весалыштөм бөрын вель ыджыда тыдовтчөм шыльыд изсө Владимир Фёдорович.— Но абу метеорит. Метеоритыд, кызди Ті гарыштлінныд, Пётр Максимович, сарөгөсь. Вылісянь усигөн сійө сотчө да сэтшөмнас лоө. Ме музейысь бура ыджыд тор аддзылі.

Нинөм шензөданаыс эз ло, а Владимир Фёдорович кутшөмкө лөсьыд ру сьөлөм пытшсьыс кыліс, быттьө мыйкө вельтор төдмаліс. Тадзи овлө челядь дырйи, кор мыйкө вежөрад өшйымөн

ачыд казялан. Окота мукөдлы висьтавы, мед вомсö паськөдөмөн кывзисны.

Надяыс, дерт, вомсö паськөдөмөн эз кывзы. Сийö, Пётр Максимович моз, тöдiс ыджыд из йылысь. Том дырйиыс вотчигьясөн аддзылис.

— Володя, тшаксö эз нин ков вайны. Ме Кык шор костö шойна вывсянныд кежалі да быдса ведра жö вайи,— быттö эз и кывлы из йывсьыс, шуис шешъялысь Владимир Фёдоровичлы. Сийö разöдöма вöлі пызан пасьтала фотографияс да видзöдаліс найöс, пырысь выlö сöмын синсö чöвтліс. Надя весьшөрö нинöм оз вöч. Сідзкö, мыйкö юрас.

— Мый нускан?— юалис гөтырыслысь.

— Батьöлысь да дядьаслысь, мый сюрис, карточкаяссö ыджöдалі, да видзöда тай. Татчö öшöдны колö. Батьö ли абу ли-а? Дзик öд öти карточка и эм. Район пасьтаысь бригадирьясöс öтчукөрөн снимайтлöмaсь. Кытчöкö бокö видзöдöма. Гөрба нырыс и тыдалö. Ми некод абу гөрба ныраöсь, и мамö шуö вöлі, мый эз гөрба ныра вöv, а Маркил Анналы петкөдлі да, сылань пö муно. Ачым кага на вöлі война вылас мунігөн да ог помнит.

Владимир Фёдорович матісянжык видзöдліс карточка вылас. Снимок вылын вöлі сьöд пася ён тэчас айлöв. Дзик бокö видзöдö, ылавлöма снимайтігас. Кык син эськö кысь нин да, весиг öтиыс омöля тöдчö. Куш ыджыд нырыс и эм, якодь бандзибыс да.

— Көть тайö, сэсся öд нинöм абу. Фронт вывсянныс некымын письмö да похоронка ещö вöлі. Кытчöкö мамö пуктöма, да некытысь эз сюр. Шырьяс, көнкö, сөйисны ли ва улö веськаліс да сісьмис. Колöкö и, шыбитісны. Детсад улын керканым вөлöма, и вербуйтчöм вөр лэдзсысяс овлöмaсь,— шог гөлöса вöлі Надя.

Владимир Фёдоровичлы коркö гөтырыс висьтаваліс нин, мый батьасыс вит вок вөлöмaсь. Витнансö война выlö босьтлöмaсь да ставныс юрнысö пуктöмaсь. Павел Митрей пиянөн найöс тöдöны. Зэв пö шаньöсь да уджачöсь вöліны. Бать-мамлы да гөтырьяслы шогыд! Сийөн тай и регыд олöмaсь. Батьныс, мөд пиыслөн пöгибнитöм йылысь юөр кылöм бöрын, сьölöмас кутчысьöма да и эштöма.

Надя пыртіс жытныкысь ли кысь ли карточкаяс улысь важся рамка, мыскаліс да сетіс Владимир Фёдоровичлы пуктыны стеклö. Бöрынжык тэчис карточкаяссö да öшöдіс стенö. Бать-мамыс да дядьас кындзи вöлі и мукöд рöдвуж. Кодкö кулöма да кодкö ловья. Ставныс видзöдісны лöсьыд гозья выlö да быттö шуисны: «Шаня олöй, ми абу паныдöсь».

— Колö эськö-й батьöяслы да мукöд усьöмъяслы пас көть вöчыштны да,— кольöм карточкаяссö да мый да пызан вылысь идраліс Надя.— Ми лыддылім да, кызь квайтөн усьölöмaсь.

— Обелискьястö да памятникьястö сувтöдысьыд öд — места-вывса власьт,— гөгөрвоöдіс Владимир Фёдорович.

— Деньганыс абу. Ме кольöм воын, татчö локтігөн, весиг юрсиктаныс пыралі, да нинöм эз көйысьыны. Матö сизимдас сикт-посёлок районын, да джынсьыс унджыкас некутшöм пас абу. Со öд кыдзи омöлясыд олöны.

— Чорыда шуалан.

— А кыдз нö сэсся татшöмъяссö — паметьтöмъяссö, вежөртöмъяссö — шуан?

Чөв олыштисны.

— Кутшөмкө пас збыльысь колө. Нимъяссө көть гижны,— гөтыр дорыс вөлі Владимир Фёдорович.— Цементысь позьё вөчны, донтөмджык сувтас. Асьным пуктам да йөзыслысь корыштам. Мыйта абу жаль — сетасны бур сьөлөмөн.

— Кытыськө налы денга, оз уджавны да...

— Дзик ньöти дорсьыд эм на. Тшак-вотөс сдайтисны, пенсия босьтöны. Оз тай дзик ставныс юны.

— Оз öд сетны-а.

— Аски ме сёрнитла,— быттö сё во сайын нин мөвпыштлөма, шуис Владимир Фёдорович.

Аскинас збыльысь петис сиктö. Китыр йөзыдкөд важөн нин төдмасис, да некодысь эз яндысь. «Ловъяыс» дас öти керка и эм. Маркил Анна ордö дзик нинөмла мунны да көкъямысдас арöса мортыслысь дзоляник пенсиясьыс чепöльтны. Прокö Даръяясö — нинөмла жö. Мый вотлöны нылыскöд, сийöс и сысьялöны. А вот Педöсь Гриша дорö кежавны позьö. Аслас эськö öдвакö мыйкö эм, да гөтырыс пенсиятö чорыда киас кутö, Гришалы «Троя» вылö оз сет.

Пасйыны кө кытчöкө-а: Гриша вöлі садь.

— Мый эн нуöдлы, кайлөмныд да?— здоровайтчигмоз медводз юалис сийö. Кодкö тай висьталöма из дорад ветлөмтö.

— Пётр Максимович шуис, асьным пö аддзам.

— Макся Петырыс нима. Гыча тыö ог лэдз вöйтасьны да, сийөн ме вылö пычкысьö. Пöрысь ыджыд батълөн на сийö. Мед чинтас вытьсö, быдлаö нырсö оз суй. Юа кө ме, абу морт али мый сэсса?

Владимир Фёдорович висьталис могсö. Гришалөн Марпаыс тшöтш жö вöлі. Эз пыксьы, петалис кытчöкө да сё шайта кыкөс вайис. Пöлыс усьлөма война вылын, а Гришалөн — ыджыд батъыс.

Дзиръя дорын нин вöлі Владимир Фёдорович, ыджыд гөлöснас сувтöдис Гриша:

— Энлы! Энлы! Эм «Икея» — эм идея! Шуан — абу метеорит изйыд, а памятник вылад öд шогмас. Помнита да, пельöсакодъ весиг.

Абу на вежöрсö юöма, татшөмтор кө юрас воöма. Збыльысь öд лöсялас. Вайны, сувтöдны, подув моз гөгöрыс кизьör цемент кисьтны. Нимъяса пöв сэсса öшöдны дай. Мирöвöй обелиск лöö.

Бордъя сьөлөмөн мукöд керкасö кытшовтис, висьталис, кызимый вöчасны, Гришаöс ошкис. Эз йöртны: кодi мыйта вермис, сы мында и сетис. Дерт, этшаник чукөрмис, но ассъыныс пуктасны да карса бур йөз кө отсыштасны, тырмас.

Пыр жö босьтчисны уджö. Медводз орчча посёлокысь трактор медалисны да тыла юрйылысь ыджыд изсö вайисны. Сикт шөрö, сотчөм клуб местаö, көнi уна воөн веж луд лоис, сувтöдисны. Усьöм воинъяслысь нимъяссö көрт пöв вылö гижöдны ковмис лэччывны карöдз. Владимир Фёдорович важиник «Жигулинас» котöртлис. Карсаяс збыльысь сьöмнад отсыштисны, весиг көрт потшöс вылö тырмис.

И воис лун, кор сиктсаяс öтитöг чукөртчисны асланыс зильöмөн сувтöдöм из пас дорö. Мича лун вичмис. Пыдöстөм кельыдлöз енэж йирöд кывтисны гежöдик еджыд кымөръяс, лöсьыда шонтис биа тупыль. Баба гожөм на лышкыдасис.

Меставывса юралысь эськö орчча сиктысь матыстчис, но йö-

зыс корисны, ачыд пö мыйкö шу, да дженъыдика сёрнитіс Владимир Фёдорович. Помаліс тадзи:

— Григорий Федосеевич чайтö вöлі тайö ыджыд изсö енэжысь усьöмөн — метеоритөн. Збыльысь öд — биа из и эм. Усьöм войтырыслөн да тiян биа сьöлöмъясөн. Сійö и тöв шöрын лоö пöсь. Век волöй татчö да шонтысьöй.

И юргис сьыланкыв. Гозъя сьылісны. Владимир Фёдорович ачыс гижис-лöсьöдіс.

Туриясыс бöрддзöмабсь гортын...
Гашкö, сійөн петö синва моль,
Мый Победа дорысь ловъя мортыс
Регыд ньöти му вылын оз коль.

Регыд мунас медбөръя салдатыс,
Кодöс Енмыс видзыштöма сэк.
Но Победа сьлөн коляс татөн,
Но Победа сьлөн олас век.

Некор мувыв олысьыс оз вунöд,
Кыдзи шедіс водзö оландыр.
Тури кельöб воас тувсов лунö,
Татысь миян сьыланкыв оз быр.

Татшöм йöзөн Висдінлы овны водзö.





БУТЫРЕВА Галина Васильевна чужис Удора районса Ёртом сиктын. 1966 воын помаліс Коми государственнӧй педагогическӧй институт.

Пырӧ Россияса гижысь котырӧ да Россияса журналист котырӧ. Гижӧ комиӧн и рочӧн.

«Арт» журналса главнӧй редактор.
Олӧ Сыктывкарын.

Водзкыв пыдди

Мыйла ме куті вуджӧдавны коми кыв вылӧ мукӧд кыв вылын гижысь поэтъясӧс? Юалисны кӧ та йылысь во сайын, гашкӧ, эг на и вермы эськӧ стӧча вочавидзны... Буретш сэки босьтчи тайӧ уджас. Тӧд вылын — сӧмын кыпыдлун, коді тай шымыртлас тӧнӧ ставнас, кор быттьӧ мыйкӧ артмыштас... Эз вӧв ни мог сэтшӧм, ни кӧсйӧм, а кыськӧ виччысьтӧг, висьӧм моз кут-чысис-сирасис (радейтчӧм кодъ дзик...). И во нин коли, а век на оз и лӧдзлы...

Неважӧн киӧ бара веськаліс Алексей Алехинлӧн кывбур небӧг (ачыс козьनावлӧма 1995 воын). Бара лыддя и гӧгӧрвоа, мый ме корся мыйкӧ сэтшӧмтор, мед эськӧ позьӧ вуджӧдны коми вылӧ... (Водзджыксӧ татшӧмторйыс юрӧ эз воы.)

Сӧ ветымын кык кывбур пӧвстысь бӧрйи... сӧмын куимӧс, кӧть эськӧ и ог вермы шуны, мый кутишӧмкӧ кывбур кажитчис, а кутишӧмкӧ — эз... ААлехин гижӧ верлибрӧн, и мый йылысь гижӧ и кыдзи гижӧ — зэв меным и гӧгӧрвоана, и лӧсялана... Но! Мыйла сӧмын куим кывбур,— ӧні нин стӧча тӧда.

Быд поэтлысь, кодӧс вуджӧді коми кыв вылӧ бӧргя вонас, босьті сӧмын сійӧ кывбуръясӧ, кодӧс эськӧ гижі ачым,— тадз жӧ, та ногӧн, та йылысь...

Босьтны кӧть Арво Метсӧс. Сійӧ коркӧ козьनावліс ассьыс кык небӧг. Со мый сійӧ гижӧ Москваысь (кӧні оліс поэт) аслас чужанінӧ, Эстонияӧ ветлӧмъяс йылысь:

«Локта Эстонияӧ,
полігмоз,
быттьӧ паськыд саридзӧ пета
дыр янсавлӧм бӧрын.
Но шемӧсмӧданатор!—
гыясыс
кокниа лэптӧны-нуӧны
менӧ».

Ме ачым, Удораӧ быд мӧдігӧн, быттьӧ пыр жӧ польшта,—
сы дыра нин ӧд сәнісӧ эг вӧв...

Арво Метс оліс Россияын, гижис роч кыв вылын, и, тыдалö, эз кокни сылы вöв, гижис кө тадзи:

«Ачым ог гөгөрво,
кыдз
менö, Эстонияса зонмös,
суис роч поэтлөн
олан туй визь.
И нинöмысь
эз видз ни эз дорйы».

Меным зэв воöны сёлöм вылö японияса поэтъяслөн кывбуръяс,— та вöсна вуджöдöмъяс пöвстын японияса зэв уна поэт, сідз шусяна «серебряной векö» гижысьяс.

Ставыс, кодъясöс вуджöдлі, комын гөгөр ним: Латвияысь, Финляндияысь, Францияысь, Аргентинаысь...

Дерт, ме ог тöд тайö поэтъясыслысь чужан кывсö, но век жö босьтчи уджас (роч поэтъяс отсöгөн...) Гашкö, эг ёна торкав гижöдъясö...

Ог тöд, поэö-ö тадзсö. Гашкö, и оз поэ. Но ме сэтшöма радейта поэзиясö, кодöс вуджöда, и вöча тайö уджсö сэтшöм сёлöмсянь,— та понда, гашкö, ог зэв ыджыд грек босьт ас вылö...

Неважөн киö веськаліс аргентинаса прозаик Хулио Кортасарлөн кывбуръяса небöг. И нöшта öтчыдысь гөгөрвои, мый көть ми и гижам быдөн асланым кыв вылын, а век жö öти и сійö жö мөвпъяс майшöдлöны мианös: радейтчöм, ёртасьöм, öткалун, вөрва дорö вежавидзöм да с.в.

Öнi гежöда вузасьöны бöргя кадö гижöм кывбура небöгъясөн. И век жö... Вячеслав Куприяновлысь выль небöгсö ньöби Москваö төвнас ветлігөн. Важысянь нин тöда и радейта тайö поэтсö. А воддза воö Переделкиноын вичмис тöдмасьны аскöдыс. И лоа зэв рад, кажитчасны кө коми лыддьысьысьлы сылөн гижöдъясыс.

Менам вуджöдöмъяс — медводдза опытъяс. Сы понда эн дözмöй, оз кө мыйкö кажитчы тiян. Меным тайö уджыс вайис уна кыпыд лун, и эськö көсйи сины, мед и тiянлы найö содтасны югыдсö, шонтасны, бурмодасны сёлöмнытö...

28.08.2005 г.

Г.Бутырева.

Вуджöдöмъяс

Гийом Аполлинер (Франция)

* * *

Менö шыбелитö тэлань и тэнö шыбелитö мелань
Миянös кыскö öта-мöд дорö кутшöмкö би
И тэ и ме сылам тайö биас
Но сэк жö быттö пыр мыйкö сувтö ми костö
тыдавтöмтор торйöдö

И тэ он аддзы менö а ме тэнö
Ме зургыся кытчöкö чужöмнам
А менам сьölöмö тайö рытнас
быттö тыртöм гу
Пыдöстöм гу кытчö усян усян усян
и некытчö кутчысьны
и помтöг усян и гөгöртöны тэнö
лөк гагъяс и чашийöны сьölöмтö
и чайтсьö мый тайö
локтан олöмсьыс усьöм йöз
кодöс абу на помалöма вöчны тырвийö
а менам сьölöмын пыдöстöм гу
и абу сэн ни шондi ни югöрттор
тайö сöмын талунъя рытö
сöмын талунъя
талунъя
а мукöд лунъяснас ме тэкöд
тэ мекöд
а мукöд лунъяснас ме
верма пальöдны сьölöм шогöс
тэнад мичлунөн
и ошйыся став енкöла водзас
мед быдөн нимкодясяс тшöтш
А сэсся бара кута вийсьыны
мый меным оз тырмы
некутшöм кыв
медкö висьтавыны
тэнад мичлун йылысь
И эм-ö тэ збыльвылас
А гашкö сöмын менам сьölöмын
и ме шуа тайöс
радейтчöмөн
тайö
мый отсалö меным
менама öткалунын.

Хулио Кортасар (Аргентина)

* * *

Пасьвартöм путö
Суйны муö бөр — оз сулав.
Косьмöм нин коръяс пиö
оз овмöдчыны лэбачьяс.

Юсö пыкны кöттшöб
Сулалö-ö?
Тöлыс да кымөръясыс
пыр öтвылысь ваыскöд.

Ветлысь-мунысьлы горт йылысь
казьтивны — немтор вылö.

Чужанінсö кольöмысь мынтöма
ыввтi ыджыд дон.

Есано Тэккан (Япония)

* * *

Бара на таво ар
ог веськав ме, тыдалö, ай-мам гортö,
сэн, юдорса бужöд вылын,
медводдза лымйöдз менö витасны
вижöдöм коръя нор бадьяс.

* * *

Ме стöча казявлi,
кор чужи тайö гөгөрвотöмторйыс
морöсам, бытьö тувсовъя лым толаын
вörзис ичöтик шор. Ме нин тöдi
войся öдзöсö пыригөн: тайö радейтчöм.

Вакаяма Бокусай (Япония)

* * *

Ю дорын шы ни тöv.
Рытгорув биася.
Эй, тi! Шоглунъясö,
Ылыс саридзьясын шöйтясьясö,
чукöртчылö менам бигур дорö.

* * *

Пета ывлаö.
Лöня лэчка кильчö пос кузя.
Дзикöдз нин рöмдöма.
А ме став вир-яйнам кыла
тайö арсö и тайö войсö.

Такэда Сантока (Япония)

* * *

Таладор да мöдар югыд костас
пыр усьö и усьö лым...

* * *

Веськыд туй вылын
сэтшöм гажтöм меным...

Есии Исаму (Япония)

* * *

Саридзыс каттысылас лыа вылас,
сэсса бөр исковтас,
Чышкыштас гижөдторъяссө.
Коді чышкас менам сьөлөмын
шоглун гижөдсө...

Ито Сатио (Япония)

* * *

Биа-вижа рөмөн
руалё гожся видз вылын
рытъя ру. —
Виль төлысь чужома
ты пыдөсын...

Сайто Мокити (Япония)

* * *

Со, тайё и эм олөмыс —
юдорса зөридзаинын,
видзвывса гөпъясын,
рытъя луд шөрын
нориника гетшкөны лягушаяс...

Имант Зиедонис (Латвия)

* * *

Видзөд ставыс вылө
Зарни синъяснад, кытчөдз
некоді тайөс эз гу.
Мукөд озырлун өд миян абу.

Хелена Анхава (Финляндия)

* * *

Эн суйсьы косьö
нывбаба да мужичöй костö
Ло морт дор.
Радейтчöмö пырö ёртасьöм.
Ёртасьöмö — радейтчöм.
И некод абу сэтшöм ён,
кыздз чайтöны мукöдыс.
Ни челядьпосни, ни мужичöй, ни нывбаба.
Миян сетöма кывны
морт лов —

сõмын тайõ сетас позянлун
нюжõдны пос мõд морт дорõ.
Сõмын тайõ матõдас
миянõс õта-мõдкõд.
Лоõ кõ тәнад челядь,
чõвтлы синтõ
ләбачьяс вылõ,
каньяс, урьяс вылõ.
Мортсõ оз позь õтдортны
вõр-васьыс.
Челядьпоснилõн
зәв вõсни кучикыс,
абу нья ни гõна,
сылы звер-пõткаысь
сõкыдджык
сувтны кок вылас,
сйõс колõ дорйыны.
Велõдны овны оз позь.
Ковмас аслыд велõдчыны
уна-уна во чõж.
И сõмын на гõгõрвоан,
мый неуна велалыштін овны,
а колõ нин петны
бõр туйõ...

Вийви Луйк (Эстония)

* * *

Талун бара
ме казътыла
кольõм гожõмсõ.
Бара
еджыд кыдзьяс
шувгõны кар сайын
чõв-лõнь ньõжйõник
челядьдырйõ моз
лыддя небõг
лыддя небõг
помсянныс.

Дорис Карева (Эстония)

* * *

Оз ло мõд пõлõс, бурджык оланін
миян. Кыдз оз позь выль пõв
овны ни õти лун.
Енәжыс и тõлыс талун мõд пõлõс,
абу тõрытья кодъ.
Абу, ни õти пыкõд абу
вõсни, тыдавтõм визь саяс.
Сõмын югыд.

Пыдөсөдзыс эрдөдны олөмтө
да сетны нэм кежлө
быдөнлы
оз позь.
Кольö
кутшөмкө
торйөданатор.
И сөмын мывкыдлун,
мывкыдлун да радейтөм
матөдасны торъяланасө
да өтлаөдасны.
Кор югыд да помтөм лов,
коді олөны кык сьөлөмын
өттшөтш.
Сөмын сэки пыр жө
төдан асьтө мөд мортын.

Александр Сууман (Эстония)

* * *

Ме серпасалі вөр
и вөр весьтас — шонді.
Йөзыс шуисны:
асыв.
Некоді эз шу:
рыт.

Лииза Лауккаринен (Финляндия)

* * *

Батьö нэм чөжсө мырсис-уджаліс
чинталіс из мылькъяс
вөчис туй
ки помысь, черөн
кераліс туй вожъяс,
яг шөрті
и сэсянь
исковталісны машинаяс,
увлань, каръяслань.
Коркө батьö ньөбис
мотора пила,
и пиланас водзө писькөдаліс
выль туйяс.
Сэсся ньөбис трактор —
тадзсө уджыс мөдіс
быттьөкө өдйөджык.
Регыд нин сійө вермис уджавны
сөмын кокни удж вылын.

Öтчыд бaтьöлөн мудзём сьöлөмыс
сувтiс.
Мый йылысь сийö мөвпалiс
кулөм водзас?
Мый гөгөрвоис олөмас?
Ог тöд.
Сöмын бара и бара
усьö тöд вылö
бaтьöлөн медбөръя кывъясыс:
«Водзджыктö асывъясыс
вöлiны сэтшöм югыдöсь,
сэзь да джуджыд сынöдаöсь,
а öнi пырджык
тшын-бус пытшкын быттьö».

Арво Метс (Россия)

* * *

Том нывъяслөн
чужöмыс
лöз енэж кодъ,
кокни төвру кодъ,
гожся кымөръяс кодъ.
Верöс сайö петöм бöрын
чужöмныс налөн
зумыд керкаяс кодъ,
улöс-пызан кодъ,
рудзöг нянь кодъ.
Но налөн нывпоснилөн
чужöмъясыс
бара
сöстöм енэж кодъ,
кокни төвру кодъ,
тувсов ёль кодъ.

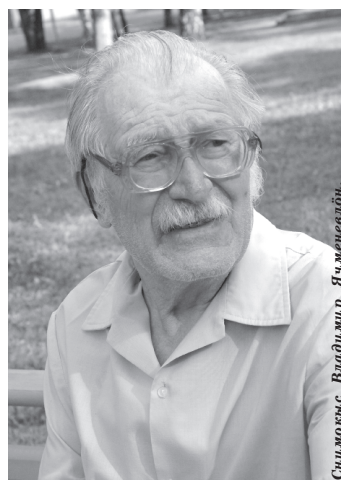
❖

***Чолөмалам Галина Васильевнаöс И.А.Куратов
нима государственной премияөн.***

Гижысь котыр, «Войвыв кодзув»
журнал редакция да редколлегия.

❖ ❖ ❖

Гений ГОРЧАКОВ



Грекысь водзёс

КЫК ЮКӦНА ДРАМА*

*Сиа Эмилия Волковалы,
менё бурдӧдысь врачлы.*

ВОРСӦНЫ:

ЛЮБА	}	ар 37—38 аньяс
ЛИЗА		
КЛАНЯ		
ТОНЯ		
ВЕРА		
ВАССА	—	ар 60 ань
САНЬӦ	—	ар 47—48 мужичӧй
НИКОЛАЙ		

ВОДДЗА ЮКӦН

Люба ордын

Сиктса керкаын жыр. Тэрмасьомӧн пырӧ кӧзаякаыс — Люба. Сійӧ мыйлакӧ ыззьӧма. Пуксьӧ ӧдзӧсдорса лабич вылас. Регыд мысти пырӧ сылӧн пӧдругаыс — Кланы.

КЛАНЯ. Люба! Мый лоис? Мыйла пышйин?

ЛЮБА. Колӧ вӧлі.

КЛАНЯ. Мыйла? Мыйла коліс?

ЛЮБА. Тэд абу быть тӧдны... Прӧстит.

КЛАНЯ. Ёна жӧ тэ вӧйсасян.

Пырӧ Николай.

НИКОЛАЙ. Кланы, петав тась. Миянлы сёрнитыштны колӧ.

ЛЮБА. Эн пет, Кланы.

* Журнальнӧй вариант.

НИКОЛАЙ. А ме шуа: пет!
КЛАНЯ. Оз тшөкты да...
НИКОЛАЙ. Пет, шуоны. (*Кватитё Кланыс сой пөлдөдүс и пет-көдө, сэсся бөр пырө.*) Люба... Любуш... Тэ мыйла пышйин?
ЛЮБА. Коліс, и пышйи.
НИКОЛАЙ. Сы понда, мый он көсйи ме ордө мунны?
ЛЮБА. Да.
НИКОЛАЙ. Любуш... Любонька... Мунам миянө... Талун ме гор-тын узя медбөръя вой... А сэсся код тодас мый лоо... Мый сэсся вө-чан, свадьбаным и гижсьомным миян торксис да.
ЛЮБА. Служитчыссяс, локтан да сэки гижсям и свадьбуйтам. Сэки и муна тиянө. А өні... Гижсьытөг, свадьбатөг...
НИКОЛАЙ. Сідзкө, он?
ЛЮБА. Гижсьытөг, свадьбатөг ог...
НИКОЛАЙ. Локта армияысь, гижсям и свадьбуйтам. А тавой ме ордын узям.
ЛЮБА. Ог...
НИКОЛАЙ. Тэ абу талунъя морт... Но, он кө и он. Прощай!
(*Мунө.*)

Сиктса улич вылын

Югзьё аванцена пельёс. Мунө Николай. Сылы паньд петө Вера.

ВЕРА. Тэ, Коля, мыйла клубсьыс мунін?
НИКОЛАЙ. Коліс, и муні.
ВЕРА. Коля... Мыйла нө тэ ме дорысь өтдортчин? Ме тэнö сэтшөма радейтлі!.. Радейтлі и надейтчи... А тэ Любалань катовтчин.
НИКОЛАЙ. Сідз тай со артмис. Съолөмөй сыланьö кыскыны пондіс...
ВЕРА. Сідзкө, тавой медбөрысь гортад узян? Служитны муна?
НИКОЛАЙ. Колö ветлыны.
ВЕРА. Свадьбаыд торксис... (*Кост.*) Люба бөрся вөтчылін? Гө-гөрвоа... А ме... Ме эськө тэ ради мыйсö сөмын эг вөч!..
НИКОЛАЙ. Да?... Сідзкө, мунам ме ордө. Бөръя войсö тэкөд колляла.
ВЕРА. Да?... А кыз нө?...
НИКОЛАЙ. Ме өд тэнö радейтлі жö... Сөмын тай друг...
ВЕРА. Да-да... Съолөмыд абу көчамач, он нетшышт да чужйы... Менам съолөмөй пыр тэнадлань нөриньтчис. Тшөкыда тэнö вөтавла.
НИКОЛАЙ. Збыль? Тэ менö выльысь öзйөдін. (*Сывъялө Вераөс да окалө, окалө.*) Пет ме сайö верөс сайö. Мунам миянө. Мамöлы сідзи и висьтала, мися тэ менам гөтыр и тавой узян мекөд.
ВЕРА. Ог, ог. Пола ме мамсьыд, пола.
НИКОЛАЙ. Сідзкө, мунам важ гумла вылө, рынышгяс дорас.
ВЕРА. Тэ мый? Збыль?..
НИКОЛАЙ. Сё збыль!
ВЕРА. Рынышө?... А тэ сэсся он вунөд менө? Он эновт?
НИКОЛАЙ. Ог, ог! Сё збыль! Бергөдча гортö, сэки и свадьбуйтам.
ВЕРА. Но тэ жö өні Любакөд...
НИКОЛАЙ. Ог ме сійөс радейт. Ветлөдлі, кольөдчи, но пра-мөй радейтөм эз вөв. И сійö менö оз радейт. Радейтис кө, жалитис... Мунам миянө...

ВЕРА. Ог лысьт... Но, колөкө, колльодышта.

НИКОЛАЙ. Прөста колльодомыд мем оз ков. (*Mögögchö.*)

ВЕРА (*кутө Николайос*). Эн тэрмась... Ветлам, сідзкө, гумла
вылад...

НИКОЛАЙ. Сөглас?

ВЕРА. Он жө өд пөръяв?.. Бергөдчан да өтлөдчам, свадьбуй-
там?..

НИКОЛАЙ. Сө ей бог! Мунам... (Мунёны.)

Люба ордын

**Колис 20 во. Этша мый вежсьома. Люба да Тоня пөдругаыс дасьтёны
пызан вылас сёян-юан.**

ТОНЯ. Чайта, тайө бур — чужан лунъястө өти сайысь пас-
йыны.

ЛЮБА. Кык лунён и торъялёны чужан лунъясным.

ТОНЯ. Ёнія лёк олөм дырйи мед көть и пируйттөг колис...

ЛЮБА. Сэссия Пиляыд прөч дугдіс воыны?

ТОНЯ. Дугдіс тай. Квайт воөн сөмын кыкысь и воліс. Сытепан-
лөн да Нюралён чужан лунъяс вылө первойя онас. Гөснеч ва-
йыштліс. Сёян-юан да Нюралы — платтьө, а Степанлы — гач.
Сьөмтор мөдөдлө налөн чужан лунъяс кежлө и став...

ЛЮБА. Челядсьө абу жө прөч вунөдөма.

ТОНЯ. Слабог, көть челядсьө төд вылас кутө. А менө... Дерт,
карса выль гөтырыс оз лэдз воыныс. Нэм помөс өтнамлы нин
лоө колявны.

ЛЮБА. Тэ көть верөс саяд вөлін, а ме... Со олі-олі, тырис
комын сизим арөс, а шуд ни гаж эг төдлы. Вөвлі муса зон. Ра-
дейтлі ме сійөс. Ок и радейтлі!.. И сійө, кажитчө, радейтліс менө.
Свадьба кежлө дасьтысим, урчитлім весиг лунсө... И со... (*Böpggzö.*)

ТОНЯ. Рөкыс, лёк рөкыс свадьбатө дзугис да нуис Колятө.

ЛЮБА. Ме надейтчи, воас служба вывсьыс да пырысь-пыр и
гөтрасям. Мамыс шуліс, мөдөдөмны Афганистанө. Сэк и мамыслы
дыр некутшөм письмө ни юөр абу волөма, а коркө и висьтасис,
воис пө бумага, пропал без вести. Пропал, а абу пөгибнитөма.

ТОНЯ. Эскан, мый сійө ловъя?

ЛЮБА. Да, да... Сьөлөмөй быттө висьталіс — ловъя. А тавой
тешкодь вөт вөталі.

ТОНЯ. Кутшөм вөт? Заводитін кө нин, висьтав.

ЛЮБА. Быттө ми Колюккөд армияс мунтөдз бөръя рытнас
ю дорын гуляйтім. Киясөс кутөмөн ветлөдлім, сёрнитім. Муныш-
там неуна да окасям. Сэтшөм чөскыда окасям, быдсөн сьөлөмъяс-
ным сувтлёны. Ёти окасигөн менам кокъяс лигышмунісны и ме
уси эжа вылас...

ТОНЯ. Но-но... Сэссия мый?..

ЛЮБА. Друг мыччысис кутшөмкө ныв... Сійө кватитіс Коляөс
сойбордйөдыс да шуис, мунам пө тась. Менам пө торъя жырйын
небыд, гөн перинаа вольпась. Он өд тан, бусөсь эжа вылас быг-
лясьны кут...

ТОНЯ. Со өд, кутшөм наян...

ЛЮБА. Ме звиркниті, сувті на костө, шуи, мун, мися, тась!
Эн вөтлысь Коляөй бөрся. Сійө менө радейтө!..

ТОНЯ. Молодеч!.. Муніс нылыс?
ЛЮБА. Мый тэ! И друг ме тōді нывсō...
ТОНЯ. Но?.. И коді вōлі?
ЛЮБА. Вера!..
ТОНЯ. Кутшōм Вера?
ЛЮБА. Изō Вера... Аслам воча чойōй.
ТОНЯ. Но сē сюра!.. Збыль?..
ЛЮБА. Друг гōгөр пемдіс, пōльыштіс лēк тōв ныр. Качōдіс куимнаннымōс, мōдіс лēк ногōн отарō-мōдарō шыблавны и торйō-діс мяннōс разі-пели.
ТОНЯ. Со о́д, со о́д..
ЛЮБА. Ме горзі, чуксалі Коляōс, но тōлыс пыр ылōджык и ылōджык нōбаліс мяннōс ота-мōд дорысь.
ТОНЯ. А Вераыс?
ЛЮБА. Тшōтш чуксасис, өвтчис кияснас. Сэсся сјавкнитіс-югнитіс востым моз, буретш Коля дорын, и ме повзи да садьми..
ТОНЯ. Тешкодъ..
ЛЮБА. Ме сэсся дыр эг унмовсь, думайті... Казјавтōг унмовс-сōма... И друг быттō кōнкō тыдовтчис Коля... Коля локтō ме дінō, восьлалō, восьлалō, а матыстчыны оз вермы. Кияссō нюжōдіс, быттō чуксалō и мелань восьлалō, а ньōти оз и матысмы... Ме ачым сылань куті мунны, но тшōтш ог вермы матыстчыны. А сэсся и пемыд гуō моз дзумгыси.
ТОНЯ. Збыль тешкодъ вōт..
ЛЮБА. Ог тōд, мый и думайтны..
ТОНЯ. Оз-ō тайō вōтыс инды збыльысь вōвлōмтор вылас?
ЛЮБА. Ме сідз жō чайта. Кытысь Изō Вераыслы пиыс? Коляыс о́д меōдз Вераыскōд өртасис-дружитіс. Сэсся Вера дорас кōдзалис да мекōд пондіс кольōдчыны.
ТОНЯ. Кōнкō, зонмыслōн сьōлōмыс кыліс, мый оз нин гортас воысьōн ло, и корис Верасō сетчыны.
ЛЮБА. Вот, вот... Лōгōй кутіс петны сы ылō. Воча чой о́д на!
ТОНЯ. Да-а... А тэ со матō кызь во нин виччысян Колятō... Помнита, тэ бōрся кутлісны ветлōддыны и Питук Саньō, и Евлогей Евсей. А тэ найōс отдортін. Коля пондаыд.
ЛЮБА. Ме жō сэки эг тōд, эг гōгөрво, кыдзи Вера вермис... Ме эски, Коля радейтō менō, эски, надейтчō ме ылō.
ТОНЯ. Оні каитчан?
ЛЮБА. Ог тōд...

Тэрмасьōмōн пырō ызъялысь Кланы.

КЛАНЯ. Прōстит, пōдругаōй, сёрмōдчи. Ёна вōлі колō. Но ме тэд отсōг ылō Тоняōс ысті. Да тјян, видзōда да, ставыс нин дась.
ЛЮБА. Мый нин сэтшōм коланасō вōчин?
КЛАНЯ. Чужан лунтō пасйысьлы век жō колō кутшōмкō да козин вōчны. Мед кōть чуньлыс либō сикōтш. Ме и шуи сэтшōм козин вōчны, мед эськō и эз дона вōв, и серам сора, а содтōд и мый ылō кō индана.
ТОНЯ. Но и кутшōм козин дасьтін?
КЛАНЯ. Чукōртчамō ставōн да сетігас аддзылад.
ТОНЯ (*нуōгō Кланыōс бокō*). Любаыды, дерт, сэки, а мем позьō и о́ні мыччōддыны.

КЛАНЯ. Тэд позьё, но... (*Вигзёдлө Любалань.*)

ТОНЯ. Люба, бергөдчы мөдарё, эн видзөд татчө. (*Люба бергөдчө.*)

КЛАНЯ. Но, сідзкө... (*Сугзөдгө сумкасьыс мичаник платтьоа аканьёс.*)

Тонялөн паськалөны синъясыс и сійө прысьнитө-серөктө.

КЛАНЯ. Но кыдзи? Кажитчис-ө?

ТОНЯ (*петө серамыс, но кутчысьө*). Кажитчис, кажитчис...

ЛЮБА. Мыйкө тай сералад?

КЛАНЯ. Тэ эн бергөдчы, эн чатрась... (*Тонялы.*) Öнi тэ мыччөд-лы ассьыд.

ТОНЯ. Вай öнi ог на мыччөдлы. Чукөртчам ставөн, сетигөн и аддзылад

КЛАНЯ. Мыйкө тай со нюжмасьоны. (*Мугеримө.*) Гашкө, оз и воны?..

ТОНЯ. Көсйысисны кө, воасны... А унаөс ті коринныд?

КЛАНЯ. Локтасны кө быттьө, нөшта сөмын нель-ө-вит морт.

ТОНЯ. Гудөкасьысьыд лоө?

ЛЮБА. Корим Питук Саньёс.

ТОНЯ. Сійө воас, юрсө шогсьыс төлөданмоз. А тiян дорө, рочакань кодь нывъяс дiнө, радпырысь на локтас.

КЛАНЯ. Мыйкө тай нюжмасьө жö...

ТОНЯ. Сылы прөстимө. Көнкө, гөтырыскөд янсөдчө. Коньөрөс, олөмыс чорыда конйыштiс.

КЛАНЯ. Посводз өдзөсыд дзуркнитiс. Кодкө воө нин.

Пырöны Вера да Лиза.

ВЕРА. Позьө?

КЛАНЯ. Позьө, позьө. Виччысям. Кад нин.

ЛИЗА.. Вералөн пиыс манитiс. Пыри Вераөс нуөдны, а пиыс казялiс, мый мамыс мича платтьоө вөччө, да сирасис. Тi пö гажөд-чыны мунад, сідзкө пö и мем вай доз вылө. Сувтiс өдзөс шөрас и эз лэдз петны.

ВЕРА. Лои «зарни» сетны голясө көтөдөм вылө. Матайтчи сыөн. Гашкө, тi, велөдысьяс, Тоня да Кланя, сёрнитланныд ськөд. Öлө-данныд юөмсьыс. Пособиетө сетласны, да ставсө пычкас. Отсалöй кыдзкө.

ТОНЯ. Сёрнитам, сёрнитам, өлөдам.

ЛЮБА (*Тонялы*). Ме чайта, Енмыс сійөс накажитiс юысь пинас.

ВЕРА (*кылiс да чошкөдчис*). Мыйысь?

ЛЮБА. Верөс сайö эн петав, а кага чужтiн. Кызь во колис, да некод оз тöд кодсянь. Весиг мамыд оз тöд.

ТОНЯ. Вай дугдам та йылысь... Немла мортсö öнi дзерөдны.

КЛАНЯ. Збыль, збыль. Кад нин и пызан сайö пуксявны.

ЛИЗА. Да-да... Медводз колö именинничаяслы козинъяс сетны. Öнi сьөмнад дзескыд, да Веракөд шуим тэчсьыны.

КЛАНЯ. Мед и тэчсьөмөн. Нинөм сыын лөкыс абу.

ЛИЗА. Шуим вөчны сэтшөм козинъяс, мед найö вöлины олөмсö петкөдлан вежөртасаөсь.

КЛАНЯ. Но и мый öнi тiянөс кутө? Вайö козьналө. Окота лои тöдны. Мый тi сэтшөмсö дасьтiнныд... Но?.. Ми виччысям...

ЛИЗА (*сугзöдö сумкасьыс сэтшöм жö аканьöс, кутшöмöс мыччöдлiс Кланы Тонялы*). Со тайöс!.. Тайö тэд, Кланы, а тайöс... (*Сугзöдö сэтшöм жö мöд аканьöс.*) А тайöс тэд, Люба...

Тоня да Кланы сералöны, Люба кутчысьö сералöмсьыс.

ЛИЗА. Сераланнэд? Вот и бур!.. Сьölöмсянь сиа́м тия́нлы, Люба да Кланы, ме́д локта́н вося́ чужа́н лунна́д кежлö тия́н лоисны́ нин тайö́ аканья́снас ворсы́сяс. Мичани́к нывка́яс... (*Ставо́н серало́ны.*)

КЛА́НЯ. Аттö, аттö бур сиöмысь...

ТО́НЯ. Но воис и мена́м ка́д сетны́ ассый́м козинья́сöс Люба́лы да Кла́нялы... (*Босьтö бо́кын куйлысь ыджы́д сумка́ö, топо́дö морöс бердас.*) Дона́ Люба́ по́друга, тшöтш и тэ, до́на Кла́ня, тия́н чужа́н лун кузя́д козы́нала тия́нлы тайö́ мичани́к чачая́ссö татшö́м бурсиöмö́н. (*Мыччö сэтшöм жö аканья́с. Гажа́ серам.*) Ме́д тi ре-гы́дья ка́дö аддзи́нны́д аслы́ны́д морт öти по́лöн, а локта́н во́йн чужа́н лунна́д кежлö тия́н во́лины́ нин эськö́ тайö́ аканья́снас ворсы́сяс.

КЛА́НЯ. Ме́ тшöтш öтув́тча тайö́ бурсиöмы́с ди́нö да тшöтш козы́нала ассый́м кози́н Люба́лы. (*Мыччö Люба́лы сэтшöм жö акань. Серам.*)

ТО́НЯ. Кла́ня, Люба... Э́н жö до́змöй, мый козы́насьö́мным та́дзи артми́с. Колö́ма, ты́далö, се́рнитчы́ны, ме́д та́дзи э́з ло, но мый ло́ны — лоö́ма.

ЛЮ́БА. Э́г, э́г эськö́ ме́ до́змы козинья́ссьы́д, а бурсиö́мны́д бурсьы́с-бур. Аттö сыы́сь. Со́мын кы́дз сийö́с оло́мам по́ртны? Кыты́сь найö́, аканья́снас ворсы́сясы́с, босьтча́сны? Га́шкö, Во́й-по́льыс по́льтас?

ЛИ́ЗА. А тi, ме́д мия́н бурсиö́мным збы́льмис, мы́рддьыло́й ко́дьяслы́ськö ве́рöсья́ссö öти во́й кежлö.

КЛА́НЯ. Си́дз, бу́ди, и ко́лö. Мый сэ́сся мия́нлы во́чны, ко́р став мужикья́ссö и зо́нъя́ссö муко́дья́с аса́лисны.

ЛИ́ЗА. Мия́нлы, по́втöм ба́бая́слы, со́мын сийö́ и ко́льö.

ЛЮ́БА. Ду́гдöй татшö́м се́рни́ясна́д. Ка́д нин и пы́зан сайö́.

КЛА́НЯ. А Ла́вö На́ста́д оз ло́к?

ВЕ́РА. Висьöмö́н висьта́сис.

КЛА́НЯ. А Пи́тук Са́ньö́д?

ЛЮ́БА. Ло́ктас. Се́рмыштöмö́н. То́данны́д öд сы́лысь оло́мсö. Го́тырсö ко́лö ве́рдыштны́, да у́нмовсьö́дны.

ЛИ́ЗА. А ны́лыс нö́ мый вы́лö?

ТО́НЯ. Ка́ртаас на́ öд ты́рыс ло́вья́ ло́в. Ко́лö и найö́с ве́рдны-и́дравны.

ЛЮ́БА. Ва́йö пу́ксямöй да га́жöдчы́штам.

ЛИ́ЗА. Мия́нлы, ве́рöсто́м нывья́с-ба́бая́слы, лоö́ нин ас ке́жа-ным га́жöдчы́ны.

Пуксяло́ны пы́зан сая́с, Люба́ кисьта́лö румка́ясö.

ТО́НЯ. Но, ко́ди ко́сийö́ нимö́дны да чо́лöма́вны имени́ннича-ясö́с?

ЛИ́ЗА. То́ня, ва́й тэ. Тэ́ мия́н ме́дся гра́мотнöй да кыв-во́ра морт.

ТОНЯ. Ме эськө эг дасьтысь да. Но бурсиөмтө кызкө вись-тала жö...

ЛИЗА. Сöмын эн кузя.

ТОНЯ. Талун ми чолöмалам-нимöдам ассьыным бур пöдрута-ясöс, Любаöс да Кланыöс. Челядьдырсянь öтлаын быдмим да велöдчим, ворслим-вильшасьлим, а öнi сэсся уджалам. Люба скöт дорын ноксис, а бура уджалöмысь весиг ошкана кабалаяс сетав-лисны. Кланы школаын челядьöс велöдис, и пыр сийöс пыдди пук-тивлисны, унаөн отличникъясөн вöвлiны.

КЛАНЯ. Öнi грезданым ни школа, ни скöт карта эз ло. Бырö-дисны и школа, и скöт карта. Кыкнанным уджтöмöсь...

ТОНЯ. Но ловнаныс найö эз усыны. И ми сиам налы кузь нэм да бур шуд. Кутчысьны ловнаныс да локтан во тайö лун кезлö лöсьöдны семьяяс да чужтыны кагаяс.

ЛЮБА. Бур эськө сиöмьд, да кызди сийöс олöманым пöртны?..

ТОНЯ. Содтöд, мед эськө олöмным бурланыö вежсис, мед сиктьясным бөр ловзисны-кыптiсны. Нэмыс тадз оз вермы лоны. Воасны вежöра, уджалысь йöзöс дорйысь юралысьяс, и сиктьяс-ным бөр ловзясны. Тринь-тронь!..

СТАВÖН. Тринь-тронь... Тринь-тронь... Мед лоас сiдз...

Юöны-сёйöны. Недыр чöv олöны.

ЛИЗА. Пöвтöм мужичöй он шу. А Питук Саньöйс нö мый?

КЛАНЯ. Сийö жö гöтыра...

ЛИЗА. Пöвтöм кодь нин. Марпушыс, коньöр, куим во нин парализуйтöмөн куйлö. Саньöйс кыйкъялö, код дiнö позяс матыст-чыны да маласьыштны.

КЛАНЯ. Оз жö öд, буди.

ЛИЗА. Ме казьявлi нин, кутшöм вежалана синъясөн кодсюрö былö видзöдывлö.

КЛАНЯ. Гашкö, тэ былö?

ЛИЗА. Гашкö, и ме былö. Босьтча и ыззьöда сийöс. Чайта, сьölöмыс эз на кус, ыпнитлас на, ышöдны да ворсöдны кö.

КЛАНЯ. Ыштан эськө?

ЛИЗА. А мый огыс? Важөн нин юрын тайö мövпыс бергалö. Марпушыс öд... Саньöйс öтнасөн кольö. Ветымын арöсыс на абу. Ме коддьöмыслы буретш пöv.

КЛАНЯ. Збыль. Вильшасигмоз позьö босьтчывны. Торъя нин миянлы Любакöд, верös сайö петавлытöмъяслы.

ЛИЗА. Дövуйтысь-торйöдчöмаяслы абу жö дивитана. А мый? Нывъяс-бабаяс! Босьтчылам Саньö дiнас. Гашкö, кодкö былö миян пийысь и радейтчас.

ЛЮБА. Вот тэ и босьтчы медводзөн.

ЛИЗА. Сiдзкö, та понда пöрöдам нöшта öти румкаөн. *(Тыртö румкаяс.)* Но, кодлыкö мед мойвиас!.. Кыдз шуö Тоня: тринь-тронь!..

Юöны да мövпалiг нятшкöны-сёйöны. Гусьöник пырö гудöка да сумкаа Питук Саньö да чуймыштöмөн видзöдö чöv олысь аньяс былö.

САНЬÖ. Но мокасьтö!.. Шуисны, чукöртчам пö гажöдчыштны, сьылыштны да йökтыштны, а асьныс пукалöны шы ни тöv, сöмын мутшкöны-нятшкöны.

ЛЮБА. Саньё воис!.. Питук Саньё... Воис жё бөрти..
ЛИЗА. Ерусалимын али мый вöлiн? Та дыра эн во.
САНЬЁ. Ме öнi быттё пыр Ерусалимын. Кытчö кöть оз ков,
быдлаö сёрма.
ЛИЗА. Ак, миянöс йöктöдысь-сьылöдысь! Эн на жö миянöс
вунöд!
САНЬЁ. Кыдз нö ме верма тiянöс, этатшöм рочаканьясöс,
вунöдны?!
ЛИЗА. Вай ме тэнö таысь окышта. (Окалö.)
КЛАНЯ. Ме тшöтш, ме тшöтш!.. (Окалö.)
САНЬЁ. Радейтад менö?
ЛИЗА и КЛАНЯ. Радейтам, радейтам!
САНЬЁ. И ме тiянöс радейта! Кыдз нö татшöм гажа да сöгласа
аньясöс он радейт! Любуш! Вай ме тэнö тшöтш окышта?.. (Окалö.)
Аттё, мый чукöстiд. Шогöс недыр кежлö вунöдла.
ТОНЯ. Да, чорыда тэнö олöмыс топöдiс... Чорыда..
САНЬЁ. Вай и тэнö тшöтш окышта. (Окалö.)
ВЕРА. А ме рыжöй да сы понда он окав?
САНЬЁ. Мый тэ, мый тэ, Веруш? Тэöдз öчередыс эз на во.
А рыжöйыс мем, гашкö, медся муса. Кыдз нö тэнö ог окав?
Окала, дерт. (Окалö.) Аттö нывъяс! Кутшöм шаньöсь тi талун! Та-
тшöм мича платтё-ковтаяснад тiянöс гежöда аддзыла.
ЛЮБА. Прöйдит, Санюк. Тэд — штрафнöй румка.
АНЬЯС. Прöйдит, Санюк, прöйдит..
ЛИЗА. Лок татчö пуксьы.
КЛАНЯ. Вай юрситö шылькнита. (Лöсьöдыштö юрсисö.) Коньö-
рöй бöрся видзöдысьыд эз ло, да ме кöть тöрасышта. Коньöрöй,
омöльтчöмыд..
ЛИЗА. Ай да Кланы! Дась нин Питук Саньötö аслас киö ка-
быртны.
КЛАНЯ. Сэсся нö мортыслысь и юрсисö лöсьöдыштны оз позь?
ЛИЗА. Позьö, позьö. Сöмын эн жö вывтiась.
ЛЮБА. Тырмас тiянлы.. Вай выльысь воöm гöсьтöс пöттшуйтам.
ЛИЗА. Саньöлы — штрафнöй!
САНЬЁ. Энлы тэрмась. Тi, тыдалö, чолöмалöмныд нин Любаа-
Кланыс, а ме эг на.. Сiдзкö, кад вöчны тайöс и мем.
ТОНЯ. Но-но, висьтав, мый кöсьян.
САНЬЁ. Тi, Любонька да Кланюшка, кисьмöм сэтöр розьяс
кодьöсь. Медводз ме сиа тiянлы кузь нэм да бур шуд, а нöшта..
(Босьтö öдзöс дорас кольöм сумкасö да бöр воö пызан дорас.)
А медсясö ме сиа тiянлы регыдъя кадö аддзыны верöсьясöс, а
локтан воö тайö лун кежлö тiян мед вöлины нин увгысь-авгысьяс
да тайö козинъяснас ворсысьяс. (Сугзöдö сумкасьыс аканьяс да
мыччö найöс Любалы да Кланылы. Ставöн ызкнитöны-сералöны.)
А мый тi сераланныд?
ВЕРА. А тэ видзöдлы эстчö. (Ингö камог вылас красуйтчысь
аканьяс вылö.) Аддзан?
САНЬЁ (серöктö). Аддза.
ЛЮБА. Тайö меным да Кланылы пöдругаясөн вайöм козинъяс.
КЛАНЯ. Тшöтш и миян öта-мöдсянь. А эг-ö сёрмöй татшöм
козинъяснас?
ЛИЗА. И козьналiм ми найöс буретш тэнад кодъ жö бурсиöмөн.
САНЬЁ. Зэв гөгөрвоана бурсиöм. Сöмын тай козинъясным

өтсѣмаѡсь лоисны. А сѣрмѡм кузя кѡ, чайта, тѣ абу на пѡрысьѡсь. Кыдзи рѡчьѣс шуѡны, в сорок пять — баба ягодка опѣть. А тѣянлы и нѣлямыныс на абу. Но вот. Ѳнѣ позьѡ и штрапнѡй... Аслыныд тшѡтш кисьталѡй.

СТАВѲН. Но!.. Тринь-тронь!.. Тринь-тронь!.. (Юѡны.)

САНЬѲ. Ок и лѡсьѣда шливкнитѣс... Морѡс пытшкѡй шоналѣс...

ЛИЗА. Морѡс пытшкѡстѡ збыль шонтѡ. И кокняммѡ юрыд, дась сынѡдас кыпѡдчыны.

ТОНЯ. Збыль, стѡч сѣдз. (Сѣйѡны.)

САНЬѲ. Капустаѣд тѣнад, Любуш, зѣв чѡскыд. Ачыд солавлѣн?

ЛЮБА. Мамкѡд... Сѣйѡ менам сѣянтѡ дасьтыны ыджыд сяма вѡлѣ.

ТОНЯ. Сѡмын тай водзкодъ жѡ таладор югыдсѡ энѡвтѣс.

КЛАНЯ. Ёна кулавны пондѣсны йѡзыс.

ЛЮБА. Вайѡ талун гажтѡм сѣрнисѡ эн кыпѡдѡй.

КЛАНЯ. Гажаторйыс тѡд вылѡ оз во да.

ВЕРА. Кутшѡм нин ѡнѣя олѡмѡн гаж да серам!

ЛИЗА. Вот эськѡ миянлы татчѡ морт ѡти мужичѡйѡн!.. Сѣки эськѡ и гажным прамѡя ѡзйис-ыпъѣлѣс.

САНЬѲ. А ме нѡ мый?.. Абу ѡмѡй мужичѡй?

ЛЮБА. Тѣ эськѡ и мужичѡй, да тѣнад гортад гѡтыр. Сѣсся ѡд ѡтнад ставным вылѡ он судзсьѣ.

ЛИЗА. Тѣ миян медся дѡна мужичѡйыс. Тѣтѡг ни сьывны, ни йѡктыштны.

ВЕРА. Сѣдзкѡ, нывъѣс-бабаяс, сьылыштам. Санюк, помнитан, асьным тай сьыланкывсѡ тѣчлѣм?

ЛИЗА. Збыль. Санюшко, вай няжкнит.

Саньѡ ворсѡ.

СТАВѲН (сьылѡны).

Шондѣ кайлѡ, шондѣ лѣччѡ,
Кольѡ лун и вой.
Мыйкѡ сьѡлѡм вылын гажтѡм,
Помся кылѡ дой.
Мыйысь тайѡ мустѡм дойыс?
Дыр-ѡ йирас лов?
Ѳтка пѡтка моза олѡм
Сьѡлѡмлы оз ков.
Колис кадыс, томлун лѣбис.
Тыртам нѣльѡд дас.
Чужѡмъѣсѡ олѡм регыд
Коляс асьѣс пас.
Кытысь корсьны, аддзыны дай
Аслым муса пѡв?
Кодѣ олѡм бужѡдъѣсѡд
Лѣбѡдас, кыдз вѡв?
Эськѡ дѡна муса мортѡс
Лелькуйтѣ быд здук.
Козьналѣ на мусукѡйлы
Ныла-пиѡс тшук.

ЛИЗА. Нывъѣс!.. Бабаяс!.. Мый нѡ тайѡ ми? Котыраным ѡти мужичѡй, да и сѣйѡс гудѡкасьны пуксьѡдѣм. Люба, тѣд совхозыд магнитофон козьнавлѣс... Ѳддзѡдлы вай сѣйѡс.

ЛЮБА. Вёлі да жуталіс, оз ворс.

ЛИЗА. Сідзкё, Тоня, тэ босьтлы гудёксё. Тэ өд ворслывлін.

ТОНЯ. Омёлика.

ЛИЗА. Но и мед. Вальс ворс. «Луныс коли важён». *(Босьтё гудёксё Саньё ордысь и сетё Тонялы.)* Саня, петкёдлы сямтё, кызди йёктан?..

САНЬЁ. Мый тэ?.. Ме вальстё йёктыны ог куж.

ЛИЗА. Эн пörьясь. Мам висьтавліс, кутшём бойёка бергавлёмыд. Лок. *(Тоня ворсё «Луныс коли важён». Лиза водгза куплетсё сьылё, а сэсся панё сёрни. Саньё первойсё крукасьлё, а сэсся вочасён лагмёдчё. Йёктёны и Вера, Люба да Кланы.)*

ЛИЗА. Айда, Санюк! Со өд! Кужан на!..

САНЬЁ. Важён нин эг йёктив да, гашкё, мися ог нин и куж.

КЛАНЯ. Кужан на, кужан. Со өд кыз бергалан-дзирнясян.

ЛИЗА. Кылан, мый йёзыс шуёны. Вольпасяд татшём жё зіль да вёраса? Мем, гашкё, мырддывны тэнё Марпушылдысь? А ме тэд кажитча, али ог?

САНЬЁ. Мыйла он кажитчы? Кажитчан...

ЛИЗА. Ой!.. Сьёлёмой сыліс!..

САНЬЁ. Мем и Кланы кажитчё, и Люба... Ставныд кажитчанныд...

ЛИЗА. Сійё морт ногён кажитчём. А нывбаба серти кё? Мед сывъявны да окавны окота вёлі. Да и войтё узьны тшётш. А ме та кузя кажитча ог?

САНЬЁ. Ог висьтав.

ЛИЗА. Мыйла?

САНЬЁ. Ог вермы. Абу дась...

ЛИЗА. А кодлы висьтавны дась?

САНЬЁ. Некодлы.

КЛАНЯ. Пörьясян. Лиза висьталіс, кодкё вылё синтё пуктёмыд нин пё.

ЛИЗА. Ме, гашкё, сідз, сёрни радиыс шуышті.

КЛАНЯ. Тэ верман. Верман коз пу йылысь тури висьтавны.

ЛИЗА. Ой-ой!.. Вёськыд сёрниаыс петёмыд...

САНЬЁ. Эн тшетшйысьё.

ЛИЗА. Тёдан мый? *(Вашкёдё пеляс.)* Помассяс тайё гажёдчёмыс да гортад мунтёдзыд пыралам ме ордё... А?.. Мый он шыав?

САНЬЁ. Тэ эськё ыштан?

ЛИЗА. А мый огыс?

САНЬЁ. Йёзыс кё казяласны?.. Кывяс кё?.. Мисьтём өд...

ЛИЗА. Мисьтём? Юрыд оз усь. Телевизорад öні мыйсё сёмын оз и петкёдлыны да. Полан али мый?

САНЬЁ. Польшта и родышта.

ЛИЗА. Немысь яндысьнысё. Мусукасьём вылас и мусярыс олё-бергалё.

САНЬЁ. Но и висьталан жё тэ...

ЛИЗА. Мусукасьёмыс кё эз вёв, мусярыс эськё тыртёммис.

КЛАНЯ. Мый ті сэн вашкёдчанныд?

ЛИЗА. Тэд кё позис тёдны, эг эськё и вашкёдчой.

КЛАНЯ. Ноко, вай и ме танцуйтышта Саньёйскёд. Оз өд сёмын тэкёд.

ЛИЗА. Но кыз? Кежавлан?

САНЬЁ. Нөрөвитыштам.

ЛИЗА. Жаль... Но, Кланы! Лок, босът Сандриктö. Сыкöд педзышт...

Вальсируйтöны Кланы да Саньö. Лиза бергалö öтнас.

КЛАНЯ. Марпуштö ме жалита. Сэтшöм бур морт вöлі. Уджач, вежöра, авъя. Сыöкыд уджыс көрис коньöрöс.

САНЬÖ. Эз сымда уджыс, мыйта томдырся доймылöмыс. Митюкöс да Аннаöс чужтöм бöрын доймыліс. Но сэк, том дырйиыс, быттö и бурдліс, а öні, пöрысьланьыс, доймылöмыс и петкöдчис. Лёк мый моз.

КЛАНЯ (*кост бöрын*). Вескыда кө, ме тэд збыль кажитча?

САНЬÖ. Кажитчан. Дерт, кажитчан.

КЛАНЯ. А тэ меным зэв муса... Ме эськö тэнö, ок! ёна и меліалі!..

ЛИЗА. Тымас сэсся йöктынытö! Шондібан ворс. Йöктанмоз сыылыштам.

САНЬÖ. Збыль! Шондібантö, Тоня, няркнит!

ТОНЯ. Тымас! Ме ворсышті, водзö мед бара Öльöксанушко... Ме öд тшöтш көсья гындыштны.

КЛАНЯ. А ме вöзъя выльысь пуксьывны пызан сайö да нöшта морт öти румкаөн гулькнитны.

ЛИЗА. Ме пыр дась. Кыдз шулісны пионеръяс: «Всегда готов!..»

САНЬÖ. Ме абу жö паныд.

Пуксялöны, тыртöны румкаяссö.

САНЬÖ. А мый вöсна юам?

ЛИЗА (*дзирнясьыштö*). А тэ эськö мый понда?

САНЬÖ. Ме?... Мед эськö згинитісны майшöдлана тöждъяс да шогъяс. Мед эськö олöмыс вöлі öтырышъя гажа праздник кодъ.

ТОНЯ. Бур эськö көсйöмыд, но... Шогтö да лёктö ог кутöй тöдны да кывны, сэк и гажсьыд да пыр öти бурсьыд уман. Ме эськö стöчмöдышті, шуи тадз: мед эськö миян олöмын тшöкыдджыка вöвлі шуд да гаж, а шогыд да лёкыс миян юръяс вылö усьліс ёна гежöдджыка.

САНЬÖ. Тэ, Тоня, векджык вескöдан ми кодъ йöйсö да стöчмöдан. Мед эськö миян олöмын вöлі сідз, кыз шуис Тоня! Ура!

ТОНЯ. Позьö и уратөг... Тринь-тронь!.. (*Ставöн точкысьöны, юöны.*)

Юöны, сёйöны. Люба мыйлакö ветлö занавес саяс. Бөр воигас сійöс паныдалö Вера да нуöдö авансцена пельöсö.

ВЕРА. Люба... Тэ öнтай шуин, мый ме... мый Коляöй... Энлы, энлы... Эг сідз көсйы шуны...

ЛЮБА. Да-да... Тэнад Коляыд юöмланьыс сетчöмнас Ен водзын вештысьö тэнад грекысь.

ВЕРА. Сідзкö, висьтав, кутшöм грекысь...

ЛЮБА. Йөрш Микулайыдкөд армияс мунтöдз узьöмысь. Сысянь öд и рушкуасин... А öд Микулайыс мекöд... менö радейтіс. Сёрнитчим сыкöд öтлöдчыны, сёрнитчим свадьба йылысь... Сідзкö, тэ быттö мырддин сійöс менсьым...

ВЕРА. Пöръясян!.. Тэöдз сійö мекöд колльöдчис-гуляйтіс.

Сідзкё, тэ сійёс мырддин менсьым. Тэ!.. Нёшта и чойён шусян... Тэ вылын грекыс... Ме чайта да, сійё тэнё корис жё бөръя войсё гортас узыны ас ордас да тэ өткажитчин, повзин... Тэсянь грекыс заводитчис, тэсянь... Тэд колё кывкутны... (*Мунё пызан горас.*)

ЛИЗА. Тоня, тэ неважён карё ветлін. Дерт, пож тыр выльторъяс вайин?

ТОНЯ. Ёнія оломён — сёмын шогёдан да сёлём дойдан юоръяс. Донъясыс рокёс вылын моз лыбёны.

ЛИЗА. Сідзкё, миянын моз жё.

САНЬЁ. Рынок пё, вёля вылё лэдзисны.

ЛЮБА. Тырмас та йылысь. Ми чукөртчим гажөдчыны. Сідзкё, сёрнитой сёмын гажаторъяс йылысь, серамбанаторъяс йылысь.

САНЬЁ. А анекдотъяс позьё?

ЛЮБА. Мисьтём анекдотъяс оз позь.

ЛИЗА. Люба, мед Саньюыс көть өти анекдот висьталас. Сёрниясынымёс ловзёдём могуль.

ЛЮБА. Ладнө нин, мед висьталас өтикёс.

САНЬЁ. Сідзкё, позьё, Любонь?

ЛЮБА. Эн жё ёна мисьтёмёс. Ётикёс.

САНЬЁ. Ётикёс кө и өтикёс...

ЛИЗА. Висьтав нин өтикёс, а водзё, кыз артмас...

САНЬЁ. Сідзкё, кывзёй. Йойяс керкаё локтіс комиссия. Пырисны главврач ордё и юалёны: «Мыйла тіян йойясыд калидоръясад котралёны кианыс машина рулясөн?» — «Збыль өмөй? Ставён?» — юалё врач. — «Ставён...» — вочавидзисны комиссияса. Врач восьтіс сейф, судзөдіс машина руль да шуис: — «Петала, видзөдла», — да рульсё бергөдігтыр петіс кабинетсьыс.

Ставён прысьнитёны-сералёны.

ТОНЯ. Но, Санью, Санью... Кокъяс вылысь тай уськөдін...

ЛИЗА. Айда Санью!.. Но и Питук Санью!.. Прамёя серамёс петкөдін. Люба! Мед нёшта өтикёс шпаркнитас!..

Көтөрөн моз пырё Васса.

ВАССА (*яра*). Гажөдчад?.. Сералад!.. (*Саньюлы.*) Яндысьтём бугыль!.. Гөтырыд кулан выйын, а тэ дөваяс да нывъяс бөждорын гартчан! Ноко, мун гортад! Кувсьёма Марпайд!..

ЗАНАВЕС.

МӨД ЮКӨН

Люба ордын

Люба идралё пызан вывсё, новлё занавес саяс мыськалём тасьті-пань. Сэсся вайё да сувтөдө пызан вылас козинъяссө — нель мичаник акань, нимкодясиг видзөдө да малыштлө найёс.

ЛЮБА. Со өд кымын мичаник акань мем козыналісны. Чужты да быдты челядтө. Сёмын тай найё менам оз нин, тыдалө, лоны. Воссис, тыдовтчис коркөя лоөмторйыс... Кызь во!.. Кызь во сійёс

виччыси, видзи сьолёмын меддона, медмуса мортёс. Кызди верёсёс!.. Мед коть и кывсьыліс, вошёма пё, но ме кылі: сійё ловъя да коркё и воас гортас, коркё ме кутла-сывъяла сійёс да пёся окала. Ме надейтчи да виччыси сійёс лунысь-лун, коть эськё и коравліс менё эз ёти зон. И со! Бөръя войнас, мунтёдзыс, сійё узьёма Веракёд. Ёні сэсся мый?

Пырё Кланы.

КЛАНЯ. Бур асыв... Локті отсасыны идрасынётё, мыськасьнётё.

ЛЮБА. Ме тасьті-пань мыськалі и идралі нин.

КЛАНЯ. Кор и вевъялёмьд? Буди, эн и узьлы?

ЛЮБА. Эгкодъ и эм.

КЛАНЯ. Мый сідзи?

ЛЮБА. Эз узьсы. Войбыд бергалі да мёвпалі, кызди мем ёні овны, мый вёчны. Сэсся чеччи, идраси и вайи пызан вылам козинъясёс, юкси накёд аслам мёвпьясён, аслам шогён.

КЛАНЯ. Кутшём шогён?

ЛЮБА. Вералён Коля пиыс — Йөрш Николайсянь.

КЛАНЯ. Чёв!.. Кызди тёдмалін?

ЛЮБА. Сэтшём вёт вёталі. А тёрыт, нимлунасигён, юалі Вералысь да сійё эз и соссьы. Армияс мунтёдзыс, медбөръя войнас, мусукасьёмны кёнкё.

КЛАНЯ. Со, со, со!.. Дивё тай висьталін... Мыйла нё эз тэкёд, а Веракёд?

ЛЮБА. Корис сійё менё гортас вой кежлё, а ме эг мун. Мися, свадьбатёг да гижсьытёг ог.

КЛАНЯ. Со тай мый...

ЛЮБА. Со и мёвпала, мый мем вёчны? Тадзи менё уськёдіс... Сэтшём сійё ысі-косіасьысь вёлём. Помнитсьё, Паладькёд ветлёдіс, сэсся Веракёд, сы бёрын ме дінё кутчысис... Кырсалысь пон кодъ тай вёлём. Сэтшём зонтё колё-ё виччысьны?..

КЛАНЯ. Да-да... Сійёс кызь во виччысин, чайтан прамёй да авъя зонмён, а сійё, вёлёмкё... Но Йөрш!.. Ме эськё татшёмторсьыд бан бокас дзенгылі!..

ЛЮБА. Вот и ме... Ме чайта, вунёдны сійёс, пычкыны аслам сьолёмысь. Тёді кё, мый сійё татшём...

КЛАНЯ. Тэ тайёс кодлыкё висьталін нин?

ЛЮБА. Тёрыт чукёртчытёдзым Тонялы висьталі вётёс. Гёгөрвоис жё.

КЛАНЯ. Сэсся некодлы нин тайёс эн висьтав. Мед ставён чайтёны, мый тэ важ моз виччысян сійёс.

ЛЮБА. Ог-ог...

КЛАНЯ. Сідзкё, ме муна. (*Mögödgö.*)

Юкмёс дорын.

Сиктса юкмёс. Локтё карнана ведраясён Кланы. Лэпталё васё. Локтё ведраяса жё Саньё.

КЛАНЯ. Саньё локтё... Мед коть сійё пельёдз оз во, мый Люба

оз нин кёсйы виччысьны Йёрш Микёлёс, мустёммёма. Олан-вылан, Ольёксан Митреевич...

САНЬӨ. Видза, видза олан ачыл, Клавдия Исаковна...

КЛАНЯ. Кыдз нин овсьö отнадлы?

САНЬӨ. Абу на прöч отнам. Олюш мунас, да сэк, дерт нин, отнамön лоа.

КЛАНЯ. Кытчöкö сйö кёсйö?

САНЬӨ. Велöдчыны. Кутшöмкö профессиональной колледжö.

КЛАНЯ. Да... Том йöзыд муналöны каръясö, велöдчыны либö удж корсьны. (*Рогітырйи ворсöдчыштö.*) Сэсся нö нэм помтö отнадön кёсьян колявны?

САНЬӨ. Мыйла отнамön? Надейтча на гөтрасьны.

КЛАНЯ. Бур. Тэ öд абу на пöрысь. Гөтыртöгыд сьöкыл лоö. Гашкö, приметитін нин кодöскö? Отка бабайд миян грездын тыр-мымön.

САНЬӨ. А тэнö кö быттö корала? Мый эськö шуан?

КЛАНЯ. Шмонитан?

САНЬӨ. А ог кö?

КЛАНЯ. Ой-ё-ей!.. Ольёксан Митреевич... Татшöм кывъяснад оз ков печласьны. Ме öд и збыль пыдди лыддя да... Ог тöд, мый мекöд и лоö.

САНЬӨ (*лукавитö*). А збыль кö корала, сэк эськö мый?..

КЛАНЯ (*вежнясьыштö*). Кор збыль коралан, сэк и збыль вочакыв кылан.

САНЬӨ. А ме тэд кажитча али ог?

КЛАНЯ. Мыйла он?.. Кажитчан. И ме тэнö ёна жалита. Жалита, мый тэнад олöмыд тадзи со бергöдчис. Но...

САНЬӨ. Но-но... Висьтав нин, висьтав, мый кыв йылад бергалö. Но?.. Тэ верöс саяс кёсьян он?

КЛАНЯ. Гашкö, и кёсья, да... Кутшöмсюрö мытшöдъясысь пола...

САНЬӨ. Кутшöм мытшöдъясысь?

КЛАНЯ. Ог эськö пов, но...

САНЬӨ. Но висьтав нин, висьтав...

КЛАНЯ. Корасьныд колö сьölöмсяныд. А тэ сöмын кывъяснад ворсан...

САНЬӨ. А ог кö ворс? Ассьым полöм-родöмöс кö дзеба?..

КЛАНЯ. Збыль?.. И ме тшöтш тэысь пылыштакодь.

САНЬӨ. Мыйла.

КЛАНЯ. Он-ö кут мукöд отка бабаяс выlö кыйкъявны.

САНЬӨ. А ме, гашкö, петавтöм аньöс коравны кёсья.

КЛАНЯ. Со öд на тэ кутшöм!.. Грездын и мöд петавтöм ныв эм.

САНЬӨ. Люба?

КЛАНЯ. Сйö. Коркö тай, том дырйиыд, ёна сы бöрся вöтлысин. Сöмын тай эн жö ладмöй-а.

САНЬӨ. Йёрш Коля выlö надейтчис. А öні, кызь во мыстиыд, гашкö оз нин виччысь. Ті öд сыкöд пöдругаяс. Висьтав, виччысьö оз?

КЛАНЯ. Öлюк... Ольёксан Митреевич... Дугды нин тэ сйөн майшасьныс. Ме öд петавтöм на жö. Бурджыка видзöдлы ме выlö. Али кытікö менам оз туй?..

САНЬӨ. Мыйла оз туй?.. Ставыс мича да лöсьыд. Ме тай и юалі тэнсьыд, мунан он, мися, ме сайö?..

КЛАНЯ. Ме тэд и вочавидзи, мися, татшöм моттö мöд ногджык

висьталёны. Збыль кё быттьё кёсиймьд. Но, аддзысьлытёдз, Ёльёк-санушко. (Мунё.)

САНЬЁ. Сямыс, тыдалё, вежсьёма. Шулісны йөрш кодьон, чорыдён да вескыдён. А ёні тайёс он шу. А ёд мича да шань. А эз и петавлы верёс саяс, а тыдалё, эм жё окотаыс... Ме, пёжалуй, тэ дінё кутчысьла. Но... эськё Люба кё садьсяліс!.. (Мунё.)

Юкмёс дорын

Вера лэпталё ва. Локтё Кланы.

КЛАНЯ. Бур лун, Вера.

ВЕРА. Бур лун, бур лун, Кланы. Мый нё тайё юкмёс дорас локтін?

КЛАНЯ. Тані ваыс чёскыдджык.

ВЕРА. А-а... Мудеритан... Эн на чёскыд вала татчё лок.

КЛАНЯ. Мыйла эськё?

ВЕРА. Надейтчан Питук Саньёкод аддзысьлыны.

КЛАНЯ. Дивитан?

ВЕРА. Ньёти ог. Мем весиг любё лоё, тэд кё сійё вичмас, а оз...

КЛАНЯ. Кодлы? Кодёскё казялін нин, сы гёгөр гартчысьсё?

ВЕРА. Оз на эськё ёна гартчы, но позьё казявны, синийсян кё быттьё...

КЛАНЯ. Коді? Коді кутчысьсё?

ВЕРА. Лиза... Лизукным миян...

КЛАНЯ. Сідзи и чайті... Гётырыс кор ловъя вёлі, ме, шмонитанмоз, вильшавлі Саньёсё, ловсё сылысь кыпёдём могуь. А гётырыс кувсьём бёрын родыштны понді.

ВЕРА. Ёні оз ков родны, он ёд гозъя костё суюсьы.

КЛАНЯ. А вот мыйкё кутё воддза моз наянитёмсьыс.

ВЕРА. Тадзнад тэ дьёбё на колян.

КЛАНЯ. Веруш, тэ он-ё эськё кызкё гарышт Саньёыслы, мый ме... Ме лун и вой мёвпала сы йылысь.

ВЕРА. Ой, Кланы! Ог тёд, кужа-ё ме тайёс вёчны и лысьта кё татшём сёрнисё панны.

КЛАНЯ. Верунька! Отсав! Сёрнитышт, ышёд мекёд гозйёдчём вылё.

ВЕРА. Зільны ог кут, но артмас кё сэтшём здук, гашкё и сёрнита.

КЛАНЯ. Сёрнитышт, сёрнитышт. Ме тэ понда Ены юрбитны понда.

ВЕРА. Тонё буретш сійё локтё. Ковмас кё, сёрнита. Но, аддзысьлытёдз. Гашкё, сёрнитад да ладмёдчад. (Мунё.)

Кланы лэпталё ва. Локтё Саньё. Чолёмасьёны.

КЛАНЯ. Оляыд эз на мун карас?

САНЬЁ. Мамыслён кулан лунсянныс нелямынёд лунсё коллялём бёрын мёд луннас кёсийс.

КЛАНЯ. Отсөг тэд оз ков? Колёкё, вола, отсала мыйсюрё вёчны.

САНЬЁ. Оля тан на да, оз ков. Вермёдчам.

КЛАНЯ. Сылы ёд экзаменъяс кежлё колё дасьтысьны. Сы понда, мися, гашкё, озджык вевъяв кёзайствоад.

САНЬӨ. Көсйö кö велöдчыны, мед этшаджык гуляйтас да узяс.

КЛАНЯ (*ворсöгчö*). Тэ быттьö том дырйиыд эн гуляйтлы.

САНЬӨ. Гуляйтлі... Но вевъявлі и гуляйтны, и бать-мамлы отсасыны.

КЛАНЯ (*мугеритö*). Öні öтнад колин да бара на позьö гуляй-тыштныд.

САНЬӨ (*сигз жö*). Кланюш, менам арлыдөн кутшöм нин гуляйтöм. Но тэ кö быттьö көсьян, пырав. Öтлаын чай юыштам да, гашкö, Марпушöс кодöртанмоз и румкаасыштам.

КЛАНЯ (*нимкодъпырысь*). Коран кö, пырала. (*Кыйкнитлö öтар-мöдарö*.) Вай ме тэнö окышта. (*Чупнитö бан бокас да мунö*.) Мусмыны пондін.

САНЬӨ. Тайö аныс, буракö, абу паныд ме сайö петöмысь. Гашкö и оз аски-аскомысь, но пыралас. Йöзыс тай сöмын шуöны: вель пö асныра да скöр. Чайта, тэрмасыны оз ков. Нöшта öтчыд шыödчыла Люба дінö. Гашкö, дугдіс нин Йöрш Микул вылас на-дейтчыны. (*Лэпталö васö да мунö*.)

Сиктса улич вылын

Мунö Лиза. Друг кодöскö аддзö да джöмдö, бергöдчö мöдарö да чатрасьö, быттьö кодöскö корсьö ли видзöдö. Локтö Саныö. Лиза бöр бергöдчö да быттьö сöмын на аддзö Саныöс.

ЛИЗА. Санюк! Öльöксанушко!.. Кытчö нö сэтшöма тэрмасын? Сувтышталы.

САНЬӨ. Сиктсöветö... Кутшöмсюрö бумагаяс колö босьтны.

ЛИЗА. Со öд. Öнія олöмөн и трактористъясыд бумагаясөн вöдитчыны ыштöны. Он-ö көть нин кутшöмкö акционер котыр көс-йы лöсьöдны?

САНЬӨ. Эштылан жö кывтö песны. Ольга регыд карö мунö. Велöдчыны көсйö пырны. Велöдчытöгыд öд некутшöм удж оз сюр. Колхоз-совхозтö бырöдісны. Тіянлысь пошта-сберкассатö тшöтш. Уджтöг жö колин. (*Көсйö мунны*.)

ЛИЗА. Санюк, сулавлы. Ме тэд öтитор көсья висьтавны.

САНЬӨ. Висьтав öдйöджык. Тэрмасы.

ЛИЗА. Санюк, тэ öд меным сьölöм вылö ёна воан. Важысянь нин мусмылін.

САНЬӨ. Збыль?

ЛИЗА. Збыль. Лун и вой тэ йылысь мöвпала. Весиг вöтын аддзыла. Да-да... Лок пыралам ме ордö. Чаюйтыштам да Марпуштö кодöртам. Бöра-водз и пыралам. Гашкö и... Он каитчы. (*Кыйкнитлö*.) Лок...

САНЬӨ. Og вевъяв. Колö мунны.

ЛИЗА. Сиктсöветад ветлыны оз на ков кузь лунтыр. Рöмдытöдзыс кыкысь сэтчö вевъялан. (*Топöдчыштö*.) Лок пыралам.

САНЬӨ. Og вевъяв öні. Гөгöрво. Колöны справкаяс, а юра-лысьыс аскисянь петö отпускö. Сытöг некутшöм справка оз сетны. А Оялы регыд карö.

ЛИЗА. Сідзкö рытнас, рöмдіг-пемдігас, волы. Виччысьны кута.

САНЬӨ. Og көсйысь, но... Вевъяла кö, гашкö... А öні колö мунны.

ЛИЗА. Слава тэныд, Господьöй! (*Пернапасасьö*.) Волы, Санюк, волы. Волан кö, ме сэсся тэнö смилита, сийöсала. (*Мунö*.)

Сиктса улич

Паныдасьоны Тоня да Саньё, чолёмасьоны.

ТОНЯ. Но кыз нин олан, Ёльоксан Митреевич? Эн на готрась?
САНЬЁ. Водз на та йылысь мовпавны. Лолыс Марпушлөн
гортись эз на мун, кёнкё, кутшомкё жырйын кыйла.

ТОНЯ. Кодёскё, дерт, приметитін нин? Кёнкё од, мовпавлан
жё...

САНЬЁ. Мовпавлытёг ог ов.

ТОНЯ. Кодарлань эськё синан?

САНЬЁ. Ог на висьтав.

ТОНЯ. Коркёя томдырся съёлём косьтысьыд од век на отнас.

САНЬЁ. Любаыс?.. Сійё Йөрш Микулёс виччысьё.

ТОНЯ. Тэ омёй он на тёд? Мем кажитчё, оз нин виччысь.

САНЬЁ. Кыдзи? Мыйла?

ТОНЯ. Пиыс Вераыдлөн, вёлёмкё, Йөрш Микулсянь... Мунтё-
дзыс, бөръя войнас отлаын узёмны.

САНЬЁ. Со мый...

ТОНЯ. Любаыс меным и шуис: Вера выло кё пё менё вежис,
ог нин и виччысь. Шыбита пё съёлёмысь. А тэ од коркё радейтлін
сійёс, ёна кольёдчин ськёд. Вот и корав сійёс. Зэв шань да авъя
ань.

САНЬЁ. Гашкё и... Но и Вера! Лишнёй кывтё оз шлапкы. Ас
пытшкас кутас став дойсё и шогсё.

ТОНЯ. Но, ме муна. Аддзысьлытёдз. (Мунё.)

САНЬЁ. Аддзысьлытёдз, аддзысьлытёдз. (Мунё.)

Сиктса улич

Уличёд мунё Кланы. Сійёс сүёдö Лиза.

ЛИЗА. Кланы! Сулавлы! Сулавлы, сёрни эм.

КЛАНЫ. Но, висьтав.

ЛИЗА. Тэ, Кланы, видзёда да, косьян Саньёос кыйны, ас дорад
сійёс көртавы...

КЛАНЫ. Но?.. Чайтан? Сэсся мый?

ЛИЗА. Кывзы, Кланы. Тэа-меа нэмөвöйся пöдругаяс. Вай ог
кутöй зыксьыны. Эновтчы Саньёсьыс, и колям важъя моз пöд-
ругаясөн.

КЛАНЫ. А ог кө?.. Сэки мый?

ЛИЗА. Сэки бур эн виччысь. Каитчыны да жалитны пондан.

КЛАНЫ. Эн повзёдлы.

ЛИЗА. Ме ог повзёдлы, а водзвыв өлöда.

КЛАНЫ. Но, өлöдін и бур. Сöмын ме чайта, мый Саньёыс
ачыс абу синтöм да вежөртöм. Тöдö, гөгөрвоö, коді тэ...

ЛИЗА. Гөгөрвоö, коді ме? А коді эськё ме, тэ ногөн?.. Тэ косьян
шуны, мый ме омöль морт, кокни мывкыда баба?

КЛАНЫ. А тэ абу сэтшöм? Абу паськыд вома катша ни абу
кокни руа?..

ЛИЗА. Ме кө катша, тэ — перк!.. И мыйла сымда восö ёр-
тасян?

КЛАНЫ. Лэдз менö. Мунны колö.

ЛИЗА. Эн на тэрмась. Татшөмторъяс висьталөм бөрын ме тэнö прöста ог лэдз. Тэ, гашкө, көсьян шуны, мый ме...

КЛАНЯ. Шуны тадз ог шу, но бөръя каднас тэкөд мыйкө лоис. Водзті тэ эн татшөмөн вөв. Быттьö вежисны тэнö.

ЛИЗА. Но, Кланы!.. Но и пеж лов тэ!.. Ме тэнсьыд став юрситö нетшка! Сё збыль нетшка, он кө эновтчы Саньöсьыс.

КЛАНЯ. Ёна жö тэ ышмин... Бөрйысьыс ачыс Саньöйс лоö.

ЛИЗА. Ақ, тэ тадз!?. Сідзкө, кутчысь!.. *(Кутчысьö Кланылы юрсиас.)* Со тэныд! Со тэныд!.. *(Нокö, нетшкө Кланылысь юрсисö.)*

Котөрөн моз воö Тоня.

ТОНЯ. Ті, нывъяс, йöйминныд? Ноко, дугдöй! Дугды, Лиза!.. Эн тышкась! Яндысьышт!.. Йöзыс аддзасны да сераласны. Лиза, öвсьы! *(Лиза öвсис.)* Ті мый тані юканныд? Али кодöс?..

ЛИЗА. Тэд абу быть тöднысö... *(Мунö.)*

Люба ордын

Люба сера паличөн былбөдлö чöрс вылö гартөм белльö да сулөкъяс. Сьылö нор коми сьыланкыв. Дугдылö уджавныс да чышкө пыдзыртчөм синвасö. Пырö Тоня.

ТОНЯ. Но! Тан тай мыйыськө шогалöны, синва кисьтöны.

ЛЮБА. Ёгтор синмö веськаліс да некыдз оз пет.

ТОНЯ. Валяйтчан нöшсьыд али мый чагйыс чеччыштіс?

ЛЮБА. Öнтай черань вез пötöлök пельöссьыс чышкалігөн мыйкө синмö веськаліс, да синваöй век на пыдзыртчö.

ТОНЯ. Вай ме видзöдла. Гашкө, аддза. Меным дзоля дырйи синмö веськавліс жö ёгыс да дыр нинөм эг вермы вöчны. А пöчöй синлысьяссöс гугöдліс да кывнас нюлыштіс. Пыр и кокньöдіс.

ЛЮБА. Оз нин ков. Петіс, буракö, синванас.

ТОНЯ. Петіс кө и бур. Гладитчан?

ЛЮБА. Гладитча тай со.

ТОНЯ. Мый нö он виччысь, кор электричествосö сетасны?

ЛЮБА. Утюгöй сотчис. Кодлыкө колö петкөддыны, мед лöсьöдас.

ТОНЯ. Мирон Сьтепан сы кузя зэв киподтуя.

ЛЮБА. Тайö бөръя сулök. Газ вылын тшайникöй пуö, час, чаюй-тыштам.

ТОНЯ. Эн майшась. Ме гортын кык стöкан сöмын на чурски.

ЛЮБА. Нинөм. Выттьыд, быттьö резина, нюжкъялö. *(Игралö гладитчан көлуйсö и белльöсö, занавес сайсьыс ваялö чай юан дозмукъяс. Водзö сёрниыс мунö коставлөмөн.)*

ТОНЯ. Тэ, Любуш, Питук Саньö Марпалөн сорокөвöй вылас эн и воы... Мый сідзи?

ЛЮБА. Сідз... Прöста...

ТОНЯ. Вöйсасян?.. Но, кыдз көсьян. Висьтасьöмтö клецийөн моз ог кут перйыны. Коркө ачыд висьтасян. Сідзкө, ачым мый-сюрö висьтала.

ЛЮБА. Висьтав.

ТОНЯ. Тэ со Марпа гу вылас эн петав ни гортас эн воы, а Саньöйс ёна көйис тöдны, мыйла эн воы. Менсьым куимысь юаліс.

ЛЮБА. Но и мый?

ТОНЯ. Тэон интересуйтчо. Быдторсö юасис. Кыдз олан да мый думайтан. Юалис и Николай йывсьыд.

ЛЮБА. Да?.. А тэ мый?

ТОНЯ. Мися, йöзассис, мый Вералöн пиыс Йөршсянныс. *(Кост.)* Чайтан, Саньюыс прöста юасис да виччысис тэнö кодрасян пызан саяс? Öнi сийö дөвеч, мөвпалö мöдысь гөтрасьом йылысь. Тэон интересуйтчо.

ЛЮБА. Ме кодыд сикт-грездын абу öтнам.

ТОНЯ. Мөвпгясыс тэ йылысь. А тэ ныртö öшöдöмөн олан. Тадзтö сийö кöдзалас тэысь, кыпыдджык руаос крукыштас. Весь-кöдчы, юртö гогнит да тшапджыка кут асьтö, мед ёнджыка сылы кажитчин, прамöя сьölöмас вужъясин.

ЛЮБА. Ачyd эськö мый он босытчы сы дорö? Ачyd öд öнi öтка жö. Челядыд гырысьбось нин.

ТОНЯ. Ме дiнö сийö веськодь. А узыны кутан — ворссян. Сы бöрся кык пöтка кыйкъялöны.

ЛЮБА. Но?.. Кодъяс?

ТОНЯ. Он тöд быттьö... Öти-кö, Лиза сьылi вылас öшйö...

ЛЮБА. Сийö öшгяс.

ТОНЯ. Меным сийö бöргя кадö эз жö кут кажитчыны. Вот и водзав сийöс. Али тэныд Саньюыс оз кажитчы? А?.. Аски жö ветлы сы ордö, кор прöща, мый эн воы кодрасьнысö. Чайта, радпырысь вочаалас.

ЛЮБА. Ок öд, мый вылö тэ ышöдан.

ТОНЯ. Но?.. Эскöдi?.. Ветлан?

ЛЮБА. Думыштла.

ТОНЯ. Эн нюжмась. Сёрман... Но, аттьö чай-сакарсьыд. Муна. Водзö ачyd воы... Эг кöсйы висьтавыны, да висьтала. Лизаыд кодрасянiнсьыс мунiгөн Кланыкöд зыксисны. Кланысö юрсийöдыс чистö нокис. Чайтан, мыйла зыксисны? Да дерт нин Питук Санью понда. Но, ме мöдi. *(Мунö.)*

Люба идралö пызансö да ваялö пызан вылас козыналöм аканьяссö.

ЛЮБА. Со кыдз, вölöм, Лиза да Кланы зыксёны Санью понда. Сидзкö, ме сы ордö абу ветлысь-пырысь. Мед колöк ноксьöны-зыксёны, а ме нэм джынйöс öтнамөн олі, ола и мöд джынйöс. *(Аканьяс дорас шыасис.)* Сидз али абу, мусукъяс? Öнi менам тi эмöсь, тi кутанныд гажтöмлунысь пальöдны. *(Кылö öдзöсас торкнитöм. Шай-паймунö.)* Кодi сэн? *(Öльöксанлөн гөлөс: «Тайö ме — Öльöксан».)* А-а... Пыр но, сидзкö, пыр.

Пырö Öльöксан.

САНЬÖ *(пыригмозыс).* Позьö? Видза олан, Любуш... *(Юыштöма.)*

ЛЮБА. Мед и тэ тшöтш видза олан.

САНЬÖ. Гажтöм öтнамлы лой да, мися, пырала, тöдмала, кыдзи нин олан. Век жö коркö рытьястö öтвылысь колявлiм. Сидз абу?

ЛЮБА. Сидз, сидз.

САНЬÖ. Сöмын тай сэк öтдортiн менö. Йөрш Микулайöс виччысин. А менö, дас арöсөн пöрысьджыктö, эн радейт...

ЛЮБА. Мый тэ? Ме тэнö пöрысь туйö эг пуктив, но ёна радейтi да виччыси Коляёс.

САНЬÖ. А мем тэ зэв муса да коланаён вöлiн. Öнi, кызь во кольöм бöрад, шуöны, он нин надейтчы сы выlö, он нин виччысь. Збыль?

ЛЮБА. Гашкö, и збыль...

САНЬÖ. Збыль кö тайö, вай Ен отсöгөн бергöдчылам важла-ныис, кор тэа-меа... Бурджык шуны, ме тэнö колльöдывлi, а сэсса и коравлi. Тэ сэк чорыда öткажитiн и ме гöтраси мöд ныв выlö. А öнi со бөр öтнамён коли. И тэ, Коляыд эз во да, öнöдз öтнад. Ме тэнö кора: вай öтлаöдчам. Пет ме сайö. А?.. Висьтав мыйкö.

ЛЮБА (*кост бöрын*). Öнi ме, гашкö, эськö и мунi тэ сайö, но... Тэнö кыйöдоны, тэ выlö надейтчöны... Найö кутасны увтыртны менö.

САНЬÖ. Кодъяс?..

ЛЮБА. Лиза да Кланы сорокöвöй вывсьыд мунiгөн зыксьöмны тэ понда. Юрсисö öта-мöдныслысь нетшкöмны.

САНЬÖ. Найöс ме ог радейт. Тэ меным колан! А найöс тэа-меа кызкö бурöдам да öлöдам.

ЛЮБА. Кужам-ö, вермам-ö?

САНЬÖ. Кужам, вермам. Но, Любушка, вочакывтöг ме татысь ог мун. Висьтав мыйкö. Али тэнад сьöлöмыд тайö кызь онас дзикöдз измис?

ЛЮБА. Саня... Санюк... Сьöлöм менам эз измы, да мыйкö повзöдлöкодъ. Пöдругаясöс, Кланыс да Лизаёс, дöзмöдöма лöö.

САНЬÖ. Сыысь повны оз ков. Олöмад тай пыр сiдзи: кодкö кодöскö парскö да дзерöдö. Любуш?.. Тэнад со камод вылад аканьяс сулалöны. Тэныд öмöй оз ков наён ворсысьыс?

ЛЮБА. Колö эськö да...

САНЬÖ. Вот и пет ме сайö!

ЛЮБА (*юрсö улö лэгзöмөн*). Бур... Сöглас.

САНЬÖ. Сöглас кö и, вай öнi жö и мунам ме ордö.

ЛЮБА. Мый тэ, мый тэ!.. Тадзи, пырысь-пыр, оз позь!

САНЬÖ. Позьö! Зэв на и позьö!..

ЛЮБА. Мем колö босьтны сьöрысь кöть кутшöмсюрö новлан кöлуй, белльö. Ог öд Марпайдысь кöлуйсö кут новлыны.

САНЬÖ. Сiдзкö, вай, мый тэд ковмас матысса кадö, тэчам кутшöмкö кудйö ли чемоданö да сьöрысь и нуам.

ЛЮБА. Но да... Висьталан жö немсö. Кута ме тэкöд аслам белльö пиын гудйысьны, бöрйыны да тэчны. Тэ öнi мун да нöшта волы рöмдытöдзыс, а ме сэк костi мыйсюрö дасьта.

САНЬÖ. Бур... Сiдзкö, ме мöдi. (*Мунö, но порог дорас сувтовкерö да бергöдчылö Любаланы.*) Час-мöд-коймöд мысти вола.

Люба матыстчö сы дорö да окыштö бан бокас.

Сиктса улич

Уличöд мунö кыпыд руа Саныö. Кылö сийöс чукöстысь гөлöс. Воö Лиза.

ЛИЗА. Санюк... Сувтыштлы, Санюк. (*Суöгö.*) Олан-вылан, Санюк.

САНЬÖ. Видза олан, Лизук, видза олан.

ЛИЗА. Мый нö сэсса он и кежавлы ме дорö? Öтчид и волiн...

САНЬӨ. Некор, Лизук, некор. Көзайство. Сибді Оля мунөм бөрын.

ЛИЗА. Войнас өд мөс-порсьнад он ноксьы. Төд вылад уся, сэки и воы. (*Кыйкнитлө гөгөрыс да окыштө Саньёос.*) Тавой жө и воы. Волан?

САНЬӨ. Ог көсйысь.

ЛИЗА. Мый сідзи?.. Вай эн ышнясь.

САНЬӨ. Ме ог ышнясь. Ме тэд көсья висьтавыны...

ЛИЗА (*торкө, гусьоник, меліа*). Мусаёй!.. Ог вермы тэтөг. Сьё-лөмөй косьмө. А тэ, видзөда да, дзикөдз косьмин-омөльтчин...

САНЬӨ. Косьмытөг ог ов. Гөтыртөгыд да нывъястөгыд мем и пусьыны и пөжасьны, мыськасьны и пеласьны, мөс-порсь бөрся видзөдны и...

ЛИЗА. Гөтрасьны колө.

САНЬӨ. А колө-ө тэрмасьнысө? Мөдысьтө гөтрасьны тэрмась-төг колө.

ЛИЗА. Менам вольпасьө тай нюжмасьтөг сунгысин.

САНЬӨ. Ачыд корин.

ЛИЗА. Ме надейтчи, мися, тэа-меа гозъя моз кутам овны.

САНЬӨ. А ме чайті, мый тэ сідз, вой узылөм могысь корлін.

ЛИЗА. Да тэ мый? Саньё! Кодон менө чайтан?.. Эк тэ!..

САНЬӨ. Ачыд корин. Шуин, метөг он вермы овны. А коравны тэнө и юрө эз воы.

ЛИЗА. Чайтін, мый ме сэтшөм-татшөм? Вой узылөм понда кори?

САНЬӨ. Чайті... А мем мый? Лолөс кокньөдөм понда эг и бөрыньт.

ЛИЗА. Он жө өд өтнадөн көсйы нэм помтө коллявыны?

САНЬӨ. Дерт, ог.

ЛИЗА. Но? А коді дум вылад?

САНЬӨ. Ог висьтав, вомдзалан.

ЛИЗА. Ме абу сьөд вира ни сьөд синма.

САНЬӨ. Но и мый? Шулоны тай: вөчтөдзыд эн ошйысь, эн висьтась.

ЛИЗА. Эг чайтлы, мый тэ сэтшөма вомидзысь полан.

САНЬӨ. Прөстит пыравлөмсьыд. Ылөдлөм кодь лои. Прөстит. Ме муна.

ЛИЗА. Санюк!.. Тэ жө шулін, мый ме тэныд кажитча. Мый нө лоис? Урөсми?

САНЬӨ. Ньоти эн. Сэтшөм жө.

ЛИЗА. Мыйла өтдортан? Коді туйөс вомөналіс? Он-ө важъя сьөлөм косьтысьтө көсйы коравны?

САНЬӨ. Мыйла буретш сійөс? Отка бабаыд миян уна.

ЛИЗА. Эмөсь эськө да. Кланы со тэнө кыйөдө. Гашкө, и кодкө мөд ме моз жө тэсянь нөбасьө.

САНЬӨ. Мый?.. Нөбасян?.. Пөръясян!

ЛИЗА. Войт ог. Колөкө, и справка верма вайны.

Саньё зумыштчө, вешйө бокө. Лиза матыстчө сы дорө.

ЛИЗА. Санюк... Ольөксан Митреевич, тэд оз ло яндзим, кор йөзыслы кывсяс, мый менө рушкуөдін, а гортад вайөдін мөдөс?

САНЬӨ. Вай помалам тайө сёрнисө. Гортын юр выв тыр удж. (*Мунө.*)

Люба ордын

Тэрмасьомён пырö Лиза. Скөр, зэвтчöма.

ЛИЗА. Люба!.. Тэ көн?.. Оз тыдав, кытчöкö петöма. Лоö вич-чысьлыны. Надейтчи узытöдлöмөн сийöсавны Саньöös, да эз тай артмы. Кодкö, тыдалö, меысь на муса. Коді? Да, дерт жö, Люба! Ловзис, кыпöдчис саймовтчылöм муслуныс. Шуа Любалы, мед оз мун Саньö сайö, мед жалитас менö. Висьтала, мися, кынöма сысянь. А оз кö эскы?

Пырö Люба. Порог дорас сувтöдö ведра, лабич вылас — пурт.

ЛЮБА. Но!.. Ме ордын тай гөстя, а кöзьяка эз и вочаав. Бур, мый локтін, Лизук. Час, плита вылö чайник сувтöда. *(Мунö занавес саяс.)* Чаюйтыштам. Висьтасян, кутшöм выльторъяс кывлін.

ЛИЗА. Люба, ті Питук Саньöыскöд бара мöдід ёртасьны?

ЛЮБА. Воліс тай коравны.

ЛИЗА. Да?.. А тэ мый?.. Кыдзи вочавидзин?

ЛЮБА. Некидыз.

ЛИЗА. Люба! Ме радейтчи! Мусмис сійö мем! Мусмис сьölöм косьмытöдз. Ме тэнö, кыдзи нэмöвöйся пöдругаös, кора: öтдортчы сыысь!

ЛЮБА. А сійö кö мем тшöтш мусмис?

ЛИЗА. Любуш! Донаöй! Öткажитчы! Ен могысь кора: öткажитчы! Сійö öд мекöд узыліс нин и ме нöбася. Кык тöлысь нин. Любушка!.. Дона пöдругаöй менам! Жалитышт менö! Жалитышт!

ЛЮБА. А менö коді жалитас?

Лиза бöрддзö. Кост.

ЛЮБА. Господьöй! Мыйла нö бара тадз артмис? Мый нö мем вöчны?

ЛИЗА *(чорыда)*. Люба! Öтдрортчы! Он кö, ме ог тöд, мый верма вöчны. Тэкöд либö аскöд!

ЛЮБА. А мый? Кыдзи ачыс шуас, кодöс бөръяс...

ЛИЗА. Сідзкö, он?.. Мустöм лов! *(Уськөдчö öгзöсгорса лабич вылас пуктöм пурт дорас, кватитö сійös да бергөдчö Любалань.)*

ЛЮБА. Лиза! Йöймин али мый?

ЛИЗА *(локтö Люба горö)*. Медбөръяысь юала: öтдортчан он Саньöысь? Он кö — помала!..

ЛЮБА. Но видлы! Видлы помавы!..

Лиза чашнитö платтö юрйывсö, кöсйö сутшкыны асьсö, но Люба вевъялö кутны сылысь кисö.

ЛЮБА. Эн йöйтав, Лиза! *(Вермасьöны.)* Ладнö нин, ладнö! Босьт, босьт да сийöсав, коньöрös! Нöбасян кö нин... Меным сэтшöмьд, коді дась узыны быдөнкöд, оз ков!.. Лөг петö сэтшöмьясыс вылö. А öні мун тась. Мун менам син водзысь! *(Пуртыс усьö Лиза кыысь жоджас. Сійö муныштö, но сэсся сувтö.)*

Кост.

ЛИЗА (*бөргөм сорөн*). Аттьö, аттьö тэд, Любонька. Ме тэнö нэмыс кута пыдди пуктыны да радейтны...

Пырö Саньö.

САНЬÖ. А тэ мыйла тан? Бөрдан?.. (*Агдзö джодж шöрсьыс пуртсö.*) Пурт? (*Босьтö пуртсö.*) Мый тан вöлі тiян костын? (*Лизалы.*) Локтiн вöйпöдны Любаöс, мед бара öтдортас менö. Вись-талiн, мый узьлі нин тэкöд и тэ быттö нöбасян? Эк тэ, Лиза, Лиза!.. Нинöм тэнад оз артмы. Тэ ачыд корин менö. Копрасьöмөн корин! Ме, жальö усьöмөн, волі. Прöстит. А Любасö ог бöрыныт. А збыль кö быттö нöбасян да чужтан кодöскö, ме ог соссьы и кута отсавны быдтыны сiйöс. Люба, ме тэла. Шулiн, бöрьян кутшöм-сюрö кöлуй да талун жö вуджан ме ордö. Но, тэ дась?

Лиза бöрддзö да петö.

ЛЮБА. Öльöксан Митреевич... Ме, пöжалуй, ог мун. Ог мун тэ ордö.

САНЬÖ. Мыйла?

ЛЮБА. Тэ, вöлöмкö, дась узьлыны быд платтьöа-юбкаа морткöд. Узьлiн Лизакöд, сэсся локтiн ме дiнö. Ме дiнысь сэсся Кланы дорö либö Тоня дiнö кутан котравны...

САНЬÖ. Мый тэ, Люба!.. Но ылавлі. Чай юны корис пыравны. Бызöдчим-сёрнитöм, сэсся румка-мöд-коймöдöс чурснитöма лои да кыдзкö тöдлытöг узьны кольччи. Сэсся татшöмторйыд оз нин ло! Тэ кö ме ордö воан, сэсся ог нин ылав. Прöстит!..

ЛЮБА. Ог! Татшöмторйыд абу прöстимöй. Мун, мун, Öльöксан, менам сьöлöм татшöмтортö оз лэпты! Мун да Лиза кодыдыкöд и нювсьы.

САНЬÖ. Люба!.. Позьö жö öтчыд ышмылöмтö прöститны, вунöдны...

ЛЮБА. Ог вермы. Оз позь!

САНЬÖ. Ок и чорыд жö сьöлöма тэ вöлöмыд... (*Муныштö, порог дорас сувтышплö.*) Со и ышмылöмысь водзöс... (*Петö.*)

ЛЮБА (*матыстчö комод вылас сулалысь аканьяс вылас, босьтö кыкöс мозгорас*). Со, донаяс... Некор нин оз лоны тiянкöд ворсысьыс. Ачым, аслам шуöмөн пуктi пом. Со öд кутшöм миян, нывьяс-бабаяслөн, шуд-талантным... Со и тайö, бöрья надеяöй, ори...

Грездö воан туй вылын

Авансцена пельöсын би югöрын тыдовтчö Николай. Неыджыд нопъя.

НИКОЛАЙ. Но, вои. Со чой вылас и чужан сиктöй. Помассис йöз муясын олом, тöдтöм да мустöм йöз вылö гөрбылясьöм. Сöмын мый менö виччысьö тани? Кодкöд да кыдзи олö Люба? Ак, Люба, Люба!.. Косьтiн тэ менсьым сьöлöмöс! Сöмын тэ йылысь и мөвпалі тайö сьöкыд, гудыр кызь восö. Тэ, тэнад нимыд да муса мыгöрыд видзисны менö, сетiсны вын да терпенньö водзö олöм вылö, Менö радейтöм йылысь пöсь кывьясыд, кöть сё во виччысьны менö кöсйöмыд, кутiсны менö му вылас, таладор югыдас. Öнi тэ, дерт нин, верöс сайын, кызь вотö эн виччысь... Ак, Люба!

Виччысин кё менё, мед не сё, а сёмын кызь во!.. Нимкодъойла эськё енэждзыс качлі да парма пасьта кывмён горзі «ура»! Сёмын та вылё надеяой гыж пом ыжда... Но коть аддзёдла тэнё, морёс дінё топёдла да окала, оз кё верёсыд сьылідзирйос модарё бергёд... Но колё мунны. Мый лоны лоёма, коть чужан муё, бать-мам керкаё вола... (Мунё.)

Юкмёс дорын

Локтё неыджыд ведраяса Васса. Лэпталё васё да кисьталё ведраясас. Воё дзормыны пондём усьяса мужичёй. Мышкас — ноп, а киас — сумка.

МУЖИЧОЙ. Чолём, пыдди пуктана ань.

БАССА. Чолём, чолём.

МУЖИЧОЙ. Ванад он юктёд?

БАССА. Ю. Мыйта лолыды колё, сымда и ю.

МУЖИЧОЙ (*азыма юё. Васса сюся вигзёгё мужичёй вылё. Мужичёй — сы вылё, зэлалис, кёсий мыйкё шуны, но кывйыс оз шед, сёмын вом дорьясыс сырмёны. Дыр мысьт*). Васса Никаноровна?.. Тэ?.. Мам!..

БАССА (*уськёгё ва тыра ведраяссё, усьё-лажгысьё ачыс*). Коля...

НИКОЛАЙ (*сувтёгё Вассаёс да пуксьёгё сруб дорышас*). Да, тайё ме, мам, ме — Коля.

БАССА. Коля!.. Колюкёй!.. Воин!.. Ловъя!.. Слава тэд, Енмёй-Господёй!

НИКОЛАЙ. Вай мунам гортё. Сэн ставсё и висьтала. Зэв ёд кузь лоё висьтасьёмёй.

Локтё гажмыштём юра Лиза.

ЛИЗА. Васса Никаноровна, юктёдышт ванад.

БАССА. Ю, Лиза, ю... Мыйкё тай талун гажакодъ?..

ЛИЗА (*юё да сэсся сюся вигзёгё Николай вылё*). А тэ коді? Кутшём төвру тэнё татчё вайис-пыртіс?

НИКОЛАЙ. Эн тёд?

ЛИЗА. Эг...

БАССА. Тайё жё менам Коляёй. Пиёй. Кодёс дзикёдз вошё-маён лыддим.

ЛИЗА. Мый? Мый тэ шуин? Коляыд? Збыль? Но сё дивё! Вай ме тэнё окышта! (*Некымынысь окалё да уськёгчё котёртны, но бергёгчё, вигзёгё Николай вылё*.) Ой!.. Кутшём тайё бур!.. Тэнё ёд Любаыд зэв дыр, бөръя лунъясёдз пыр виччысис. Сё письмё гижліс и военкоматё, и Москваё. Со тай, и ачыс таланё пёдрутаясыскёд локтё.

Коля петё шёрас, виччысьё воысьясёс. Локтёны кутчысьёмён Люба, Тоня да Кланы. Колялён мыгёр вывті муртса синъяснас исковтіг, найё прёйдитёны и муртса оз саявны.

НИКОЛАЙ (*негораа*). Люба?.. (*Гораджыка*.) Люба!..

ЛЮБА (*сувтис, бергёгчис шыёгчысьлань да сюся вигзёгё сы вылё, сэсся матыстчё сы горё да дыр, чёла найё вигзёгёны отамёг вылас*). Тэ?.. Тайё тэ, Коля?

НИКОЛАЙ. Ме, Любушка, ме...

ЛЮБА. Коля! *(Уськөдчө Колялы сьылі вылас, топөдчө. Сэсса бара видзөдлө сы вылө и окалө.)* Коля! *(Бара окалө.)*

Мөдарсянь воө Вера. Аддзө сывъясьомөн сулалысь Любаөс да Коляөс, мукөдөс, кодъяс шемөса видзөдөны на вылө, да джөмдө.

ВЕРА. А мый ті сулаланныд?

Кост. Ставөн видзөдөны Люба да Коля вылө.

БАССА. А тэ эн төд тайө мужичөйсө?

ВЕРА *(матыстчө Николайлань, сюся видзөдө).* Коля?.. Коля, тэ?..

НИКОЛАЙ. Ме.

ВЕРА. Збыль тэ?..

НИКОЛАЙ. Збыль.

ВЕРА. А мыйла нө Любакөд сывъясян? Тэ жө мунігад шуин, воа пө да тэа-меа пыр жө и гөтрасям. Шулін?

НИКОЛАЙ. Шулі... Но...

ВЕРА. Тэнад өд дас өкмыс арөса пи эм... Николай Николаевич...

ЛЮБА *(кост бөрын).* Ышмылін?.. Со тэд и водзөс — мун сы дорө. *(Өтгортчыштө Николайысь.)*

Ставөн сулалөны шемөс, быттьө измөны... Чөв-лөнь. Кост.

НИКОЛАЙ. Прөстит, Люба. Радейті ме тэнө век. Став тайө вояссө, кор вөлі пленин. Сьөлөмөй и лолөй вөлі тэкөд. Олі тэ йылысь мөвпгясөн. Прөстит сійө грекысь, сійө ышмылөмысь.

БАССА. Прөстит сійөс, Люба, прөстит. Тэ со пыр вөлі шуан, сьөлөмөн пө кыла, мый Коляөй ловъя, коркө да воас. Гашкө, и сійө сьөлөмнас кыліс, мый ськөд кутшөмкө лектор лоө, кыліс, мый уна во оз воы чужан сиктас, аслас сиктса йөз дорө, нывъяс дорө, сы понда и ышмыліс, ылавліс. Прөстит сійөс, Любуш, прөстит. Ме тэнө тшөтш кора!

НИКОЛАЙ. Прөстит и тэ, Вера, коркөя ышмылөмысь. Пиысь аттьө, кута төдны и пыдди пуктыны. Сійө со быдмөма нин. Аттьө, мый быдтін. А ме Любаөс радейта. Сылөн нимөн, сылөн муслунөн и олі тайө лек, гудыр вояссө ошка-көина кодь йөз пиын. Люба! Прөстит! *(Сувтө пидзөс вылас.)*

Ставөн сулалөны шемөсмөмөн.

ЗАНАВЕС.



Гажа мойд

В И С Ъ Т

... Васьлөн пөткаыс лабутнөя пукаліс вөр керка сигөр вылын да тыр синмөн видзөдіс вөралысьлөн матыстчөм вылө. Вась, быттьө нинөм сэтшөмсö оз казяв, тэрмасьтөг локтіс керкалань.

Ывла бипур пестанін дорö матыстчөм бөрти нопсö пуктіс пызан вылө, бөрөн бергөдчөмөн ньөжйөник лэдзис пельпом вывсьыс пищальсö да октіс: патроныс ствол пытшкас нин вөлі. Ружьесö лэптігмоз зэв өдйö бергөдчис, но керка вевт вылын пөтка эз нин тыдав. Век тадзи. Тайö сьод чукчиыс Вась вылын во-мөд нин бура тешитчö.

Керкасö вөралысь лэптіс зэв гажа местаö — пожөма яг шөрö, зэв визув да изъя сөдз ю бокö. Аслыс садь бырмөныс кажитчис татъясті. Чөс туйыс орччөн, да и лолыдлы шойччөг. Көсьян кө, звер-пөтка туяв, а дышөдас — чери кый, майбыр, комыд ачыс гөтов васьыс рачад чеччыштны, сөмын кадтö вичмөдышт.

Первойысьсö, кор керкаыс вевттөм на вөлі, локтіс Вась важ бипур дорас, а шомыс бипур местаас быттьө унджык лоөма. Сэсся шом чукөрыд кутіс швачкөдны-кайны вывлань. Мортыд нопнас и пом гатшөн уси. Ружьеыс веськаліс мышку улас. Повзьөмывывсьыс сөмын ымзіс: «Со, гашкө-й, пом воис».

Мөдысь ылысянь на казяліс: чукчи ок и тшапа ветлөдліс ывла пызан вывті — быттьө сар. Вась видліс матыстчыны кыйөдчөмөн, но он тай. Гөрд синкыма пөткаыд кокни пеля на — шлопкис-лэбис дай.

А коймөдысьсö локтігөн, керка гөгөрыс кытшовтөм бөрын, лэдзис куроксö да пуктіс пищальсö посводз пельөсас. Тайö здукö лөссьыс уси «сьод дявөлыд», шеныштіс Васьөс бордьяснас да сымда и вөлі. «Вот сөтанаыд», — сөмын и артмис Васьлөн. Тадзи и олісны кыйсьысь да керка видзысь ли, олыся ли, кыдзи бөрын-нас нимтіс сійөс том вөралысь.

Сэсся вочасөн татчö локтөмыс кутіс пөрны кутшөмкө аслыс-сяма традицияö. Öнi Вась водзвыв төдіс: тані сійөс виччысьöны. «Олысяыс» то пу йывсянь, то мусьыс лэбас, а өтчыд керка гөгөрыс кытшовтігөн пөтка лапкыштіс стенбердса сёр вывсьыс Мишлымыш саяс. Повзьөмывывсьыс чуныс ачыс личкис пезьдөдансö, и пищальыс гымөбтіс сынөдас. Сэсся вель дыр ризъялісны керка гөгөрыс: кыйсьысь, прикладнас муас камөдөмөн, вөтлысис чукчи бөрся, а мөдыс пышъяліс. Но винөв да сюсь пөткаыд сідзи эз и сюр.

Коркө сэсся скөрмис Вась. Пищальсö дасьтөмөн, вөркань моз зэв пелька матыстчис керкаланьыс. Кытшлаліс мортыд и керка гөгөрыс, и лөскас видзөдліс, быд куст улө копрасис и пуяс йылө

чөвтліс син. Чукчи некөн эз тыдав. Гашкө, пышйис ли сёрмис талун.

Пищальсö öшöдіс посводз стен тувйö да мөдөдчис вала. Юыс-лөн крут бужöд бокысь нем виччысьтөг бара швачкис-кыпöдчис «корсьысянторйыс». Вась сөткигтырйи тімбылясис-лэбис ведраяс сорнас дзик ю дорөдзыс.

Коркө сэсся Енмыслы жаль жö лоöма Васьыд. Чös туй кытшов-сö мунöм бөрти керкаөдзыс коли сён вуджны. А мөдарас, видзöдö да, тапгялö-ветлö «другыс», вотös öктö.

Кыйсьысь тіралан кияснас, пищальсö лэптігмозыс и сяркнитіс чукчилань. Мөдыд шлопкысис-усис бок вылас. Радысла вөралысь весиг чечыштліс: «Став тешитчөмсьыс водзөссö лои босьтöма». Пищальсö бөр воысалис, весиг эз зарадит — пөтка гатш куйлö, а керкаыс орччөн нин. Керка дорас воём бөрын нин брун чужйис пөткалы бокас: «Сюрин, смекайтчыссис!» Мөдыс качыштліс эз ёна былö, а бөрсö усигас винёв кань моз пескыльтчис, сувтіс кок вылас, котөртыштіс да шывгис-саяліс пуяс костö. Вась вомсö пась-көдөмөн видзөдіс кыйдөсыслысь лэбөмсö.

Та бөрын Вась дугдіс вөтлысьны чукчи бөрся. А мый, мед олö, век нин гажөдысь. А прöмысыс и сідзи тырмö, мукöд пөръя весиг нопсö оз вермы кыскыны, кольывлö мөдысьөдз.

Тадзи эськө гажапырысь и олісны водзö кык друг, но лои ыджыд неминуча: грымалігтыр локтісны вөр лэдзысьяс быд пөлös тракторъясөн да и пуркөдісны-пөрөдісны гажа парма-ягтö. Праквартісны керкагөгөрсä вөрсö и юсö. Эз сөмын мортлы сьökыд ло ветлөдлыны. Йöра, и сійö коксö чегъялас. А юыс зэв öдйö косьмис-чиніс, да и кунсук лөкань кодъ ваыс гудыр лои. Воис пом и Василь-лөн да вөрсä пөткәлөн гажа мойдлы. Эз кут паныдасьлыны Васьлы керка видзысь-олысьыс. Öтчыд. Мөдысь. Да и коймөдысь... Дзугыльмис вөралысь: «Пышйис, тыдалö, гажөдысьöй татшөминсьыд. Либö кодкө сконъяліс менсьым олыся-төварышös... Ковмас кытчөкө мөдлаö выль керка лэптыны, тані тай мыйкө гажтөм кутіс лоны. Гашкө, и важся төдсакөд на Ен сетас адзысьлыны...»



Август тӧлысьын тыри 100 во коми гижысь Павел Андреевич Шеболкинлы. Чужліс сійӧ 1905 вося август 27 лунӧ Усть-Сысольск уездса Паджга вӧлӧстьын. 1920—1930 воясын помавліс партия курсяс, велӧдчис совпартишколан, уджавліс Сыктывкарса да Изъваса военкоматъясын, Коми небӧг издательствоын, «Ударник» журналын да Коми гижысь котыр правлениеын.

1937 воын Павел Шеболкин веськаліс репрессия улӧ. Война пансӧм бӧрас босьтісны фронт вылӧ. Повтӧмлунысь П.А.Шеболкинӧс пасйылісны Краснӧй Звезда орденӧн да медальясӧн.

Война бӧрас вӧвлӧм фронтовик кыкысь на мыжтӧг веськавліс репрессия улӧ. Абутӧм мыжсӧ чӧвтӧма 1956 воын.

Вӧля вылас петӧм бӧрын Павел Андреевич уджавліс республикаса да Сыктывдін районса газетъясын, Коми небӧг лэдзанинын.

Гижны Павел Шеболкин босьтчис дас кӧкъямыс арӧссиянь. Медсясӧ тӧчис сійӧ кадыслы лӧсялана кывбуръяс, йӧзӧдліс очеркъяс, висъяс.

Кувис 1963 вося кӧч (сентябрь) 14 лунӧ.

Сетам Павел Шеболкинлысь «Кывтӧ вӧр» висъяс. Йӧзӧдлӧма «Войвыв кодзув» журналын 1948 вося витӧд номерас. Висъяс сӧсетам сійӧ кадся гижанногсӧ вежтӧг.



Павел ШЕБОЛКИН

Кывтӧ вӧр

В И С Ъ Т

Муртса на пуяс костӧд мыччысис тувсов шонді, посёлоксянь Кырты юланьӧ негырысь чукӧръясӧн мӧдісны лӧччавны багыра йӧз. На пӧвстын вӧлісны томуров и верстыӧ мужичӧйяс и нывбабаяс, подростокъяс и томиник нывъяс. Ставыслӧн тӧдчис кыпыд настроение, кутшӧм овывлӧ ыджыд удж вылӧ чукӧрӧн петігӧн. Гӧгӧр кыліс сѣрии, нывъяслӧн серам. Небыдик лунтӧв улын муртса кывмӧнъя шувгис ю дор парма. Пуяс вылын дзольгисны лӧбачьяс, найӧ чолӧмалісны асъя шондіӧс сыйлӧмӧн, пуысь-пуӧжбыръялігтыр. Природаыс дзоньнас нимкодясис локтысь тулыслы, кыпӧдчысь шонділы.

Кырты ю, гожӧмнас кыті позыӧ вӧйӧмысь повтӧг уявны челядылы, ӧні паскалӧма кырийысь-кырийӧ, ызгӧ став вӧртырнас, гумыльгаӧн нӧбӧдӧ йи пластыяс, шыблалӧ найӧс ӧта-мӧд вылас, чирсӧ, изки костын моз.

Посёлокса йӧз, челядысь да уджавны вермытӧмъясысь кын-

дзи, кылөдчыны петісны ставөн. Весиг Дөрөш Иван, гаражын стөрөж, сизимдас вит арөса старик, эз вермы терпитны да, багырөн беддясигтыр, тапиктіс юлань.

— Көть дас кер йөткышта, и сійө водзө,— дзор тошнас пыркнитіг шуис сійө аслас старукалы.

Механикъяс и шофёръяс, электропильщикъяс и слесарьяс, пөрөдчысыс и кыскасысыс — ыджыд механизированной вөрпунктыс став профессияса рабочёйяс — талун вөлісны ю дорын, ыджыд катище вылын. Найө петісны став коллективөн кылөдчыны Кырты ю кузя төвбыдөн пөрөдөм да кыскөм вөр, вайөдны сійөс Сыктывдорса ыджыд тыө, кысянь сійө, мукөд юясыс лэдзөм вөркөд, мунас мольөн генеральной запаньө...

Вөрпунктса знатной кузнец Мирон Данилов, паськыд пельпомьяса, быгалөм гимнастёркаа, вөвлөм фронтовик, вайөдіс ассыс бригадасө ыджыд кер бунт дорө. Сійө кыскис зепсыс аккорднөя катайтөм вылө төрыт на вөчөм договор да юалис мастер Зосима Фроловлыс:

— Тайө бунтыс, буракө?

— Тайө,— вочавидзис мастер.— Кыксө өкмысдас кубометр тані. А эсійө бунтас кыксө квайтымын. Рытөдзыс катайтад?

— Видлам.— И Даниловлөн дас кык морта бригада босьтчис катайтны өтпырйө кыкнан бунтсө...

Ваө лэбисны первойя керьяс. Здук мысти километр кузьята катище дзоньнас гымакыліс былльөдлан керьясөн, визув ю пуис-гыалис ваө ызгысыс керьясыс. Оз нин өтикөн-өтикөн, а дасьясөн, сёясөн кывтөны найө ойдөм ю кузя, визулыс нөбөдө увлань пилочникъяс, шпальник, рудстойка — ставсө, мый төвбыдөн тэчөма вөлі берег дорө тайө джуджыд бунтъясас.

Дас кер судта гырыс бунтъяс нюжалісны юлөн кыкнан берег пөлёныс, быттө аслыспөлөс гырыс стрөйбаяс, а шөрөдыс, кыдзи асфальтовй улича, визувтіс тувсов ю, вералис-ворсөдчис шонді югөрьяс улын, пөртмасис кывтыс керьяслөн зарниасыс кырсьөн.

Ю дорын и кер бунтъяс вылын гыисны йөз. Корсюрө гөрд чутьясөн синмө шыбитчывлісны нывьяслөн көсынкаяс. Мужичөйяс, улыс дөрөм кежсыс пөрччысьөмөн, дружнөя катайтісны керьяс, гожьялөм чужөма пельк нывьяс налы подкатывайтісны керьяссө матөджык да нимкодясисны асланыс өдйө содан өтувья уджлы.

Вылынджык катайтіс кер коммунист Александр Неневлөн бригада. Ачыс бригадир Ненев, шуйга тыртөм гимнастёрка соссө тасма костас суюмөн, сулаліс дзик штабель помас да веськыд кипөвнас вешталіс керьяслыс йывпомсө пөдкладка кузя, водзлань, медым керьяс быгылытчисны рөвнөя, эз крестасылыны ваө усигөн.

Неневлөн бригада ордйысис Мирон Данилов бригадөд. Найө босьтісны обязательство, аккорднөя вөр катайтөм вылө договорьяс вөчөмөн, быд лун катайтны бригада вылө 400 — 500 кубометрөн.

Нөшта водзынджык уджаліс Степан Борисовлөн, сэсса Ваня Гилевлөн да Настя Симаковалөн бригадаяс.

Ю вылын вөр пыр өтарө содіс и содіс. Öні нин кывтіс сійө орьявалытөм чукөрьясөн, кузь керьяс зурасьлісны берегө, чукөртчылісны өти местаө да выльыс вугзысьлісны водзө, гырыс чукыльясө, кодьясөн вөлі озыр дзоляник Кырты ю.

Комсомольско-молодёжной бригадаса бригадир Людмила Смо-

лина, стройной да съод синтасьяся ныв, локтöмөн тшöтш разöдiс бригадасö индöм дистанция кузя.

— Тэнад участок медся кывкутана,— асывнас удж вылö петигөн шуис сылы первичной парторганизацияся секретарь Николай Васильевич Огнев.— Тiян бригадалөн мог — обеспечитны лежнёвка пос дорöдз сувтлытöг моль вöтлöм... Тайö — боевой эк-замен, кодöс ковмас выдержитны тiянлы...

— Выдержитам, Николай Васильевич,— вочавидзис бригадир, а пыр весел да шмонитысь комсомолец Паша Куликов содтiс стихъ-ясөн:

Абу нин первойысь,
Абу нин мöдысь,
Ставным ми петимö
Кылöдчысь рöдысь.—

Сэсся горöдiс ёртъясыслы:

— Миянлы мöдарас...— и, кывтысь керъяс вывтi чеччалiгтыр, котöртiс ю сайö, медым сувтны дистанцияын индöм аслас местаö. Сы бöрся лайкъялысь керъяс кузя ызöдiсны Коля Попов да Маруся Савина — томöсь да пелькöсь, кодъяслы моль кылöдöм да кывтысь керъяс кузя котралöм тöдса нин вöли война вояссянь.

Людмила Ивановна, ыджыд резинöвöй сапöгъяса, багырөн балансируйтiгтыр, вуджис пöрöм пу вывтi юö визувтысь неыджыд шор вомөн да мöдöдчис увлань — аслас дистанция кузя. Йöз сылөн вöли сувтöдалöма нин кыкнан берегас. Öнi бригадир думайтiс сы йылысь, кыдзи бурджыка да öдйöджык вöтлыны аслас дистанцияöд вөр, донъялис вежöрас аслас бригадаысь быд мортöс:

«Тушанас ыджыд, но нэриник лы-яя Паша Куликов — балагур и шутник... Гижö стенгазетö стихъяс. Но тöвнас уджалiс бура — свалка вылын тыртiс 210 норма. Сiйö и сплав вылын оз повзбысь сьöкыдысь, мед кöть и том. Мусянь тэчöм кодь зумыд Маруся Савина — Людмилалөн пöдруга. Öтлаын кыскасисны тöвбыд, олöны öти комнатаын. И тайö оз подведит. Сэсся Коля Попов... Ён да этша сёрниа шофёр. Тöвнас кыскис квайт сюрс кубометр вөр. Тайö сiдзжö оз бöрыньтчы нинöм водзын... Нöшта Валя Козлова, Петя Комлин, Вера Фролова — беспартийной томйöз, оз нин первойысь уджавны ю вылын».

Смолинаöс кытшалiс ю берегдорса джуджыд вөр, öвтiс чöскыд сир дукөн. Вöрсянь визувтiсны гирысь да посни шоръяс — öтияс муртса гольгöмөн, мöдъяс шлывгисны раминик гожся ваөн, кой-мöдъяс ызгисны сьöрт тырнас, ыджыд шумөн бызгыльтiсны пуяс костöд юлань, тэрмасисны öтлаасыны ыджыд вакöд да сывъясьöмөн визувтны увлань, Сыктывлөн паськыд эрд вылö, кытi талун гирысь пластъясөн кылалiс йи.

Людмила чувствуйтiс асьсö спокойнойöн: сiйö эскис аслас бригадалы, кытчö ачыс бöрйис йöзсö быд морт йылысь думыштöмөн, быдöнкöд водзвыв сёрнитчöмөн, и öнi, Маруся Савиналөн пост дорö матыстчигөн, аддзис ылысянь, кыдзи ю чукылын неыджыд тушаа, тэрыб вöрасьяса ныв öтласөн вöдитчö берегö зырöдысь керъяскöд, йöткалö найöс ва шöрлань, котралö пуяс костöд öти местасянь мöд местаö, медым эз артмы затор, медым моль кывтiс некутшöма сувтлытöг.

Савина вöли ю мöдарын. Бригадир петiс сы весьтö берегö, мö-

діс отсавны таладорсяньыс йоткавны чукөрөн кывтысь моль.

— Чорыда мөдөдчис, сөмын тойлав багырнад увлань,— шыасис Людмила.

— Пола, затор вермас артмыны тайо чукуляс,— воча шуис Савина.— Аддзан, визулыс кыдзи кучко берегас, став керсо нөбөдө татчө.— Сійо пыркниті кудриа юрсинас да гажаа содтіс:— Но аслам участок вылын затор ог лэдз, а то Пашаыд бара сочинитас стенгазетад...

— Матө воан кө, чукөст Коля Поповөс, сійо вылынджык,— шуис бригадир да мөдөдчис Андрей Куликов бригадалань, коді кутіс дистанция лежнөвкаса пос удорын да кодкөд колө вөлі сөрнитчыны йитөд лөсьөдөм йылысь.

Квайтымын арөса сплавщик Андрей Николаевич Куликов кылөдчыны аскөдыс вайөдіс куим пиөс.

Ыджыдджыкыс — Паша — вөлі Смолина бригадын, кык томджыксо — Васяөс да Витяөс — кольөдіс ас дорас.

— Мед велөдчасны батыслысь,— эскөдөмөн шуис Куликов ю вывса начальниклы.

Ыджыд арлыд вылө видзөдтөг, пельк да визув вөрасьяса, Андрей Николаевич сэкжө вөлі варов да гажа характера мортөн. Сійо төдіс уна мойдкывьяс, кыйсян историяяс, и некор эз йөрмыв ни сөрниын, ни уджын.

— О-о-о, Любушка, гөлубушка локтө!— гажаа встретитіс пөрысь бригадир Людмила Смолинаөс да ылысянь на мөдіс өвтны гын шляпанас.— Волы жө, волы, нылөй, висьтась, кыдзи делөыс тэнад дистанция вылын? Кутшөма кывтө сэні вөрыс?— шөтны мөдіс том бригадирөс юасьөмьясөн.

— Ставыс на лючки-ладнө, Андрей дядь,— вочавидзис Смолина да видзөдліс увланын тыдалысь ыджыд чукульлань.— Эсійо чукуляс кодьясөс сувтөдін? Справитчасны-ө?— юалис Людмила Ивановна.

— Кыдзи нө! Сэні сулалөны менам Васьө да Степан Курганов. Надөжнөй йөз. Сэті ми синмөс моз видзам, а то нырыштас кө сэтчө заторыд — тю-тю-тю вермас лоны,— Куликов, ёся шутөвтөмөн, өвтыштіс кинас юр весьттійс.

Төрыт налөн бригадаяс кырымалісны социалистическөй ордійысьөм кузя договор. Договор кырымалігөн пөрысь сплавщик шуис:

— Тэ, ныланөй, кыті йөрман, юась менсьым, пөрысь мортлысь. Кутам отсавны өта-мөдды. Кыдзи ті — ог төд сэн, а ми көсийсыам ас бригадалысь честьсө не көтөдны...

Людмилалы нимкодь вөлі, мый опытной сплавщик примитіс ордійысьны сылысь вөзйөмсө, да талун торья нин вөлі рад, мый кыкнан бригада дистанциясын вөрыс кывтіс лючки, заторьяс эз вөвны.

Кор нин прамөя удитісны йөзыс уджалыштны, столовөйсянь локтіс лотошница — вайис бригадаяслы сөян.

— Видзөд жө, видзөд, дзонь ларок локтө! Васьө! Степан! Локтөй закуси́тамөй!— горөдіс бригадир да матыстчис лотошница-лань.

— Э-э-э, да тані настоящөй универпродмаг! Пирожкияс весиг эмөсь! Жаритөм чери! Йөв! И рок вайөмаөсь. Вот тайо молодечыас!

Недыр мысти Андрей Николаевичлөн гора гөлөсыс юралис

нин ыджыд чукуль сайын: сійö сеталіс индöдъяс, командуйтіс аслас йöзөн, йөткалис крукасьом керъяс, кыпыд да тэрыб, варов да зіль.

А кер кывтіс пыр öтарö унджык и унджык...

Вылынджык Смолиналөн бригада личкерлытöг тышкасис визувкöд да ю тырнас кывтысь вөркöд — вөтліс сійöс уліса дистанциясö. Быд морт вöчис ассьыс удж горзытöг да öдйö, здук кезлö сувтлытöг. Ачыс Людмила Смолина, кыдзи и сыкöд ордйысьысь пöрысь бригадир Куликов, ветлöдліс постсянь постö, сеталіс индöдъяс, отсаліс сьöкыджык местаясын, вöчис ставсö, мед ю вылын эз вöв ни öти «öшинь».

Луншөр шондi сулаліс нин юр весьтын, сывдіс увтасъясö кольом лым толаяс, шоръяс öтарö ыдждісны, Кырты ю мөдіс нин петны берегъясысь.

Тайö тревожитіс Людмила Ивановнаöс. Кодыр рытнас нин на дорö локтіс улыса дистанцияссянь ю вывса начальник Ефим Ефимович Кынев, Смолина юксис сыкöд аслас тревогаөн:

— Войнас кө петас ваыс берегсьыс, кертö ставсö разöдас сьöрт пасьятыс, дай заторъяс вермасны лоны.

— Асъя вылыс уліö ме мөдöда ещö öти бригада, кутам бонаавны берегъяссö,— вочавидзис начальник.— А тані ковмас вöчавны отводъяс аслыныд, йöз оз тырмы, а моль сувтöдны оз позь — вит лунөн колö вөтлыны сійöс ю вомöдз.

— Ме аслам дистанция вылö вой кезлас көсъя кольны куим мортысь пикет,— думайтыштöм бöрын шуис Смолина.— А то войнас он тöд, мый вермас лоны — ваыд синмөн видзöдöмөн содö...

— Пикетъяс кольöдасны быд бригадаын... Та йылысь ме улі дистанциясын сёрнитчи нин. Базаö мөдöдi нарошнöйöс, мед продукта налы лэччöдасны...

Посёлокö бригадаяс воисны пемыднас нин. Унаөн вöліны коскөдзныс ваось, но нимкодъось сы вöсна, мый первойя кылöдчан лун муніс успешнöя, мый мольöн первойя керъяс воöмаось нин плöтина дорö — катищесянь дас куим километр сайö.

Рытнас производственной совещание вылын Людмила Смолиналөн комсомольско-молодёжной бригадалы ю вывса начальник Кынев вручитіс переходящöй краснöй флажок да денежнöй премия. Татшöм жö флажок да премия босьтіс Мирон Даниловлөн бригада, кодi вөр катайтöм вылын лунся задание вевтыртіс куим пöv. Доска почёта вылö пасйöма вит бригадаös, на пövстын скатка вылын уджалысь Александр Неневлысь да Настя Симаковалысь бригадаясöс да Андрей Николаевич Куликовлысь моль вөтлысь бригадасö.

— Но, ныланöй, тэ менö, пöрысь сплавщикöс, чорыда жö конйөвтін талун — босьтін да первой лунсянныс жö ордйөдін,— совещание помасьöм бöрын шуис Смолиналы Куликов да швачкис джоджас гын шляпасö.— Но аски... аски флажокыд лоö ме кийн, сідзи и тöд... Сытöг ог лок гортö...

— Видзöдлам, мый петкөдлас аскиыс,— шмонитöмөн жö вочавидзис Смолина, да öтлаын парторганизацияса секретарь Огневкөд петісны контораысь.

— Видзёддам, ныланёй, видзёддам!— бёрсяныыс нин горёдіс старик да пыдёсёдзыс тувъяліс юрас гын шляпасё.— Ефим Ефимович, ме ёні лэчча аслам дистанция вылё,— йёз мунём бёрын шыасис сійё ю вывса начальниклы.— Ваыс ыдждё да вермас вёрсё разёдны... Лэчча да отводъяс коть вёчала.

— Пикеттё колин?— пызан сайысь чеччигмоз юаліс Кынев, багатыр тушаа, шуйга син весътас өшйём чуба начальник.

— Нель мортёс коли, ачым витёд лоа. Нуа налы нянь да чери. Мукёдыс лэчасны кык час мысти.

— Бур. Действуйт, Андрей Николаевич...

— Кутам действуйтны, ёні сытёг нинём оз артмы,— пёся вочавидзис Куликов.— Государственной добра оз позь разёдны сёрт пасьта да кольны кылёдтёг, тайёс ми асьным гёгөрвоам,— и Куликов нюжодіс ю вывса начальниклы сардмём ыджыд кисё...

Людмила Ивановна да Огнев мунісны ю дорё видзёдлыны валысь горизонт.

Ёні юыс ызгис-визувтіс кырйыскёд өтвесьт. Ва пыр ётарё содіс. Тадзи кё мёдас туны, аски петас берегъясысь. Уна чукульёс дзоляник юёд сэки моль вётлыны лоас ёна сёкыдджык. Тайёс найё тёдісны колян वोся опыт серти. Ва содас лун-мёд, сэсса друг кутас ямны, и сэки нинём оз отсав моль вётломлы: ни плётинаяс вёчём, ни содтёд йёз. Колё вит-квайт лунён весавны кызь километр кузъта ю вылысь став катайтём вёр да вайёдны сійёс ю устьеса ыджыд тыё. А вёр абу этша: дас квайт сюрс кубометр!

— Кыдз тэ думайтан, Людмила Ивановна, справитчам вит луннас?— муніганыс юаліс бригадирлысь Николай Васильевич да видзёдліс сылы чужёмас.

— Кутшём нё сёрни вермас лоны... Сутки чёж кутам уджавны, но ни ёти кер ог косътёй,— чорыда вочавидзис Смолина.

Бригадир вочакывйын эз вёв некутшём ошйысьём, тайёс позьё вёлі аддзыны сылён югъялысь синъяс серти, кодъяс ёзйисны аслас вынлы ыджыд эскёмён.

— Мёд ответ ме тэсянь эг и виччысь... Коммунистъяслы сёкыдлуныд абу нин первой. Колё венны сійёс, победитны,— шуис Огнев. Морёсас сылён кык радён сярвидзисны боевой орденъяслён да медальяслён уна рёма колодкаяс. Тайё кывъяснас парторганизацияса секретарь, кажитчё, кёсйис тёдчёдны, кутшём сёкыдторъяс лоліс венлыны налы суровой война лунъясё Рёдина вёсна бойясын, и талунъя сёкыдыс — сэтшём жё венны поэна, кыдзи и немецкой фашистъяслысь дзотъяс да укрепленияс вёлі аскадё венёма.

Ю сёртассянь ыркнитіс кёдзыд ру. Найё пуксисны кер бунт вылё да, ёдйё визувтысь ва вылё видзёдіг, ланьтыштлісны, быттё вёйтчисны асланыс думъясё. Налён оломыс уна боксянь вёлі торъялё, но кыкнанныс найё локтісны партия радъясё ёти кёсйёмён, ёти стремлениеён — лоны передовой йёзён коммунизм стрёитысьяс радын.

Николай Васильевичлён, коді петіс рабочей семьеысь, ачыс механик и слесарь, став оломыс вёлі йитчёма рабочей класскёд, и сійё локтіс партияё, ассъяс туйвизьсё тырвийё гёгөрвоысь мортён. Кодыр ковмис — сійё лои офицерён, бесстрашнёя косясис Сталинградын да Варшава дорын, форсируйтліс уна юяс да штурмуйтіс Берлин, а ёні ылі войвывса ягъясын сылён

электростанция (Огнев уджаліс механикөн) сөмын колян төвнас пөрөдіс вит электропилаөн дас өти сюрс кубометр вөр, тыртіс сезоннөй заданиесө 123 процент вылө. Тайө вөлі не сөмын электропильщикъяслөн победа, но и сылөн, вөвлөм советскөй воинлөн да коммунистьяс вожаклөн победа. И сійө гордитчис аслас уджөн, аслас электростанцияөн, аслас пөрөдөм вөрөн, кодөс кылөдны Кырты ю кузя көсийсис райком водзын вит лунъя срокөн.

Том бригадир Смолинаөс сійө таво төв рекомендуйтис партияө да отсаліс пырны коммунистьяс семьяө. Людмила Ивановналөн олан туйыс көть и эз на вөв кузь, но колис сідзжө быдлунъя тышын, аския шуд вөсна вермасьөмын. Быдмис сійө айтөг-мамтөг Лөкчим-вожса дзояник сиктын. Велөдчыштөм бөрын уджаліс колхозын, сэсса вөрын да сплав вылын. Öнi квайт во нин постояннөй кадрын. Уджаліс пыр сьөлөмсяньыс, кужис кыскыны ас бөрсяыс мукөдөс. Вөрөн кытшалөм выль посёлок сылы лои гортөн, вөрын уджалысьяслөн коллектив — ас семьяөн. Тані жө пырис сійө комсомолө, сэсса партияө. "Таво мөдөдам велөдчыны мастер вылө",— неважөн шуис сылы начальник Кынев, и Людмилалөн ыпнитліс чужөмыс любөысла. Велөдчөм йылысь сійө мечтайтис важөн нин, но вөзйысьны нөрөвитліс, поліс, мый оз лэдзны. А öнi велөдчөм йылысь вопрос вөлі решитөма.

— Сплав бөрын,— торкис сылысь мөвпъяссө Николай Васильевич.— Сплав бөрын мунам велөдчыны, тэ мастер вылө, а ме партийнөй школаө,— быттьө Смолиналысь думъяссө лыддьөмөн, шуис Огнев.— А öнi сөмын бригадатө пыр жө петкөд дистанция вылө. Аддзан, ваыс мый вөчө, вермас став вөрсө разөдны берегъясас...

Найөс колльөдіс водз садьмысь лэбачьяслөн дзользьөм да юлөн пыр өтарө гораджыка ызгөм. Посёлокын быдөн нин узисны. Сійө сулаліс ю дорса нөрыс йылын да видзөдчис канавитөм туй вылө керкаяслөн паськыд өшиньясөн, ёсь юра вевтьясөн. Керкаяс вөліны стандартнөйөсь, кык квартира вылө, мукөдыс сөмын на эштөдөма стрөитөмнас. Тані, кыдзи и вөрын стрөитөм быд посёлокын, өвтіс пожөм сир дукөн, свежөй стружкиөн, уль нитшкөн.

Столовөй трубаысь енэжлань кыпөдчис сьөд тшын. Сэсянь кыліс көструлясөн клөнөдчөм, пөвариха Настялөн ёсь гөлөс...

Радио ворсіс Сөветскөй Союзлысь гимн. Вөлі войшөр кад.

Асъя дорыс ю вывса начальниккөс садьмөдіс медводдза тув-совъя гым: быттьөкө көнкө зэв ылын йиркисны сьөкыд өрудие-ясысь. Ефим Ефимович чеччис крөватсьыс да видзөдліс өшиньөд. Вөлі рөмыд на. Мед оз садьмыны челядьыс да гөтырыс, Кынев ньөжйөник көмасис-пасьтасис да петіс ывлаө. Асыввылын кыпөдчис нин кыа, гөрд рөмөн пасьтөдіс сы весьтын сулалысь пу туганъяс. Но лунвылын пемыда лөзаліс кымөр. Сыладорсянь шочиника мурөстлывліс ыліса гым, коді сорласьліс ызгысь ю шумкөд.

Столовөй вөлі восьса нин. Гараж сайын тыдалісны мунысь йөз: тайө ю вомдорө бонаяс сувтөддыны лэччис Гаврил Турковлөн бригада.

Контора кильчө помын Кыневлы паныдасис Людмила Смолина.

— Мый нө та воддза?— юалис сылысь начальник.

— Оз узьсы, Ефим Ефимович,— вочавидзис Смолина да сатшкис багырсö кильчö плака помö.— Сьölöмöй абу местаын, ваыс ёна ыдждö...

— Со и менö садьмöдiс гымыс... Мун да пöпуттьö висьтав Старцевалы, мед подьём вöчас. Талун водджык петам,— корис бригадирöс Кынев да мöдöдчис ю дорö.

Недыр мысти троньöбтiс сигнал. Клопöдчыны кутiсны öдзöсь-яс. Кылис сёрни. Столовöйлань локталiсны багыра йöз.

Пуксис вель трудöвöй лун.

Скатка выlö йöз талун петiс унджык: локтiсны матiгöгöрсä колхозьясысь сезонникъяс, райцентрысь воис 25 морта комсомольско-молодёжной бригада. Дистанциясын йöз сiдзжö содiсны. Катище вылын удж тöдчымөн öддзис, но ю вылын артмис виччысьтöмтор: ю петiс берегьясысь, бушуйтiс став сьöрт пасьтанас, öйдöдiс матiгöгöрсä утасьяс. Кывтысь вөр вужьяснас нетшкис-пöрлöдлiс берегдорсä козьяс, шыблалiс веськыда чукыльяс вомөн.

Асья дор нин Смолиналөн бригада дистанция вылын артмис вель ыджыд затор. Пикетчикъяс сылы паньд вöчны нинöм эз вермыны. Ыджыд чукыльөн ва ызöбтiс веськыдалöмөн да став вöрыс мöдöдчис тайö визув нырас. Керъяс крукачисны ваын сулалысь козьясö да мыръясö, мöдiсны кышасьны öта-мöд вылас — и затор пуксис чорыда.

Пикетчикъяс Паша Куликов, Маруся Савина да Вера Фролова дзонь час нин пессисны затор вылын, нетшкисны сiйöс öти керйөн, но налөн сьöкыд уджыс затор косялöм водзö эз йöткышт. Ва визув сувтöдалiс керьяссö помыв, чегьялис пропсаяс да рудстойка-яс, креставлiс вöрсö кузяла и вомлöс.

Шондi петiгөн затор выlö воис Людмила Смолиналөн бригада.

Найö син водзын вössöм ыджыд заторлөн повзьöдлана серпас первойсö уськöдiс сьölöмсö ставныслысь. Мыйта жö ковмас пуктыны вын, медым косявны сiйöс, пуяс да мыръяс пöвстын, кытчö вöрсö сюйис пыр öтарö унджык и унджык! Но думайтны вöли некор.

Затор мöдiсны косявны кык боксянь: джын йöзыс сувтiсны ю чукыльтанинö, медым лэдзны вöрсö кытш вöчысь основной фарватерöд, мöд джынйыс, бригадиркöд öтлаын, мöдiс косявны заторсö векныдiк нырдкосттi, кытi визулыс ызöбтiс веськыда пуяс да мыръяс пöвсттi, сюйис и сэтчö керьяссö.

— Час-мöдөн кө огö разьöй затор, лунтыр ковмас пессыны тани,— керйö багырнас сатшкиг, шуис Людмила да сетiс команда:

— Вот тайö керсö первой вöрзьöдам... Но! Раз, два — взяли! Ещё — взяли!..

Керъяс шедалiсны сьöкыда, затор косялöм эз сод. Орччөн Коля Попов звеноын шедалiсны кымынкö керья пучокъяс, но и налөн уджыс мунiс ньöжйö.

Посувдорсянь заторлань котöртiс аслас пиыскöд Андрей Куликов. Сiйö ылысянь на горзiс:

— Мый сэнi тiян лой? Вөр ньöти эз кут воны,— сэсся друг тшöкмунiс: сы водзын вössис помнас ю катыдланьö саялысь кузь затор.

— Э-э-э, тан тай тью-тью-тью лоöма!.. Нолы, Василей, батьыд

бörся,— и пöрысь сплавщик пелька чеччыштiс затор выlö да матыстчис Смолина бригада дорö.

— Этайö, этайö чукöрсö йöткöй, аддзанныд, кыдзи улысса керйыс мыджö,—командуйтiс старик.— Вайlö! Ставөн! Дружнöя! Раз, два — взяли! Пошёл, пошёл!.. Ёнджыка! О-о-о, мöдöдчис! Людмилушка, регыдджык косяв асладортö, тэ сайын öнi ставыс... Нолы, Василей, ветлам, отсыштам Людмилушкалы,— и старик котöртiс нырдлань, көнi Смолина аслас йöзкöд тышкасис быд кер шедöдöм вöсна, кыскалiс найöс заторысь, йöткалiс пуяс кос-тöд увлань.

Йöз чужöмъяс кузя визувтiс пöсь. Дөрöмъяс да ковтаяс көта-сьöмысла сьöдöдiсны, но том кылöдчысьяс уджалiсны став вын-сьыс, личкерлытöг, зiлiсны нетшкыны-чашйыны лöм затор, кодi вермас падмöдны моль кылöдöм ю кузяыс дзоньнас.

Локтiс ю вывса начальник Кынев. Сiйö чöвтлiс синъяссö затор выlö, керъяс дорын жугöдчысь йöз выlö, мыйкö артыштiс да тшöктiс Смолиналы:

— Мöдöд кодöскö взрывщикöс корны! Тайö нырдсö ковмас взорвитны да вöрсö лэдзны веськыда... Пессьöмнад танi нинöм он босьт...

Час мысти укнитiсны öти бörся мöд некымын чорыд взрыв, качисны сынöдö вижов нйит сора ва сюръяяс, лэбзисны вывлань пу вужъяс да парсалöм керъяс — и восьтöм ва туйöд вөр вөрзис дзоньнас, мöдöдчис веськыда.

Затор вылысь береглань разiпель котöртiсны томйöз да гор-зiсны:

— Мöдöдчис!

— Дзоньнас кывтö!

— Вөрзис!

— Нетшкöй заторлысь юрсö, паськöдöй керъяссö!— горöдiс Смолина да йöзкöд öтлаын уськöдчис кывтысь вөр бörся.

— Удайтчылö татшöм заторыд!— берегö петöм мысти броткис старик Куликов.— Видзöд, кыдз сiйöс пыркнитiм!..

Тайö каднас сiйö аддзис, кыдзи, кывтысь моль вывтi котöртi-гөн, ваö ызгысис Вера Фролова — мастер Фроловлөн чойыс, ыджыд тушаа, ньöжмыд вöрасьяса ныв. Сiйö вомöналiс багырсö кывтысь керъяс выlö да öшалiс джынвийö ваын да горзiс:

— Спаситö-öй!.. Вöйи-и!..

Куликов котöртiс берегöд да мыччис багырсö Вералы:

— Кутчысь чорыдджыка, кутчысь багырас!.. Вот тадз!— и Андрей Николаевич керъяснас и быдөн кысис Вераöс береглань.— Невестаöдз олöмыд, а моль вывтi он куж ветлыны,— видчис пöрысь бригадир.— Öд тадзтö и вöйны абу дыр...

— Тэрмасигад вöсни кер выlö тувчысис, а сiйö босьтiс да дзум-мунiс йывпомнас. Ме и ызгиси морöсöдз,— правдайтчис Фролова старик водзын.

— Вöйлытöм кылöдчысь — абу кылöдчысь... Водзö выlö наука!— Куликов, броткигтырйи, мöдöдчис аслас дистанциялань.

Людмила Смолиналөн бригада öнi моль вöтлiс ю тырнас, кер кывтiс гырысь чукөръясөн, кывтiс некутшöма оръявлытöг.

Луншөр бöрын мольлөн юрыс вöли нин Кырты ю вомын.

Коймöд лунö берегысь петöм ва шыблалiс-разöдiс керъяс сьöрт

пасытаыс. Скатка вылысь лои мыйкӧ мында йӧзсӧ вуджӧдны моль вӧтлӧм вылӧ.

Тӧрыт Андрей Куликовлӧн бригада завоюйтӧс переходящӧй краснӧй флажок. Бригадир кӧрталӧс флажоксӧ кузь зӧб йылӧ да сувтӧдӧс аслас дистанцияӧ.

— Ӧнӧ тӧныд, Ивановна, чорыда ковмас тышкасьны менсьым флажоктӧ мырддьӧм вӧсна,— асывводзнас аддзысьлӧн шуис Смолиналы Андрей Николаевич да шылькнитӧс тшӧтшӧдӧм усьяссӧ.

— И кута тышкасьны,— вочавидзис Смолина.— Талун тӧ водзын, а аски ме тӧнӧ ордъя... Тадзтӧ и вӧрыд устьеад регыдджык воас.

— Веськыда шуин, ныланӧй!— кывкӧрталӧс пӧрысь сплавщик.

Первой кык луннас Смолиналӧн бригада уджалӧс пӧшти узылытӧг. Капризнӧй, чукыльӧсь ю корис насянь пуктыны уна вын да сямлун. Бригада дугдывтӧг вӧтлӧс аслас дистанцияӧд моль.

Но талун бригадас индӧсны нӧшта на сьӧкыдджык участокӧ — лӧдзны моль лежнӧвкаса пос увтӧ, кӧнӧ ваыс кыптӧма нин вӧлӧ перекадинаясӧдз.

Лежнӧвкаса пос дорӧ локтӧм бӧрын, Людмила Смолина, вуш-йӧм лӧз ковтаа, юр гӧгӧрыс кӧрталӧм гӧрд кӧсынkaa, вель дыр видзӧдӧс, кыдзи кывтысь керъяс зутшӧдӧсны пос перекадинаясӧ да сюръясӧ. Сӧйӧ гӧгӧрвоис, мый пос увтӧ кывтысь моль оз кут прӧйдитны, ковмас косявны поссӧ. Но та вылӧ начальниксянь распоряжение эз на вӧв. А виччысьны некутшӧма эз позь...

Смолина думайтӧс нин мӧдӧдны начальник дорӧ мортӧс, кодӧ асывнас на лӧччис кылӧдӧм плӧтина дорӧ, но тайӧ каднас локтӧс Огнев. Некумын вой узытӧмла чужӧмыс сьлӧн быттӧ нӧшта на нюжалӧма, сингуранъясыс вӧйӧмаӧсь. Локтӧмӧн тшӧтш сӧйӧ висьталӧс начальниксянь приказ:

— Косявны пос!

Кутчысялӧсны багыръясӧ, черъясӧ, лӧмъясӧ. Настил плакаяс шедӧдӧсны ӧти здукӧн, дырджык лои ноксьыны кыз перекадинаясӧн, но и найӧс час джын мысти вӧлӧ нетшкӧма да кыскалӧма берегӧ. Вӧрлы туй быттӧ лои вӧляаджык, но вашӧрланьын сулалысь джуджыд да кыз сюръя оз вӧлӧ лӧдз керъяссӧ кежны посудорса чукыльӧ. Тайӧ лои тӧдчана препятствиеӧн, да ӧнӧ дзик пос дорас кутӧс артмыны выль, нӧшта на ыджыдджык затор.

Моль вӧтлӧм бара лои угроза улын.

— Вӧр, вӧр давай! Людмила! Тӧ сайын делӧйс... Ме весьттӧ юыс дзик куш...— горзӧс увсянь старик Куликов да, кыдзи и век, броткис йӧзлӧн ньӧжмыда вӧрӧм вылӧ. Сылы кажитчис, быттӧ йӧз пыр на уджалӧны ньӧжмыда, оз лӧдзны вӧрсӧ став ю пасытаыс, оз ас кадын косявны заторъяс. Сьлӧн беспокойнӧй характер эз лӧдз сылы лӧньны шедӧдӧм успехъяс вылын, и старик ачыс уджалӧс кык морт пыдди да йӧзсяныыс требуйтӧс сэтшӧм жӧ зӧль да тыдалана удж.

Смолина талун чувствуйтӧс асьсӧ мыжаӧн бригадир Куликов водзын, мый улынджык юыс куш, керъяс оз кывтны, мый сӧйӧ дистанция вылын бара на артмис затор.

— Пилитны!.. Колӧ пилитны сюръясӧ!— югнитӧс Смолина юрын мӧвп, и сӧйӧ кватитӧс куйлысь лучок да уськӧдчис валань.

Сылысь кӧсйӧмсӧ казялӧс Огнев да кватитӧс киӧдыс.

— Тӧ, Смолина, йӧймин али мый — волнуйтчӧмӧн шуис сӧ-

йö.— Öд ваыс сэтi морт судта... Да и нывбабалөн-ö делö пырны лучокөн йиа ва пытшкö да пилитчыны сэнi...

Николай Васильевич босьтiс Людмила кийсь лучок, пуксис плака вылö да мöдiс пöрччысьны. Öнi сийö нинöм йылысь эз думайт, сöмын дöсaдитчис ас вылас, мыйла тайö мöвпыс сылы водзджык юрас зз во... Öд сюръясö пилиттöг танi нинöм оз артмы.

Огнев, трусик кежсьыс пöрччысьмөн, кияс лучокөн, воськовтiс ваö. Киняулöдыс көрталöм гезйöд берегсянь сийöс кылöдöмысь кутiс Смолина. Бригадаысь ставөн уджалiсны затор вылын, горзiгтыр нетшкалiсны сибдöм керъяс, йöткалiсны найöс öтикөн-öтикөн ва кывтыд. Огневöс вежны лöсьöдчис Коля Попов. Сийö сулалiс берег дорын дөрöмтöг, шондi югөръяс мелiа малалiсны сылысь вына да ыджыд тушасö.

Йиа ва сотыштiс Огневöс. Дрöгмунi сьölöмыс. Но Николай Васильевич турдысис став аслас мускулясөн, воськовтiс мöдысь, коймöдысь... Сюръя дорын ва вöли морöсöдз. Сийö лэдзис лучоксö ваö да, мыйта позис, копырччис ва веркöсöдз — тыдалiс сöмын шуйга чужöм бокыс.

Ва пытшкын пила ветлiс сьöкыда, визулыс бертiс сийöс, тшöтш и асьсö Огневöс кыскис увлань, көть сийö и зiлис мыджсьыны став вынсьыс. Смолина зумыда кутiс сийöс гезпомöд. Парторганизацияса секретарь пыр öтарö зильджыка кыскалiс пила, мед ёнджыка öдзöдны вирлысь ветлöм...

Минут вит мысти Огневöс кыскисны ваысь и сийöс вежис Коля Попов. Николай Васильевич петiс берегö, лöзöдöм паръяса, кельдöдöм чужöма, да шыбитчис плакаяс вылö. Но сэк жö чеччыштiс кокйылас да котöргтiс лежнёвка кузя вөрлань. Сийö зiлис шонтысьны котралöмөн.

Эз кокни вöв кутчысьны йиа визув ваын и Огнев дорысь ыджыд-джык тушаа да ёнджык Коля Поповлы — куим минут мысти сийö бөр нин чеччыштiс берегö да мöдiс йöктыны, кияснас шенасигтыр.

— Кöдзыдкöд на ваыс, йирмög босьтö,— висьталiс сийö.

Николай Васильевич выльысь пырис ваö. Öнi сийö, кажитчö, эз нин чувствуйт ни кöдзыдсö, ни кокйылысь уськöдан визувсö. Лучок муртса чускис ва пытшкын, но сюръя вöли оран выйын нин... Друг сийö ратшмунiс ыджыд горөн, нетшыштiс Огнев кийсь лучок — и вөр став сьöктанас бызгыльтiс сы вылö...

Муртса на удитiсны кыскыны береглань киняулöдыс гезйөн домалöм Огневöс, кыдзи затор вөрзис дзоньнас да, берегдорса пос сюръясö грымöдiгтыр, вугзысис посувдорса чукыльö...

Öтияс йöткалiсны крукасьылысь керъяс, мöдъяс нетшкисны-разöдiсны вевсьөн-вевсьөн кывтысь вөр, коймöдъяс отсалiсны пасьтасьны Огневлы.

А вөр кывтiс водзö и водзö, кывтiс гырысь чукөръясөн, помасьлытöг.

Вит сутки чöж мунiс Кырты ю вылын визувкöд да ойдöм вакöд тыш. Вит сутки чöж йöз уджалiсны нинöмөн лыддысьтöг, коскöдыс ваын, прамöя узылытöг — и победитiсны.

Бөръя луннас Кырты ю вылын ыджыд ты кыр йылын сулалiсны ю вывса начальник Кынев, Николай Васильевич Огнев, Людмила Смолина да пöрысь сплавщик Куликов. Найö видзöдiсны, кыдзи куим километр кузьта ты вылö паськöдчис юысь вöтлöм

моль, пыкисис Сыктыв вомдорё потшөм запаньё да куйліс пөкөри-
төм гигантөн: лөня да рама.

Ю вылысь вөлі петкөдөма став вөр. Дас квайт сюрс кубометр
тіпкисны-суйисны ыджыд тыё. И тайё вёрыс недыр мысти Сык-
тыв кузя водзё мөдөдчас кытны: новостройкаяслы пиловочник
да стройлес, көрттуйяслы — шпальник, шахтаяслы — рудстойка.

Тувсов гажа шонді ярджыка дзирдаліс талун аслас зарния
югөръясөн, быттьё отлаын став йөзкөд нимкодясис налөн победа
вылө.

Орччөн кырийысь-кырийё визувтіс Сыктыв ю, нуис ассыыс югыд
васё паськыд Эжваё, ылі Войвыв саридзё.

Людмила Ивановна Смолина, комсомолецъяслөн да томйөзлөн
сплав вылын вожак, сулаліс орччөн Куликовкөд да кутліс сылысь
сардмөм ыджыд кисё.

— Победитім!

— Победитім!— долыда вочавидзис сылы пöрысь сплавщик.



Дона лыддьысьысь !

Эн вунөд судзөдны «Войвыв кодзув» журналтө.

Доныс:

Редакция пыр

1 төлысь кежлө — 6 шайт.

3 төлысь кежлө — 18 шайт.

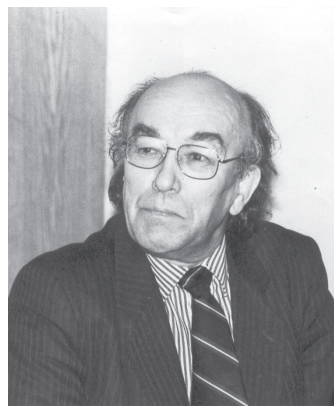
6 төлысь кежлө — 36 шайт.

Пошта пыр

1 төлысь кежлө — 16 шайт 20 ур.

3 төлысь кежлө — 48 шайт 60 ур.

6 төлысь кежлө — 97 шайт 20 ур.



Туйсö индылісны КОМИЯС

Важ гижöдъясысь тыдалö: Асыв-Войвыв Европаысь Сибирö войтырыс ветлывлісны Ермак Тимофеевич дружинаысь ёна водзджык. Низьясöн да дона куа мукöд зверьясöн озыр пармаö зэв важысянь Ыджыд Из вомöн вуджавлісны Емва да Эжва юйывъясса коми вöралысьяс. XIV нэм шöрын коми язычникъяслöн медся вына шаман Пан (Пама) эз сетчы Перымса Стефанлы да ыджыд котырöн пышйис Из сайö. Обь ю лайколаö* тайö котырыс кыпöдіс керъясöн стынйöм Пантуй-городок (Обдорск).

Бöрынджык Сибирса озыр да паськыд пармаöс Роч государство дінö öтлаöдöм могысь роч сарлöн индöдöн котыртавлісны уна экспедиция.

«Ыджыд мусюр (Урал из) некор эз вöвлы мытшöдöн Европа-Азия кост йитöдын,— пасйивліс нималана историограф Г.Ф.Миллер.— Коми вöралысьяс вуджавлісны Сибирö кыйны дона куа зверьясöс. Купечьяс ветлывлісны сэтчö вежлавны «донтöм» низь ку вылö кöрта кöлуй, мукöд тöвар».

Зэв важысянь коми йöз туйяс, муяс, видзьяс шулісны сійö морт нимнас, кодi медводз писькöдліс туйсö, вöчис му, ректіс вöр улысь видз. Памлысь вуджан туйсö и нимöдісны «Пан туйöн», а овмöдчанінсö — Пан-городокöн. Алькöс пöкатысяса Урал из вомöн вуджавлісны уналаті. Коми вöралысьяс ас туйöдыс и ветлісны. И унджык туйыс коми нимаöсь. Тайö висьталö сы йылысь, мый медводз сэтi XV—XVII нэмъясын мунлöма коми морт.

Урал вомöн вуджан став тöдчанаджык туйяссö киöн серпасалöм карта вылын пасъялöма 1846 воын венгрияса учёнöй Антал Регули. Сэсся гижöдöн стöчмöдалöмöн да торъя индöдъясöн 1847 воын картасö мöдöдлöма академик П.И.Кеппенлы.

Медся важ, медся войвывса вуджанін нимтöма Елецкса вуджанінöн. Рочьяс сылы сетісны «Ыджыд вуджанін» ним. Туйыс пырö Уса ю дорсянь да Ёль ю да Собь ю йывъясöд вайöдö Пантуй-городокö (Обдорскö).

Россия империялöн 1773 вося география карта вылын пасйöма — Собва. Юыслöн кыкнан юкöныс коми: соб (собны ляпкыд ваöд либö берегтіыс). Мöд юкöныс — ва. Яран кыв вылын Падяха (ю берег пöлöныс пода туй). XVII нэмö лэдзöм «Книга большого чертёжа» небöгын Собва вом дорысь пасйöма Сабдін йöз оланін. Сосьва ю берегын йöз оланінсö шуöны Кыдзкарöн. Обь юö усянінас Сосьва юксö уна полой вылö. Медся джуджыдыс, кытi позьö прöйдитны (пырны-петны) пыжöн, шусьö Пырсым

* *Лайкола* — увтас, рöвнöй места.

полойөн (пыранін). Эжва вомын эм жö Пырас коми нима грезд, артмöма «пырны» кывйысь.

Европаянь Сибирö мöд туй вуджліс Ыджыд туйсянь лун-вылöджык Илыч (важ коми нимыс «Ылöдз» — Из сайöдз) да Сосьва (Сос + ва) йылöд вайöдліс Кыдзкарö жö. Сосва — комиясөн пуктöм ним: «Сос» — Обь юлөн вож (сос). Колö нöшта пасйыны: тайö туйыс пансьö Коми мусянь жö да зыряна туйөн и шусьö вöлі. Сідзкö, Из саяс медводдза ветлысьясыс и тайö туйöдыс коми вöралысьяс вöліны.

1597 воын Артемий Бабинов юрнуöдöм улын казакъяс вуджис-ны Сибирö нöшта на лунвывтіджык, дженьыдджык, кокниджык туйöд. Урал из вуджöм бöрын экспедиция петіс куим верст пась-та, кызь верст кузьта Таватуй ты дорö. Шылькнитчöма Урал из пöлөн войвывсянь лунвылö: кузь, джуджыд, паськыд да кокныд ва туй. Ыджыд пыжъясөн позьö новлöдлыны съöкыд грузьяс.

Виль, лунвыв туй помö öтлаасисны и войвывсаджык мукöд туйясыс. Бурджык овмöдчанін мöдлаысь оз сюр.

Во мысти Таватуй ты бокö кыптис нин уна стрöйбаяса Верхотурье острог. Роч государь тшöктöмön Верхотурьеын лöсьöдісны таможня. Вöралысьяслы да купечьяслы пошлинатöг эз кут позь-ны кыйсьыны ни нöбавны зверь куяс.

Казакъяслөн воинство тупкис таможня восьтöм бöрын войвыв-са став туйяссö. Öтарö-мöдарö Урал из вомөн позьны кутіс вуджав-ны сöмын лунвывса, виль туйöдыс.

Тайö кад кежлас Рытиввыв Сибирса Обь да мукöд юяс пöлөн вöліны нин некымын овмöдöм места. Роч государстволы коліс сьöм, Сибирса озырлун. Сарлөн 1601 вося наказын Мангазеяса воеводаяс Василий Массальскийлы да Славук Пушкинлы воис индöд: «Пантуй да мукöд городокъясысь чукöртны низь да мукöд зверь куясөн вот. Небыд зарнисö (индöма) нуны Верхотурье острогö, а сэсянь нин мöдöдны Москваö». (Верхотурье öні шусьö Екатеринбургөн — Сибирса медмича, медыджыд кар)

Коді медся водз воöдчис Таватуй ты дорö — тöдмавтöм на. Учёнöйяс вензьöны и тыыслөн ним кузяыс. Топонимист О.В.Смирнов кывкöртöд серти: «Таватуй артмöма Обь дорын олысь йöг-ра — хант либö манси кывйысь». Учёнöй А.К.Матвеев вайöдö йöзкост сёрниысь босьтöм ним. Краевед В.А.Ложкин öткодълунсö «адзö» татары кывкöд. А.К.Матвеев бөръя уджъясас ыстысьö Шöр Уралса гидронимъяс вилö.

Колö чайтны, коми вöралысьяс Таватуй ты дорö волывлісны зэв важысянь нин и унаысь. Кодсюрö сэтчö и овмöдчисны, верд-чисны вöралöм помысь. Сідзкö, тыыслы нимсö вермисны сетны ты вывтійыс ва туйөн ветлысь-мунысьяс.

«Пермские летописи» небöгын В.Н.Шишонко пасйö Таватуй тыö визувтысь коми нима уна посныд ю. Сідзкö, и тыыслы нимсö пуктісны коми вöралысь-кыйсьысьяс — Ты ва туй.

Уна туй тупкалöм, таможня лöсьöдöм да Из сайын олысь вö-ралысьяслысь вот перйöмысь Роч государство казнаö кутіс воышт-ны мыйтакö сьöм, дона куяс. Но помтöм-дортöм Сибир вöлі тöдмавтöм, Роч му дорö öтувттöм. Асыывыв озыр ылі муяс торйөн ёна кыскисны корсьысьясыс. Вой саридзті кораблясөн, мор-төн волывтöм нэмöвöйся пармаöд асыывывлань, воысь воö пыр пыдöджык, ылöджык писькöдчисны казакъясысь котыртöм

пищальяса экспедицияяс. Колльöдысяснас вöлöмаöсь повтöм коми вöралысяс. На пиысь роч сарлы службаö ыджыд пай пуктöма коми вöралысь Иван Посник.

Тайö нимыс казътывсьö Якутскса Приказнöй керка некымын документын, но пасйöма уна ногön: Посник Иванов, Иван Посник, Посничко, Губарь Посник Иванов (РМ: 320, 323*). Документъяссыс гөгөрвоан: казътывсьö öти морт йылысь, но пасйöдъясö вöчлöмаöсь дорвыв некымын во чöж, разнöй йöз. Сидзкö, Иван Посник Енисей да Лена юяс дорö Сибирса муяс тöдмалöм могысь да чукöртны вот казакъясöс колльöдлöма унаысь. Документъясын сидзжö пасйöма, мый Иван Посник казакъясыскöд кыпöдлöмаöсь Лена, Индигирка, Колыма да Яна юяс дорö тöвъян да ям керкаяс. Бöрынжык сийö местаясыс Асыывыв Европаысь воём йöзлөн лоисны пыр олан местаясөн, паськалісны да лоисны Жиганск, Верхоянск, Зашиверск да мукöд каръясөн. Енисей острогса вот чукöртан книгаын 1635 воö пасйöма: «Посничко с товарищи 143 году (1635 во) взяли у тунгусково князца Горнуля и **его** роду 8011 соболей с хвостами!»

Öти воөн öти рöдысь (стойбищеысь) шемöсмöдана ыджыд вот казак-пиратъясыскöд курыштöмысь (пищальöн-штыкөн, чайтсьö, повзёдлöмөн став прöмысö мырддисны), роч сар Михаил Фёдорович (Романов) бура жö и пасйис Асыывыв Сибирö туй индалысьöс. Увтыртана нима мужик Иван Посничколы (губарь Посник Ивановлы — Ичöt Иванлы) Лена ю дорöдз казак-воинствоöс колльöдöмысь, Роч му паськөдöмысь сетіс дворянин сословнöй ним, Вöлөгда губерняысь имение да Ленин ов. Тадз Иван Посничко лоис дворянинöн да кутісны ыдждöдлыны Иван Иванович Ленинöн. Öд XVI—XVII нэмъясын ним-вич-овнас ыдждöдлісны сöмын дворянаöс да мукöд зэв нималана йöзöс.

Якутскса Приказнöй керка XVII нэмса архив документъясын казътывсьö нöшта öти казак, Григорий Постников. Сийö служитлöма Индигирка юдорса нижнöй зимовье острогын приказчикөн. Зимовьесö Иван Посник казакъясыскöд жö панісны-стынйисны (РМ: 283, 324). Вермас лоны, Посникъяс — Иван да Григорий чужлісны öти семьяын — вокъяс, воча вокъяс? Прöзвищеыс артмис посни кывйысь, ичöt тушаа котыр.

Сы йылысь, мый Посникъяс — коми йöз, пасйöма Яренск уездса Переписнöй книгаö 1646 вося гижöдын. Ыб погостса крестьяна пöвстын — грездса став войтырыс вöлöмаöсь комияс. Овлöма и Посничколөн семьяыс:

«Погост Ыб меньшей (öні мыргаыб)... во дворе Микифорко, прозвище Посничко, да Тимошка, да Харитонко — Никитины дети,.. у Микифорка сын 6 лет, а брат их Федька Никитин сын, холост, в 1645 году сшёл в Сибирь». (ДИК: 181)**.

Воддза переписьсö Яренск уездын нуöдлöмаöсь 1628 воын, но Ыб вöлөсьтса войтыр йылысь гижöда листъясыс вошöмаöсь. На серти позис эськö тöдмавны, кор, кытысь вöліс Посничко ыджыд айыс. Рöдвуж морт либö абу Мыргаыбса Микифорко

* РМ: 320, 323 — Русские мореходы в Ледовитом и Тихом океанах. Сборник документов о великих русских географических открытиях на северо-востоке Азии в XVII в. М.-Л., 1952. (320, 323 л.б.)

** ДИК — Документы по истории коми народа. Писцовая и Переписные книги Яренского уезда XVII века. Сыктывкар, 1985.

Посничкочыс Сибирса Иван да Григорий Посничкочыссылы. Но өти рөдвужысь либө абу, век жö позьö шуны: ставныс найö Комиысь.

1646 вося Перепись книгаысь тыдалö, мый 1628—1646 воясö (18 воён) сöмын Ыб погостысь «сошли в Сибирь 31 человек из 20 крестьянских дворов».

Сыктивкарса краевед Владимир Михайлович Попов уна во чöж корсьысис XVII нэмö Роч государство асыв-войвылысь выль-лаö, Сибирö, овмөдчөм йöз йылысь пасйөдъяс. Буретш öд сійö воясас жö и овмөдалісны Сибирса да Дальной Востокса парма, ыджыд ю берегъяс дорö кыпалісны острогъяс. Бöрынджык — каръяс. Архив документъяс серти В.М.Попов вöчис кывкөртöд:

«1630—1666 воясö (36 воён) Коми крайысь мунöмаöсь Сибирö да пыр кезлö овмөдчөмаöсь Енисей уездö 742 морт. На лыдын Эжва ковтысысь — 428 морт; Сыктив вожысь — 175; Емва вылысь — 108; Удораысь — 12; Чилимдін да Изьва вöлөсьтъясса — 19 морт. Виль местаö вуджөм йöзöс водзджык сэтчö овмөдчылöм войтырыс Переписной книгаас пасйылöмны, гижлöмны тшöтш и места ним, кытысь воис, и тайö ёна кокньöдіс корсьысян уджсö. Якутскса Приказной керка документъясын Сибирö бöрынджык вуджөм йöзöс пасйöма:

«Иван Гаврилов сошёл в Сибирь из Шежама (погост Шожым); Тит Васильев, Белый Вычегжанин сошёл в Сибирь из погоста Оквад; Карпуныка Микитин, Вычегжанин сошёл из деревни Межог; Данило Панкратов, Сысолетин; Кирилла Никитин, Сысолетин...» Сибирö вуджтөдзыс тайö йöзыс олісны Шожымын, Оквадын, Сыктив юбокса грездъясын, мукөдлаын.

Татшөм пасйөдъяссö лыддьöм бöрын öткымын учёнойяс комиясöс «юклöмаöсь» уна сикас войтыр вылö: дзугöмаöсь-сорлалöмаöсь национальность (мам кыв) да места, көні мортыс чужлöма-быдмылöма. Сідз, академик С.В.Бахрушин 1955 воын йöзöдöм «научной» уджас төдчөдö:

«Большую роль в деле промышленного открытия Сибири сыграла группа населения, ютившаяся в нищенских слободах на берегах Сысолы, Выми и Печоры: сысоличы, вымичы, печорцы и зыряне-коми... Русские воеводы, впервые проникшие на берега Таза (Рытыввыв Сибир) при царе Борисе (Годунов), уже нашли здесь зимовья сысоличей, вымичей, печорцев и зырян».

Учёной, гашкö, чайтіс, мый Борис сар дырйи Коми крайса Сыктив, Емва да Печора берегъяс пöлөн олісны сöмын рочъяс, а этша лыда коми-зыряна көнкö сöмын Эжва йылын, сьöд вөр шöрын. Но XVII нэмса Писцöвой книгаысын пасйөдъяс серти позьö сорсьытöг шуны, мый Емва, Сыктив юясбокса олысь «вымичи» да «сысоличы» пöвстысь öкмысдасысь унджык прöчент мам кыв сертиыс вöлөмаöсь комияс.

Тöдмасълöма тайö да мукөд «научной» гижөдъяснас Коми наука шöринысь история наукаысса доктор Л.Н.Жеребцов да пасйö:

«Изучая проблему открытия и заселения Сибири, у ряда исследователей нет ясного понимания этнической карты Русского Поморья в XVI—XVII веках... Они вполне удовлетворяются термином «выходцы из Русского Поморья», «выходцы из Центральной России» и другими подобными терминами... Почти во всех исследованиях жители Поморья выступают как этнически одно-

родная масса, как представители одного русского народа. Подобный подход не верен по существу. Под термином Поморье в изучаемое время понималась вся обширная территория Русского Европейского Севера, на которой обитало значительное количество различных по языку народов, в том числе и коми (зыряне и пермяки). И все эти народы принимали активное участие в заселении Сибири и Дальнего Востока, особенно в XVI—XVII веках.

В тех случаях, когда авторы статей пытаются как-то осветить этнический состав выходцев из Поморья, они не в силах определить, какой конкретный этнос входит в ту или иную административно-территориальную единицу. Так, И.С.Гуревич пишет, что «среди переселенцев из Поморья были очень сильные инородческие финские элементы в лице зырян, вымичей, сысоличей и других племён» (Жеребцов: 100).

Татшöм «научной» уджнас тöдмасьöм бöрын, Любомир Николаевич юалö: «Кутшöм сэтшöм племена зыряналöн да Поморьеса мукöд сёрниа войтырлöн — емвасалöн, сыктывсалöн, эжвасалöн — вöлі XVI—XVII нэмъясын, рöд-племя котырöн олöмыс кö Войвыв муясын быри XIII нэмын нин, йöзыс кутісны овны вöлöсьтьясын,.. а емвасаяс, сыктывсаяс, зюзьдінсаяс, пермякъяс, чердынсьас, косьвасаяс... сёрни сертиныс кутісны шусьыны öти кывъя войтырöн — комиас?»

«Учёнойяс В.В.Покшишевский, И.С.Гурвич, П.Н.Павлов да мукöд асланыс статьясын зілісны петкöдлыны, мый Сибирса муяс медводдзаöн тöдмалісны-восьтісны да Роч государство дінö öтлаöдісны рочьяс. На лыдын емвасаяс, печорасаяс, сыктывсаяс... (рочьяс жö?!). А коми-зыряна пöвстысь Урал из сайö XVI—XVII нэмъясö вуджалісны лыда морт. Сідзкö, и пайсö Сибирь муяс тöдмалöмö пуктісны зэв этша. Тадз роч учёнойяс (тöдöмön либö тöдтöг) зілісны кыпöдны роч сёрниа йöзöс — кöзяинъясöс да кызд позьö ёнджыка уськöдны этша лыда войтырöс (инородецъясöс),— пасйыліс сыктывкарса краевед В.М.Попов.— Но öти сёрниа войтырöс емвасаяс, сыктывсаяс... да комиас вёлö торйöдлöмыс роч учёнойяслы сетіс вöчны асьыныс кывкöртöд, мый Сибирö медводдзаöн муньсыясысь комиасыс вöліны этшаön, а емвасаяс, сыктывсаяс, налön чайтöм серти, дерт, рочьяс». (Попов, 2001: 187 л.б.)

Колö пасйыны: XVI—XVII нэмъясын Эжва да Сыктыв ю кывтысьясын олысь войтырысь öкмысдас сайö прöчентыс вöліны комиас. Рочьясыс — мырдöн вайöдöмъяс, кытыськö локтöмъяс, олісны сöмын ыджыд вöлöсьтьясын.

Войтырöс мам кыв мырддьöмön местаяс вёлö торйöдлöмыс, артмö, лоö коми йöзöс кызкö да мыйкö кедзовтыштöмön. Тöдтöг тайö лои либö пуктöм могön, но историяын вöвлöмторъяс восьтігön уна учёной зэв важысянь нин тадзсö «сорсьывлöмны».

Епифаний Премудрый «Житие Стефана Пермского» небöгас пасйылöма: «Стефан бе убо родом русин, от языка словенска... сын некоего христороубца мужа, именем Симеона,.. и от матери тоже христьяны, нарицаемая Мария». (Епифаний: 56). Ни батьсянь, «русин», ни мамсяньыс, «тоже христьяны», Перым Степанлön коми вужйыс быттö абү и вöвлöма, кöть епископ бура тöдлöма коми кыв.

Архив документъясон тѳдмасигѳн казялан, мый Сибирѳ медводдзаѳн мунысьясыс вѳлѳмаѳсь комияс. Приказнѳй книгаясѳ пасъялѳма найѳс коми ног, прѳзвищенас, кыдзи и висътасълисны: Иван Посничко (ичѳт); Игнатий Балин (баля), сошли в Сибирь с погоста Шежам (Шожым, Шѳр Эжва); Василий Иванов Маегов (маег) — Лена вывса промышленник; Бушковский Максим Иванов (бушков); Кокулин Павел Васильевич (кок ув, тѳс пилитан стелюг) — Ю.Селиверстовлѳн отрядын казак; Кокулин Иван — Берѳзовоса служивѳй морт; Понюрин Иван (пон юр) — казак; Лысковец Василий (лыско, лысан) — прѳмысловик; Сур Данила (сур) — прѳмысловик; Кушников Дмитрий (кушник, ям керка) — казак; Чуркин Фѳдор (чурка) — казак; Коканин Степан Петров (кокан) — Емва вывса Турьяысь, тѳвйылѳма С.Дежнѳвкѳд Анадырын; Шишев Пѳтр (шыш) — Турьяысь, Мангазеяысь казак. (Босътѳма Роч мореходъяс... книгаясь). Нѳшта пасйѳма Гындычевѳс, Момотѳс, Чукичевѳс, Вижевцевѳс (прѳмысловикъяс, приказнѳй морт, вот чукѳртысь)...

Приказнѳй книгаясын пасйѳма казакъясѳс, прѳмысловикъясѳс, мукѳд служивѳй йѳзѳс, кодъяс воѳмаѳсь Сибирас Пинюгысь, Мозын вылысь, Устюгысь, Совдорысь, Перым муысь. Унджыкыслѳн овыс — коми, артмѳма пуктѳм нимысь (прѳзвищеысь).

Асыывыв Сибирь да Дальнѳй Восток XVII—XVIII нѳмъясѳ Роч государство дорѳ ѳтлаѳдысьяслысь нимъяссѳ тѳдмалѳгѳн В.М.Попов вѳчис кывкѳртѳд: уна местаяс медводз сѳтчѳ локтысьяс шуѳмаѳсь-пасйѳмаѳсь коми ног и ѳнѳдз сѳдзи шуѳны.

«В истории освоения Сибири именно коми народ оставил заметный и яркий след. Карта Сибири XVII—XX веков «испещрена» зырянскими названиями рек, урочищ, селений. Воеводские столицы (Томск, Красноярск, Иркутск, Енисейск) были буквально окольцованы «зырянскими» деревнями. На «зырянском песку» проводились пушные ярмарки Индигирки и Колымы. В Сибири использовались зырянские средства охоты Кулемы и зырянские средства передвижения — зырянские каяки». (Попов, 2001: 187).

Из сайѳ Комиысь вуджѳм йѳз пѳвстын паныдасълѳны Зырян, Зырянин овъяс. Налы тайѳ нимсѳ (бѳрынджык вуджис ов вылас) пуктылисны, дерт, рочъяс. Зырянъяс комиѳ воисны зѳв важѳн да лоисны комиясѳн, либѳ Сибирѳ воисны сѳрѳнджык да роч казак-атаманъяс тадз нимтисны, абу тѳдса. Но татшѳм ним-ова йѳзыс Рытив-Войыв Азияын уна: Дмитрий Михайлов Зырян (Ярило) юрнѳѳдѳс казакъяслѳн отрядѳн. Войыв океанѳд казакъясыскѳд 1642 воын сѳйѳ волѳс Алазея ю дорѳдз, а 1643 воын — петѳс Колыма ю вылѳ. Дмитрий Зырян радѳвѳй казакѳн служитлис Иван Посник губарь отрядын, 1637 воын ветлис походѳн Индигирка ю дорѳ. Посник Иванлѳн воинствоын комиясыс вѳлѳмаѳсь унаѳн. Тѳдмавтѳм на, кытысь волѳсны Сибирас Дмитрий Зырян да Иван Семѳнов Зырян. Иван Зырян ветлис тшѳтш морскѳй экспедицияѳ С.Дежнѳвкѳд.

Краевед В.М.Попов тѳдмалѳс, мый тѳргѳвѳй йѳз (купечъяс) Богдан Евдокимов Зырян да сылѳн вокыс, Новиков Евдокимов Зырян, Сибирѳ воисны Устюг уездысь, а Иван Михайлов Зырян — Совдорысь.

Сѳрнитан (мам) кыв серти прѳзвище локтѳм мортлы сетѳны зѳв гежѳда, сѳмын ѳткѳн воѳм мѳд кывъя мортлы. Шуам, коми

сиктö воём роч мортлы: «Роч Вань». Сöмын тадз кöвъясьö пуктöм нимыс. Но Сибирö медводдзаён воысьяс лыдын Зырян овыс зэв уналён. Выльён воысьясöс тадзсö сэсса некодöс эз нимтивны. Сідзкö, тайö йöзсö зырянъяснас нимтылöмаöсь рочьяс Сибирас вуджтöдз на, комияскöд орччён олысь устюгса, совдорса,.. рочьяс.

Яренск уездыс XVII нэмын Сибирö вуджöм крестьянаöс ов сертиыс рочьясысь торйöдны зэв сьöкыд. Сійö кадся Яренск уездса Переписной книгаö найöс пасйöма рочьяскöд öтмоза. Тöдмалöны туюсьысяс сöмын погостьяс сертиыс, кöні мортыс олöма. Тайö кадас рочьяс да комияс тöдчана мында эз сорласьны: öти погостын олісны кызвыннас комияс, мöдын рочьяс. Погост сертиыс, рочьяслөн либö комияслөн да нöшта Сибир острогьясса Приказной керка документъясысь (сэтчö пасйлісны, кытысь воис мортыс) и тöдмалöны учёнöйяс, кутшöм вöлі мам кылыс Из сайö вуджысьыслөн.

Сибирса муяс восьтысьяслысь нимъяссö тöдмалöмö ыджыд пай пуктіс сыктивкарса учёнöй В.М.Попов. «Зырянский след в освоении Восточной Сибири и Дальнего Востока» да «О коми-зырянах — первопроходцах в Сибири и на Дальнем Востоке» научной уджъясын сійö тöдмаліс уна йöзлысь нимъяссö, а сідзжö дзик коми топонимъяс да гидронимъяс (места, тыяс да ю нимъяс). Научной уджъяс подув вылас Владимир Михайлович вöчис кывкöртöд: «В освоении Зауралья, Сибири и Дальнего Востока роль представителей коми-зырян была намного значительней и существенней, чем это говорилось до сих пор в научных исследованиях и отложилось в общественном сознании россиян».



Калинин-фронтотикъяс

Чуйми, кор эштөдү 380 во кузта ордунумос туялөм: сөмьн мужичөйяссө веньдінса Калининъяс рөдөн пасйөма витейыс унджык ним — дас куим көлена! Медся ылысыс — Иван Калинин — чужлөма 1628 воын.

Кутшөм тышъясын вирсө кистылөма ылыс рөдвужөй, туявны эз артмы, но колян нэмсясө — төдмалі. Первой Мирөвөй война вылө мунөмаөсь кыкөн: Дмитрий Алексеевич (1883 вося) да Николай Дмитриевич (1891 вося) Калининъяс. Кыкнанныс усьөмаөсь. Гражданскөй война восясө Калининъяс пиыс витөн тышкасьөмаөсь еджыдъяскөд. Ставныс кольлөмаөсь ловъяөн.

Великөй Отечественнөй война вылө мобилизуйтлөмны дас көкъямысөс: дас сизим мужичөйөс да өти нывбабаөс. Дас нөльыс вөлөмаөсь фронт вылын, мукөдыс — тылын. Ловъяөн колисны сөмьн дас кыкөн.

Торйөн окота казътыштны нөльөс...

Салдатсянь генералөдз

Калинин Александр Иванович — кадрөвөй военнөй, нелямын сайө во сетіс армиялы.

Чужліс 1901 воын Веньдін сиктын. Водз колис батъ-мамтөг. Велөдчис Веньдінын вичкобердса школаын да Яренскса высшөй начальнөй училищын. Кык во сөсся оліс гортас.



Гөрд Армиян.

1918 вося арнас Мозын да Ву юясті Удораө воисны еджыдъяс. Том йөзыс унаөн пышйисны. На пиын кыкөн вөлі веньдінса: Саша Калинин да Федя Ершов. Кык өрт босьтісны ружъеяс, патронъяс да мөдөдчисны Яренскө. Саша неважөн на велөдчис татчөс училищын да туйсө Веньдіныс төдіс бура.

Яренскын дас сизим арөса Саша Калинин гижсис гөрдъяс дорө доброволөчөн. Отрядын, кытчө веськаліс, велөдісны лыйсьыны, өнджыкасө винтовкаыс да пулемөтыс. Та бөрын сійө первой вөлі чекистөн уездса ЧК-ын, а сөсся отрядыс, көні пулемөтчикаліс Александр, пырис Вашко-Мезенскөй полкө, кодөс лөсьөдісны Удораын еджыдъяскөд тышкасьөм могыс. Сэні служитісны тшөтш и сылөн ыджыдджык вокъясыс — Константин да Михаил.

Сьөкыд тышъяс мунісны Важгорт да Копты вөсна. Важгортсө

босьтисны дас час. А Коптысö босьтны сідзи эз и вермыны, сэтшöм зумыда пукалісны сэнi еджыдъясыс. Весиг пушкаяс эз отсавны.

Удора бöрын тышъяс вешйисны Войвыв Двина вылö. Александр Иванович казтылö: «Öти тышын ми-ян вылö кутісны локны английскöй танкъяс. Татшöм «кöрт зверьястö» медводдзаыс аддзим да ёна и повзим. Унаöн бöрынтьчисны. Но мян взвод-са командир, тыдалö, эз полыс рöдыс вöв. Ускöдчис пулемёт дорö да горö-діс: «Огонь по белым!» Танкъяс му-нісны водзö, а пехота водаліс. Танкисть-яс казялісны, мый салдатъяс оз ло-кны, да косісны. Мöдыс сэсса эгö нин сэтшöма полö, тöдім, мый колö вöчны».

1919 вося сентябрын полксö, көні служитісны Калининъяс, мөдөдісны Петроград улö, тышкасьны Юденич-көд. Гөрд Армия вөтліс Юденичөс Э-стонияөдз. Эстония сёрнитчис Россия-көд мир йылысь.



Водзö Александр Калининлөн службаыс вежсис: индісны мөдөд дивизияса штабö. Но пулемётнöй расчёткөд сійö эз торйөд-чы. Штаб бердын век вöлі кык тачанка. Дивизия сэки тышкасис еджыдъяскөд Польскöй фронт вылын. Медъяна дөсадитчис кавалерия. Александр Иванович казтылö: «Дивизияным муніс мөд эшелонын. Друг вөр сайсьыс ускöдчис кавалерийскöй эскадрон. Быттö сьод ю визувтö штаблань. Но эг тай шöйöвош, котöрти тачанкалань, горөді мөд пулемётчиклы: «За мной! Огонь по вра-жеской кавалерии!» Кык пулемётнад сувтөдім кавалеристъястö, бергөдчисны бөр. Тадзи и дорйим штабнымöс. Миянөс, пулемёт-чикъясöс, дивизияса командир наградитіс часіөн».

Гражданскöй война бöрын, 1921 вося августö, Коми автоном-нöй обласьтса Ревком сетіс Александрлы удостоверение-реко-мендация да мөдөдіс велөдчыны Красный Октябрь нима Первой Ленинградскöй артиллерийскöй школаö. 1921 вося сентябрын Саша пырис нин РКП(б)-ö.

1924 вося январö коймөд курса курсант Александр Калинин Петроградскöй партийнöй котыркөд тшөтш вöлі Москваын В.И.Ленинөс дзебигөн. Со мый казтылö Александр Иванович: «Январ кызь кыкөд лунö корисны РКП(б)-лөн Петроградскöй комитетса секретар дорö. Сійö шуис: «Тэнö бөрйисны делегатөн Ленинөс дзебөм вылö». Сетіс мандат. Январ кызь витөд лунö делегацияным водз асывнас локтіс Москваö. Юркар шогаліс. Босьтім транспарантъяс да мунім Союзъяс керкалөн Колоннöй залö. Сувтім Ленин горт дорын почётнöй караулö. Орччөн сулаліс Ленинлөн чойыс — Мария Ильинична Ульянова».

1924 воын, артшкола помалөм бöрын, Калинин кык во служи-тіс Краснодарскöй крайын, артиллерийскöй частьын. 1926—27 воясö велөдчис Ленинградса авиационнöй школаын, лоис военнöй лётчик-наблюдательөн. Служитіс Оренбургса военнöй школаын инструктор-летнабөн.

1933 воын Александр Иванович «отлично» вылө помаліс Москва-ын нөшта өти велөдчанін — Н.Е.Жуковский нима Военно-воздушнөй академия. Тайө вөлі инженер-ракетчикъяслөн медводдза выпуск. Кык во сэсса уджаліс авиавооружение кузя научно-исследовательскөй институтын.

1935 восянь, тшөтш и Великой Отечественной война воясө, А.И.Калинин уджаліс веськөдлан должностъяс вылын Гөрд Армиялөн ВВС управлениеын. Уджыс вөлі йитчө авиациялы вель вооружение вөчөмкөд. Тшөкыда ковмыліс ветлыны действующөй авиационнөй частъясө. Төдмаліс, кутшөм оружиеөн вөдитчө противник, бура-ө уджалө миян. Паныдасьлывліс удж кузяыс и С.П.Королёвкөд.

Александр Иванович некымынысь гижліс рапорт, вөзйысис фронт вылө. Но сылы вочавидзлісны, мый бур специалистъяс колөны и тылын.

1953 вося октябрын Калининөс командируйтісны Китайө. Сэні сійө служитіс 1959 вося майөдз. Нуөдіс экономическөй йитөдъяс серти удж, кызвыннас, дерт, армиялы техническөй отсөг серти. Тайө уджсыс советскөй правительство сетліс Калининлы Краснөй Звезда орден, а китайскөй — медаль да Почёт грамота.

Китайысь воөм бөрын Калинин уджаліс СССР-са ВВС Управлениеын. 1960 воын петіс отставкаө, уджаліс ДОСААФ-ын, райвоенкоматын да мукөдлаын. Том войтыр костын оборонно-массөвөй да военно-патриотическөй уджын водзмөстчөмысь ДОСААФ-сянь наградитлісны Почёт грамотаөн да Советскөй комитетса война ветеранъяслөн Почёт знакөн.

А.И.Калинин — 1944 вося августсянь инженерно-техническөй службаса генерал-майор. Наградитлісны кызь куим орден-медальөн. На пөвстын эмөсь Ленин, Краснөй Знамя, Отечественной война I степени, Трудөвөй Краснөй Знамя орденъяс.

Кувсис Александр Иванович Москваын, 1985 вося январ 19 лунө. Гуалісны пөйма урнасө, кызди ачыс корис, Сыктывкарын.

Веньдінын, метеорологическөй станция стенас, эм Александр Ивановичлы сиөм мемориальнөй пөв. Важгорт школаса музейын видзөны Калининлысь кутшөмсюрө көлуй да фотографияяс. Школаса следопытъяс, история велөдысь Б.И.Петров веськөдлөм улын, 1960 вояс заводитчигөн на туялісны веньдінса Калининъяслысь рөдсө. Отчыл найө гижисны Александр Ивановичлы письмө, корисны мөдөдны школаса музейлы мыйсюрө көлуйсыс да ковтөм нин документъяс. Коркө и Москваысь воис вочакыв: «Дона челядь! Письмө выланьд вочавидза сөрмөмөн, кора таысь прөштша. Корөмтө тіянлысь гөгөрвои да мөдөді нин мыйсюрө: фотографияяс да мый колис генеральскөй формаысь».

1965 вося августын Важгорт школаса краеведъясөс корисны Москваө том краеведъяслөн Всесоюзнөй научно-практическөй конференция вылө. Сетісны водзмөстчөмсыс Почёт грамота. Сэні удорасаяслөн чужас мөвп паныдасьлыны А.И.Калининкөд.

«Александр Иванович примитіс бура,— гижө дневникас Александр Арефьев,— медводз юасис, кызди овмөдчим, кызди муніс конференция, кажитчис-ө Москва. Сэсса ми корим висьталыштны ас йывсьыс. Александр Иванович петкөдліс фотографияяс, документъяс, пасьтавліс генеральскөй мундирсө. Козьналіс музейлы В.И.Ленинөс дзебны ветлөм вылө мандатсө, фотографияяс,

көні петкөдлөма Москва, Колонной залын Ленинлөн горт, Петроградса делегация да Красной площадь вылын похоронной процессия».

1987 воын республикаса историко-краеведческой музей фондъясö мөдөдисны генерал-майор Калининкөд йитчөм экспонатъяс. Сёйсь унджык документ, фотография да көлуй козыналіс музейлы Александр Ивановичлөн гөтырыс, Евдокия Старцева.

Гвардияса старшый сержант

Ыджыджык вокй — **Степан Степанович (1904—1976)** — войнатö пансьомсяныс помөдзыс муніс. Босьтисны сійөс 37 арөсәөн нин 1941 вося октябрь 25-өд лунө. Заводитис войнасö Заполяръын, помалис Ленинградскöй фронт вылын. Служитліс быд сикас частъын, быдсяма должность вылын. Вөлі отдельной сапёрной батальонын каптенармусөн (воинскöй частъса хозяйственник), 38-өд отдельной лыжной бригадаын химинструкторөн. Но збыль боевой оломыс заводитчис 1942 вося ноябрын, кор сійөс индісны 211-өд гвардейскöй отдельной миномётной отделениеö орудиеса командирөс вежысьөн. Сійö миномётъяс дорас, кодөс тай йөзыс ас костаныс меліа «Катюшаөн» шуоны.

Сэтчö бөрйисны зэв стрөга. Степан висътавліс, мый гвардейскöй частъас босьттөдз кык төлысь чөж видлалісны гуг и бан биографиясö. Колісны ыджыд тушаа, вына мужичöйяс, өд 40—90 килограмма снаряжьясö колө вөлі лэптавны метраөн-джынийөн вылнаö.



Унаысь найö отделениенас петавлісны передовой вылө. Но Степан эз радейт висътасьны подвижьяс йывсьыс, да и службаыс сэтшөм — вомтö ёна паськөдлыны оз позь. Дерт, быдторйыс вөлі: и бурыс, и омөлыс. Öти лоөмтор йылысь вокй висътавліс жö. 1943 вося төвнас дивизионыс петöма вөр дорö. Лыйлөмаөсь вөрөг кузя да пондөмаөсь чукөртчыны бөр. Но Степанлөн установка вылас лоöма виччысьтөмтор — öти реактивной снаряд коліс рельсъяс вылас. Мый вöчны?.. Командир тшөктөм серти снарядсö видзчысьөмөн лөдзасны лым вылас. А сійö вөлись пезьдас. Повзьöмаөсь, дерт, но абу шөйöвошöмаөсь. Бергөдөмаөсь квайт пуда «чигаркасö» вөрланьыс — снарядыс увгөмөн исковтöма чарөмтіыс да пасьмунöма вöрас нин...

Тайö лоөмтор бöрас расчөтсö, дерт, разөдисны. Старшый сержант Калининөс индісны 20-өд гвардейскöй миномётной полкса писарөн. Сэні 1945 вося юльөдз и служитіс.

Гортас воигөн бөр пырис уджавны Удора районас потребкоопе-

рацияё бухгалтерён. Пенсия вылас петтөдз, некымын во уджаліс Веньдінса метеостанциялөн водомерной пост вылын.

Штрафной батальонса командир

Шөркодъ вокос — **Константин Степановичёс** (чужліс 1918 воын) — босьтісны служба вылас 1939 воын, и, кыдзи бур образованиа мортос (1938-ын помавліс Ульянаын сельхозтехникум),



мөдөдісны велөдчыны Челябинск обласьтса Златоуст карө, военно-инженерной училищеө. Помаліс сійөс дзик война водзвылас, 1941 вося майын. Сэні жө, Лунвыв Уралын, лөсьөдісны 358-өд стрелковой дивизия, көні 1189-өд стрелковой полкын и заводитіс службасө том лейтенант Константин Калинин. Индісны сапёрной взводса командирён. Сэсса дивизиясө вуджөдісны Оренбург бердө Бугуруслан карө, дасьтісны Москва дорйөм кежлө.

1941 вося ноябрын дивизияыс вөлі Москва дорын нин. Сетісны оружие, төвся паськөм, и вежон мысти — тышө. Заводитчис Московской битва. Ноябрь-декабр чөжыс сөмын дорйысисны, а сэсса мөдөдчисны немечлы

воча — Ленинградской шоссе пөлөн. Медводдза вермөмъяс сетчисны ёна сьөкыда: немечылөн ставыс вөлі, а миян салдатъяслөн, кызвыннас, ставыс сідз-тадз. Да и сійө төлыс вывті нин лымъя да көдзыд вөлі.

Бөрынтчысь прөтивник помтөг бомбитіс, сотіс ставсө, мый позис, кисьтіс туйяс-посъяс. Немеч весиг пывсянъяс эз кольлы, вөрас, коз лапъяс вылын и ковмыліс шойччыны. Тышъяс зэв сьөкыдөсь, өти бөрся мөд то ранитчө, то кулө. Вокөй абу и чайтлөма, мый ловйөн коляс.

Казьтывлө татшөм лоөмтор. Мунөма вөлөн видз кузя. Друг вөр сайсьыс мыччысьөма вөрөглөн бомбардировщик. Лётчикыд аддзөма жө вөлатө, да кутөма лэччыны. Дзебсьыны сёр нин, да и некытчө. Кор немеч сярөбтөма пулемётсьыс, сөмын телеграф сюръя дорө и удитөма ляскысьлыны. Кыдзи эз инмы, морыс төдө.

1942 во заводитчигөн Константин Калининөс индөны лыжной отрядса командирён. «Өтчид дивизияса командир тшөктіс отрядлы немеч тылын пасьвартны пос. Локтім поскөдзыд, а сійөс партизанъяс нин удитөмаөсь «чышкыштны». Бергөдчим бөр, но мунігөн паныдасим немечлөн лыжной батальонкөд. Колльөдөны вөлөм нельсө кымын вөла-доддя Демидов карса гарнизонас, кодөс дивизияным кутіс кытшын. Ковмис тышкасьны. Бур, миян эз ылын вөвны, кылісны лыйсьөмсө да мөдөдісны отсөг вөлө стрелковой батальон. Тадзи и босьтім ставнысө».

Демидов вöсна тышъясын Калинин ранитчис. Бурдöдчис госпитальын. И бара фронт вылö.

1942 вося гожöмнас Калининöс индöны комбатöс вежысьöн. Сэки сийö капитан нин.

Сьökыд тышъяс мунисны Смоленск обласътса Белая Церковь грезд дорын. Константин висътасьліс: «Утюжитісны» миянöс кызь кымын «юнкерсöн», а сэсся вөр мöдарладорас друг петісны автоматчикъяса машинаяс. Сёысь унджык фашист вөрзисны миянлань. Мунöны, оз и копытчыштны, горзöны, öвтчöны кинас. Вöлöмкö, кодöсь. Оз и повны, зырöны. Но и найöс вермим бöрынътны. Весиг эз эскыссы, кызди тайö артмис. А рытнас, лönис да, кор кухняным ужын нин лöсьöдіс, уськөдчисны миян штурмовикъяс — «якъяс». Тыртісны бомбаяснас! Бур, эгö унаöс воштöй. Вöлöмкö, командованиеным чайтöма, мый грездсö эг вермöй кутны да ми пыдди немеч нин сэтöн».

1943 вося тöвнас Калининöс корисны 4-öд ударнöй армияса штабö. Дыркодь сёрнитöм бöрын командующöй, генерал-лейтенант Курасов, индіс сийöс 40-öд отдельнöй штрафнöй подразделениеса командирöн.

Штрафникъясöс чукöртисны военнöй трибуналöн мыждöмъясысь, тюрьмаысь петысьясысь («политикъясöс» эз босьтны). Вайлісны чукөръясöн, кыксё мортöн. Сэсся тöлысь велöдісны. Мöдöдлісны найöс сöмын вөрөгöс зырöм дырйи. Бөрсьыс век муніс НКВД-лөн заградительнöй отряд.

Штрафникъясöс медводдза тышас Калинин нуöдіс 1943 вося февральын, Смоленск обласътса Велиж қар дорын. Карыс лыддьысис немечъяслөн тöдчана стратегическöй тшупöдөн. Öти дивизия видліс таöдз босьтны нöрысö, но эз вермы. Зырны прöтивникöс генерал Курасов тшöктіс Калининлөн штрафбатлы. Константин казътывлö тышсö: «Заводитім водз асывнас. Артиллерия отсөгөн, ыджыд воштöмъяс вылö видзöдтөг, штрафникъяс медводдза видлöмсяныыс пырисны немеч окопъясö. Куш мать, грымакылöны гранатаяс... Меным ковмис жö öти дзотö пырны. Сэні куимөн. Кыкöныс пыр и лэптисны кисö, мыкталöмөн шуалисны: «П-поль, п-поль» (полякъяс, сідзкö). А коймöдыс уськөдчис. Öружиятöм эськö вöлі, но вирöдз курччис менсьым киöс. Эг жö тай лый, сöмын вурышті тшöкаас пистолетөн. Кызь кык салдат да офицерöс босьтім пленö, квайтымынöс кымын виим. Та кындзи аддзим не то бордель, не то код тöдас мый. Сэні — дас кымын том ныв, окопъясас, тыдалö, и вöчöмны ассьыс уджсö. Мöдöдім тшöтш штабö, мед юасясны. Тайö тышсьыс сетісны Краснöй Звезда орден».

Штрафникъясыдкөд тышкасьны позис. Дерт, этша коді ловйөн вöлі кольö. И эз сöмын салдатъяс, тшöтш и команднöй сос-тавын.

Бөръя тышсö капитан Калинин нуöдіс 1943 вося сентябрын Белоруссияын. Октябр 15-öд лунö штрафбатыс босьтіс Витебск бердын тöдчана нöрыс, но кутчысьны сэні эз вермыны. Лун помланьыс немеч миномёт отсөгөн босьтіс нöрысö бөр. Вөрөг пиын вевтыртісны код власовечъяс, найö матькөм сорөн помтөг воисны и воисны да бөр шыбитісны штрафбатсö.

Войнас телефон пыр корпуса командир тшöктіс босьтны нöрысö бөр. Петісны мöд лун водз асывнас. Öні нин матькисны штрафникъяс. Нöрысті быттö ыджыд гы муніс. Медся ёна, дерт,

сюрис власовечьяслы... Окопъяс тырисны шойясөн. Калинин кёсйис видзёдлыны, мый вёчсьö гөгөр, петкёдлыны штрафникъяслы, мый командирныс ловъя. Кутіс кыссьöмөн вуджны, и друг мыйкö ёся вачкис кок пыдöсас. «Разрывнöй пуля,— гөгөрвоис Константин,— снайпер». Калининлысь вежысьсö да кык ординаречöс нин удитöма лыйны и...

... Калинин карса госпитальын Константинлы шуисны, мый кок пыдöсыс ёна доймöма, заводитчöма газöвöй гангрена, коксö пö ковмас вундыны. Но вокöй абу сетöма. Вöчисны нöшта öти операция, да кык вежон мысти мөдöдiсны пыдi тылö, Свердловскö, кöнi вокöй бурдöдчис 1944 вося апрельöдз на. Сэсся кызди инвалидöс уволитiсны действующöй армияысь. Мөдöдiсны бөр Комиö, уджавны местнöй военнöй управлениеын.

Константин Степанович дас кык во уджаліс республикаса военкоматъясын, на пиысь бөръя сизим восö (1949—1956) вöлі Помöсдінса райвоенкоматын военкомөн. 1956 воын семьяыскöд вуджис овны Архангельск обласътса Молотовск (öнiя Северодвинск) карö. Некымын во уджаліс зоотехникөн, веськөдліс стройтрестса подсобнöй хозяйствöн. 1978 восянь — пенсия вылын, запасса полковник. Эм дас квайт правительственнöй награда.

Учёнöй да фронтовик

Павел Дмитриевич Калинин (1905—1983) кöть и сетіс олöмсö наукалы, Отечественнöй война вылад ветліс.

Эз конкныда заводитчы олöмыс удораса зонлөн. Вит арöсөн Паша коліс батыг, Первой Мирöвöй война вылын усис ыджыдджык вокыс. Овмöсыс вöлі сэтшöм омöль, мый ыджыдджык чойыслы, Мариялы, некымын во ковмис батракавны сэтчöс купеч ордын. Дас нель арöссянь нин Павел ветліс вöравны. Пöткатö — лэбысьсö, уськөдліс.

Сöвет власът дырйи Веньдiнын котыртiсны комсомол ячейка, нюжөдiсны телефон, восьтiсны пошта. Шөркодъ чойыс, Глафира, телефонисткаөн уджаліс, а Павел письмö разöдысьөн пырис. Подөн сизим грезд гөгөрталіс.

Колины вояс. Кызь кык арöс нин тырис зонмыдлы. Кызди водзö овны? Отсаліс комсомол. 1927 воын Веньдiнса комсомол ячейка мөдöдiс Павелöс Перымса рабфакö.

Куим во велөдчис-мырсис. Съöкыд вöлі, öд церковно-приходскöй школасö дас во сайын нин помавліс, унатор, дерт, вунөдiс. Но том мортыд эз бöрынтчы. Рабфак бöрас пырис Свердловскса горнöй институтö, геологическöй факультет вылö. И 1935 воын Павел Дмитриевич Калинин воис чужанiнас инженер-геологөн нин.

1939 вося августын Калининöс пунктöны мупытш озырлун туялан Коми республикаын медводдза научнöй учреждениеö веськөдлысьөн — Севернöй базаын сыктывкарса группаö председателён. Сэсянь и быдмис öнiя Наукаяс Академиялөн коми научнöй центр.

1941 вося юнь 22 лун кежлö вöчöм удж серти отчётöн Калининöс корöны Москваö. Но пансис война. Ковмис пырысь-пыр бөр локны Сыктывкарö. Ветлис Веньдинас, прöститчис рöдвужыс-кöд да тöдсаясыскöд. 1941 вося юлын нин сийöс босьтисны армияö. Но артмис сідзи, мый фронт вылö Павел Дмитриевич весь-каліс сöмын куим во мысти. Высшöй образованиеа морттö мöдöдісны Череповецö велöдчыны дасьтыны призывникъясöс. Воысь унджык уджаліс сәні, вöлі тшöтш гарни-зонса военнöй трибуналын.

1943 воын инженер Калинин вет-ліс кыпöдны военнöй объектъяс. Шуам, Котласын уджаліс фронтлы горюче-смазочнöй материалъяса составъяс дасьтан базаын начальни-көн.

Сэсся Калинин помаліс нöшта öти военнöй школа, лоис строевöй офицерөн. 1944 вося гожöмнас стар-шöй лейтенант Калининöс индöны Мöдöд Прибалтийскöй фронтса стрелковöй полкö ротаса команди-рөн.



Тышъяс вöліны сьöкыдöсь, унаöс воштисны. Öткымын ротайс нелямын сизим морта и вöлі. Павел Дмитриевич казътывлö: «Öт-чыд наблюдательнöй пункт вылын ки улö сюрис снайперскöй винтовка. Видзöдлі прицелас — фашист лыйлö позицияным кузя пулемётъяс: чужöмыс скöрысла вежыньтчöма, каскаыс вешйöма. Сэтшöм окота лои лыйны сийöс, быттö вöрын зверöс кыйöда. Öтпыр и лыйи. Усис. Но сы дорысь чеччыштис мöд, отсасысь, тыдалö, и котöртис. Сийöс водтöді жö. Пулемётныс ланьтис, да фашистъяс падмисны. Мукöдъясыс бöрыньтчисны. Но немец пöвстысь сувтис офицер, кутис öвтчыны кинас, горзыны. Сэсся ланьтис — коймöд пуляöй стöч жö вöлöма». Нöшта на кыкöс водтöдіс вöвлöм вöралысь, и фашистъяс кутисны тэрыба пышйыны вöрас, важ позицияяс вылас.

Но Калинин тöдіс, прöтивник оз öвсы. А рота водзын сулаліс öти мог — вöтлыны фашистöс вöрсьыс. Колö вöлі тöдмавын прö-тивниклысь сулаланінсö, стöчмöдны лыйсян позицияяссö. Коман-дир мöдöдіс разведкаö öтиöс, сэсся мöдöс, но некоднанныс бöрсö эз воны. Сәки Калинин мунö ачыс. Видзчысьöмөн вуджö восьса-инті, пырö вöрас да бура видзöдалö став окопъяссö. Но, пусянь мöд пу дорö котöртіг, кылö лыйöм шы. Фашистскöй пуля, быттö ёсь из, кучкö шуйга кокас пидзöссьыс вылынджык. «Воюйтсис, тыдалö», — думыштис Павел Дмитриевич. Кыдзи воддза и кык салдатсö, сийöс кыйöдöма снайпер.

Öні медшөр могыс — петны бөр. Шуд вылас, ординаречыс бöрсьыс мунöма. Сийö и отсалас петнысö.

Ранитчис сьöкыда. Военнöй госпитальса врач шуас, коктö пö вундыны ковмас. Калинин оз кöсйысь. Вöчасны некымын опера-ция. Кык во бурдöдчас да оз жö вошты коксö.

1946 вося октябрын Павел Дмитриевич бөр воӧ Сыктывкарӧ, водзӧ уджалӧ научно-исследовательскӧй базаын, кодӧс 1949 воын вежӧны СССР-са Наукас Академия Коми филиалӧ. Воськӧдлӧ геологическӧй секторын шлиховӧй анализ группаӧн.

Дас кык во младшӧй научнӧй сотрудник Павел Дмитриевич Калинин сетӧс кӧкъямыс тома «Геологическая изученность СССР» монография гижӧмлы. Витӧд томыс дзоньнас сийӧма Коми АССР-лы. Тайӧ ыджыд уджас гижӧма Коми край геология серти 1611—1970 воясса тӧдӧмлунъяс.

Та кындзи Павел Дмитриевич водзмӧстчис и карса общественнӧй олӧмын. Кызь воысь унджык вӧлі Сыктывкарса да Верховнӧй судъясын народнӧй заседательӧн, Всесоюзнӧй географическӧй обществоса шленӧн, «Знание» республиканскӧй обществоса лекторӧн. Эм ӧкмыс правительственнӧй награда.

Снимокъясыс авторлӧн архивысь.



Литератураын öнiя шыяс: конгресс дырйи чужöм мöвпьяс

Тавося августын Йошкар-Олаын нуöдiсны финн-йöгралысь Х Международнöй конгресс. Тайö тöдчана форум вылас вöлис сизимсё гöгöр морт. Финляндияса, Венгрияса, Эстонияса да Россияса культураын войтыр кындзи, Марий Элö волiсны США-ысь, Норвегияысь да Японияысь угро-финн культура туялысь йöз. Кодкö конгресс вылö веськалис медводдзаысь. Тайö жö лыдас и ме. А венгрияса нималысь учёнöй Петер Домокош конгресс вылас локтiс дасöдысь. Сiйö тöдчöдiс, мый тайö чукöртчылöмыс — юбилейнöй. И нöшта казтыштiс: таво тырö 100 во марийскöй литературалы. Учёнöй лыддис «История и роль международных конгрессов финно-угроведов» нима доклад. Сiйö некымын кывйöн донъялис воддза чукöртчылöмъяссö, висьталiс сьöкыдлун йывсьыс, юксис аслас тöждъяснас да мöвпъяснас. «Мы, специалисты по финно-угорским наукам, нуждаемся друг в друге, какой бы «незначительной» областью нашей науки мы ни занимались... Но все должны чувствовать свою причастность к финно-угорской науке, у каждого должны быть личные впечатления. Каждый должен ощущать, что он член самого кроткого, самого безопасного клана в мире»*, — тайö кыпид да ышöдана кывъясыс, чайта, воисны сьölöм вылас быдöнлы.

Уджалис 25 секция. Йöз чукöртчылiсны «гöгрöс пызанъяс» сайö, нуöдiсны симпозиумъяс. Бöрйысьны вöли сьöкыд, сы вöсна мый окота вöли кывзыны ставнысö.

Менö, дерт жö, ёнджыка кыскис литература туялысьяс дiнö. Окота вöли тöдмавны, кыдзи найö видлалöны гижöдъяссö. Öд öнiя кадö ми виль пöв вежöртам историсясö ставнас, асьным бöръям, кыдзи матыстчыны творчество дорö, кутшöм уджъяс вылö мыджсьыны.

Гижа сы йылысь, мый кывлi да мый аддзылi. Ас водзö пукта ичöтик мог: тöдмöдыштны, мый йылысь мунiс финн-йöгра литература туялысьяс костын сёрниыс.

Конгресс вылö волiсны финн-йöгра мирын нималана войтыр, кодъяс бур ногөн петкöдлiсны асьнысö литература туялан уджын: Василий Ванюшев (Ижевск), Александр Шкляев (Ижевск), Виталий Родионов (Чебоксары), Трофим Кубанцев (Саранск).

Ми, тайö уджас пырöдчысьясыс, Комиысь вöлим витөн: Татьяна Кузнецова, Валентина Лимерова, Галина Лисовская, Наталья Горинова да ме.

Позьö и паськыдджыка нимöдны найös, кодъяс сьölöмсянныс

* *Congressus Decimus Internationalis fenno-ugristarum. Orationes plenariae. Pars I. Joshkar-Ola, 2005. 106 л.б.*

матыстчöны чужан кывъя литература дінас. Тайö Ханты-Мансийскысь — Светлана Нестерова, Йошкар-Олаысь — Аркадий Васинкин, Лариса Калашникова, Наталия Кульбаева да мукöдъяс. Кодöскö ме тöді нин: шуам, Виктор Шибанов да Светлана Арекеева кольöм во волісны финн-йöгралöн III Ставроссияса научнöй конференция вылö Сыктывкарö.

Том йöзлысь уджсö донъяліс Чебоксарыысь профессор Георгий Фёдоров. Сійö шуис, мый томъяс уджалöны зэв азыма. Збыльысь, том войтыр зэв ас ногныс, повтöг матыстчöны асланыс удж дінö.

Литературоведъяс уджалісны куим секцияын: «История литератур уральских народов», «Национальное мировосприятие и его воплощение в литературе уральских народов», «Литература уральских народов на рубеже XX—XXI веков».

Программа лыддигöн нин казялі, мый öні тöдчанаöн лö торъя гижысьлысь творчествосö туялöм. Ме кывзі мордовияса да удмуртияса гижысьяс йылысь докладъяс. Аркадий Васинкин «Новаторство и традиции в творчестве Валентина Колумба» докладын эскöдіс миянöс, мый гижысь зільлöма вежыштны литературнöй образъяслысь вежöртассö. Шуам, марийскöй сикт Колумблöн творчествоын петкöдчö кызди енэжлöн подув, а кöйдыссö поэт кужöма öткодявны мортлöн вежöркöд.

Удмуртияса история, кыв да литература Институтысь литература да фольклор отделса главнöй научнöй сотрудник Василий Ванюшев важöн нин туялö учёнöй Григорий Верецагинлысь (1851—1930) уджъяссö. Мортыс вөлöма этнографöн, фольклористöн, поэтöн, прозаикöн, драматургöн, велöдысьöн, просветительöн. В.Ванюшев тöдчöдö: Г.Е.Верецагин «создал немало стихотворений, две поэмы на удмуртском, две на русском языках, около десятка пьес, немало рассказов, относящихся к типу так называемой крестьянской литературы, повесть «Вуж мыж»... Однако его литературное творчество в основном осталось в рукописях и сейчас публикуется литературоведами»*. Неважöн, висьталіс учёнöй, лои лэдзöма «Поэтическая диалогия Г.Е.Верецагина» небöг. Тайö пö витöд нин.

Тайö висьталö сы йылысь, мый Удмуртияын гижысьяснысö донъялöны зэв бур боксянь. «Загубленная жизнь» поэмалöн кык варинат кындзи, небöгысь поэбö лыддыны Григорий Верецагинлöн олöм да творчество йылысь, йöзöдöма и уджъясыслысь нимъяссö. Литературоведческöй терминъяслöн словарь, мифологическöй образъяслöн да гежöда паныдасьлысь кывъяс указатель дасьтысьяс мыджсьöмаöсь поэтлöн диалогия вылö.

Нимкодъ, мый зільöны лэдзны татшöм небöгъяссö. Ошкана кывъяс поэбö шуны и марийскöй литература туялысьяс йылысь. «Численность марийских литературоведов невелика, но можно смело сказать, что марийское литературоведение оформилось в самостоятельный вид научного творчества»**, — тадз донъявсьö налöн уджыс «Развитие финно-угроведения в Республике Марий Эл в конце XX—начале XXI веков» докладын. Найö водзö корсьöны репрессируйтöм гижысьяс йылысь документъяс, налысь

* В.М.Ванюшев. Поэтическая диалогия Г.Е.Верецагина. Ижевск, 2002. 7 л.б.

** Congressus Decimus Internationalis fenno-ugristarum. Orationes plenariae. Pars I. Joshkar-Ola, 2005. 62 л.б.

уджъяссö. Зэв бур, мый налөн эм позян-лун йöзöдны став та-йö уджъяссö.

Нöштаысь шуа: зэв тöдчана, мый литера-туроведъяс босьтчö-маöсь видлавны öти гижысьлысь творче-ствосö. Тайö содтö ги-жысьлөн личность до-рö интерес. Кедрa Митрейлөн художе-ствоа средствояс йы-



лысь сёрнитіс Светлана Арекеева (Ижевск). Трофим Кубанцев (Саранск) тöдмöдіс, кызди вежласис Захар Дорофеевлөн поэзияыс, кытысь поэё вöлөмкö аддзыны символизмлы, натурализмлы, футуризмлы, соцреализмлы лöсялана художествоа средствояс. Валентина Мишанина йылысь сёрнитіс Юрий Антонов (Саранск), драматург К.Коршунов йылысь — Галина Бояринова (Йошкар-Ола). Г.Бояриновалөн конгресс кежлö петöма «Проблема харак-тера в современной марийской драматургии» монография.

Сыктивкарысь Валенитина Лимерова да Галина Лисовская сёрнитісны Каллистрат Жаковлөн творчество йылысь. Вöліны юалöмъяс, и тайö висьталіс, мый кывзисьяслы окота вöлі тöд-мавны унджык. Миян том сотрудник Наталья Горинова юöртіс Геннадий Юшковлөн ичöтик пьесаяс йылысь.

Докладъяс кывзигөн казялі, мый литература туялысьяс зильö-ны кыпöдны гижысьлысь тöдчанлунсö. Мукöдъяс тöдчöдлісны, кутшöм пай гижысьыс пуктылöма ставнас финн-йöгра литература сöвмöмö. Поэё вöлі гөгөрвоны, мый быд гижысь, збыль вылас, феномен. Мöвпышті, мый тайö бур пас литература туялöмын. Уна во миян наукаын подувнас вöлі соцреализм, код серти гижысьлөн мөвпалöмыс, олöмсö донъялöмыс век жö кольлі бокö. А öд авто-рөн кадсö вежөртöмыс, туялöмыс лоö художествоа творчестволөн подулөн.

Ни öти морт оз тöд став финн-йöгра кывсö. Лыддыны гижöд-сö, абу кö сійöс рочöдöма, зэв сьöкыд. Та вöсна литература ту-ялысьяс мыджсьöны öта-мöдлөн уджъяс вылö. Тадз вöлі и тадз лоас водзö. И та боксянь миян зильöмлөн тöдчанлуныс содö. Ме дыр мөвпалі, мый йылысь сёрнитны конгресс вылын. Бöрйи драматургия. Лыддя, мый öнiя коми драматургия ёна вежсис. Быд пьесаын кутіс мыччысьны сійö, мый дона аслыс авторыслы, мый сійö зывöктö, мыйысь öлөдö. «Прогрессивные тенденции в развитии современной коми драматургии» доклад лыддьöм бöрын менсьым юасисны Николай Белыхлөн да Геннадий Юшковлөн пьесаяс йылысь. Нимкодъ, мый йöзлөн чужи кöсйöм унджык тöдмавны коми драматургъяс йывсьыс.

Торйөн сюся кывзі драматургия йылысь ёртъяслысь юөръяссö. Юрий Антоновлөн (Саранск), Галина Бояриновалөн (Йошкар-Ола), Наталья Гориновалөн (Сыктивкар) докладъяс кывзöм бö-рын гөгөрвои, мый финн-йöгралөн драматургия сöвмöмын эм уна öткодълун. Быд вожын паныдасьлöны талунъя гөгөрвотöм олöм

йылысь пьесаяс. Драматургыас зільоны восьтыны геройяслысь сьолём дойсё, эрдөдоны налысь мисьтём оласногсё да зільоны чуксавны овны бур ног. Сідзкё, драматургияын, шуны кё рочён, идеал пыдди «овмөдчис» антиидеал. Нöшта казялі: литература ту-ялысьяс гижöны ас нимсяньныс, роч небöггыас вылö ыстысьöмыс пöшти абу.

Виталий Родионовлөн (Чебоксары) «Особенности литературогенеза народов Урало-Поволжья» юöрысь позьö гөгөрвоны, мый авторыс дасьтö теоретическöй исследование. Татшöм докладыс, кöні уна боксянь видлавсьö Урало-Поволжскöй да финно-угорскöй литератураяс сөвмөм, пöжалуй, вöлі сьлөн öтнаслөн.

Вежöртны ставсö, мый кывлім да аддзылім, дерт, он пырысьон слöймы. Но гөгөрвои, мый литература туялём — абу кокни и зэв колана удж. Кыв шутöг, колана. Медым казявны, кыдзи водзö сөвмö миян литература, медым пыдди пуктісны миянлысь гижысьяснымöс. Колана абу сöмын аслыным. Литература нимö-дöмыс вермас отсавны кыпöдны финн-йöгралысь культурасö став-нас, отсавны бурджыка гөгөрвоны да кывны öта-мöднымöс.

Снимок вылын шуйгавывсянь: сыктывкарса литературоведгыас Галина Лисовская, Раиса Куклина, Татьяна Кузнецова, Валентина Лимерова Йошкар-Олаын. Снимокыс Руфим Ногинлөн.



Номерсö печатьö кырымаліс Евгений Козлов.

ПЫДДИ ПУКТАНА АВТОРЪЯС!

Редакцияö гижöдгыаснытö ыстігөн быть колö юöртны:

1. Ассыныд ним, вич, ов; кор да кöні чужлöмныд (лун, тöлысь, во).
2. Паспорт юöргыас: номер, серия, кор да кöні сетісны, гортса адрес (прописка серти).
3. Индивидуальной налогöвöй номер — ИНН (кодлөн эм).
4. Страховöй свидетельство номер.

Тайöс юöрттöг редакция гонорар оз вешты.

*Журналын йöзöдтöм гижöдгыас
редакция оз рецензируют и авторыслы найöс оз мөдöд.
Редакция оз век во öти кывіö авторгыаскöд.*

Комп. набор и верстка **Н.Кузнецова**. Корректор **Н.Габова**.

Адрес редакции: 167982. ГСП-2, г. Сыктывкар, Дом печати, каб. 26.

Телефоны редакции: 24-47-52 (гл. редактор), 24-51-52 (общ. отд./факс).

E-mail: nordstar@kominet.ru Некоторые материалы размещаются также по адресу **www.komi.com**

Подписано к печати 13.09.2005. Формат 70x108¹/₁₆. Печать офсетная. Усл. печ. л. 7; усл. кр.-отт. 8,4; учетно-изд. л. 7,54. Тираж 995. Заказ № . Регистр. ПИ № 3-6843.

КОГУП «Кировская областная типография», 610000, г. Киров, проезд Динамо, 4.